



## ဘင်္ဂါလီအရေး ဆွေးနွေးရန် ရခိုင်ကော်မရှင် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်သို့ သွားရောက်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဘင်္ဂါလီအရေးကိစ္စ ဆွေးနွေးရန် ရခိုင် ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ အကြံပေးကော်မရှင်အဖွဲ့ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံသို့ ဇန်နဝါရီ ၂၈ ရက် တွင် စတင်သွားရောက်ခဲ့ကြောင်း အဆိုပါ

ကော်မရှင်ထံမှ သိရသည်။ ရခိုင်ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ အကြံပေး ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များဖြစ်သော လက်ဘနွန် ဝန်ကြီးဟောင်း Ghassan Salamei

ဦးဝင်းမြနှင့် ဦးအေးလွင်တို့သည် ဇန်နဝါရီ ၂၈ ရက်မှ ၃၁ ရက်အထိ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ် နိုင်ငံသို့ လေ့လာရောက်ကြာသွားရောက်၍ ဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ပြီး ထိုခရီးစဉ်တွင် ရခိုင်ပြည်

နယ်၌ ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်စဉ်ကြောင့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်သို့ ရောက်ရှိသွားသည်ဟု ဆိုသော ဘင်္ဂါလီများ အရေးကိုပါ ဆွေးနွေးသွားမည် **P - 28**

## တမူးနယ်စပ်တွင် ညမထွက်ရ အမိန့်ထုတ်

ကလေး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ တမူးခရိုင်ရှိ ပြည်သူများ လုံခြုံမှု ရှိစေရေးအတွက် ညနေ ၆ နာရီမှ နံနက် ၆ နာရီအကြား နယ်စပ်တစ်လျှောက်တွင် တွေ့ရှိသူများကို စစ်ဆေးဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းနိုင်သည့် ပုဒ်မ ၁၈၈ ထုတ်ပြန်ထားကြောင်း တမူးခရိုင် အုပ်ချုပ်ရေးမှူး ဦးသိန်းဇော်ဦး က ပြောကြားသည်။

တမူးခရိုင်နှင့် နယ်စပ် အိန္ဒိယဘက်ခြမ်းတွင် အိန္ဒိယလက်နက်ကိုင် အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ ရောက်ရှိနေသည် ဟူသည့် သတင်းရရှိခြင်း၊ တရားမဝင် နယ်စပ်လမ်းကြောင်းများမှ တစ်ဆင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ စက်သုံးဆီ၊ သစ်နှင့် အခြားပစ္စည်းများကို **P - 28**



ဓာတ်ပုံ - မြင့်စိုးညို

P - 2

တရုတ်နှစ်သစ်ကူးပွဲ ဖြစ်ပွားရာ မဟာမိတ်လမ်း

## လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနက ပြုစုစောင့်ရှောက်ခံ ကလေးများအတွက် ကျွေးမွေးစရိတ် သုံးဆတိုးမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနအောက်ရှိ သင်တန်းကျောင်းများ၊ ဂေဟာများနှင့် ပြုစုရေးဌာနများမှ လူငယ်နှင့်ကလေးများ အတွက်တစ်နေ့တာကျွေးမွေးစရိတ်ကိုသုံးဆတိုးတောင်းခံထားမှုကို ခွင့်ပြုလိုက်ပြီဖြစ်ကြောင်း ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လူမှု

ဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနမှ သိရှိရသည်။ ယခင်နှစ် နိုဝင်ဘာလမှ တစ်ရက်တာကျွေးမွေးစရိတ် ကျပ် လေးရာမှ ကျပ် ၁၅၀၀ သို့ တိုးမြှင့်ပေးရန် ဝန်ကြီးဌာနသို့ တောင်းခံခဲ့ရာ ယခုနှစ်ဇန်နဝါရီလတွင် ခွင့်ပြုပေးလိုက်ခြင်းဖြစ်ပြီး လာမည့် **P - 28**

## စတုတ္ထတန်းနှင့် အဋ္ဌမတန်း အောင်စာရင်း နောက်ကျထုတ်ရန် ပညာရေးဝန်ကြီးပြော

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

စတုတ္ထတန်း ခရိုင်စစ်နှင့် အဋ္ဌမတန်း တိုင်းစစ် စာမေးပွဲအောင်စာရင်းများကို ယခင်နှစ်များက နှစ်ဆန်းနှစ်ရက် (ဖေပြီလ ၁၈ ရက်) ပုံမှန်ထုတ်ပြန်သော်လည်း ယခု

နှစ်တွင် ဖေပြီလ ၂၃ ရက်မှသာ ထုတ်ပြန်ရန် ပညာရေးဝန်ကြီး ဒေါက်တာမျိုးသိမ်းကြီးက ပြောကြားထားကြောင်း အခြေခံ ပညာဦးစီးဌာန တာဝန်ရှိသူ **P - 2**

## YBS အတွက်

### တရုတ်မှ

### ကားအစီးတစ်ထောင်

### ဝယ်ရန်ညှိနှိုင်း

P - 2

## သောက်ရေသန့်လုပ်ငန်း

### ခြောက်ခုကို

## FDA တရားစွဲ

P - 12

## ဒုက္ခသည်လက်ခံမှုနှင့် မွတ်ဆလင် ခုနစ်နိုင်ငံမှ နိုင်ငံသားများ

## ပြည်ဝင်ခွင့်ရပ်ဆိုင်းရန် ထရပ်အမိန့်ထုတ်

P - 21



ALPHA CEMENT

အယ်လ်ဖာ

HOT LINE - 09 - 787878749, 787878729

တစ်ရက်လျှင် အိတ်လေးချို့ ထန်ချို (၇ အိတ်) ထုတ်လုပ်သော ကျွန်ုပ်တို့၏ ထုတ်လုပ်မှု မဟာမိတ်ဖြစ်သည့် COMCH ကုမ္ပဏီ မှ မြန်မာပြည် အနှံ့အပြားသို့ ထုတ်လုပ်ရောင်းချပါမည်။

# YBS အတွက် တရုတ်မှ ကားအစီးတစ်ထောင်ဝယ်ရန် ညှိနှိုင်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ရန်ကုန်မြို့တော်အတွင်း အများပိုင် စနစ်ကဲ့သို့ ယာဉ်ပိုင်ရှင်များ စုပေါင်းပြေးဆွဲသည့် YBS ယာဉ်လိုင်းတွင် ထည့်သွင်းပြေးဆွဲရန် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့က တရုတ်နိုင်ငံမှ ယာဉ်စီးရေ တစ်ထောင် ဝယ်ယူနိုင်ရန် ညှိနှိုင်းလျက်ရှိကြောင်း ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အာဏာပိုင်အဖွဲ့ထံမှ သိရသည်။

“တရုတ်နိုင်ငံကနေ ယာဉ်စီးရေ တစ်ထောင် ဝယ်ယူပို့ဆောင်တယ်။ အခုက ဈေးနှုန်း ညှိနှိုင်းနေဆဲပါ။ လပိုင်းအတွင်း ရောက်နိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နေတယ်” ဟု အဆိုပါ

အဖွဲ့ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး ဦးသန်းဝင်းက ပြောဆိုခဲ့သော်လည်း မည်သည့်ကုမ္ပဏီနှင့် ဆောင်ရွက်နေသည်၊ အနိမ့်ဆုံးယာဉ်တန်ဖိုးနှုန်း၊ ယာဉ်များရောက်ရှိလာပါက မည်သို့စီမံခန့်ခွဲမည်ဆိုသည်များကိုမူ အသေးစိတ်ပြောကြားခဲ့ခြင်း မရှိပေ။

YBS စနစ်အတွက် တရုတ်နိုင်ငံတွင် ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဘေဂျင်းအိုလံပစ်ကာလက အသုံးပြုခဲ့ပြီးသည့် ယာဉ်စီးရေ ၁၀၀၀ ကို တင်သွင်းရန်စီစဉ်ထားပြီး မကြာခင် ရောက်ရှိမည်ဟု ရန်ကုန်တိုင်းဝန်ကြီးချုပ်က ပြောဆိုခဲ့သည်။

မတ်လတွင် YBS ယာဉ်စီးရေ

တစ်ထောင် ရောက်ရှိရန် ဝန်ကြီးချုပ်က စီစဉ်လျက်ရှိပြီး လက်ရှိပြေးဆွဲနေသည့် ယာဉ်လိုင်းများ အနေနှင့် ယာဉ်ငါးစီး သို့မဟုတ် ၁၀ စီးခန့် ထပ်တိုးပြေးဆွဲပေးရန် ခိုင်းစေထားကြောင်း Power Eleven အများပိုင်ကုမ္ပဏီပိုင်ရှင် ဦးတရုတ်လေးက ပြောကြားသည်။

ပိုမိုကောင်းမွန်သော သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးစနစ်ကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဗန္ဓုလအများပိုင်ကုမ္ပဏီမှလွဲ၍ ယာဉ်လိုင်းခုနစ်ခုတွင် အစိုးရအဖွဲ့အနေနှင့် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံပေးရန် လျာထားကြောင်း ရန်ကုန်

တိုင်းဒေသကြီးသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအာဏာပိုင်အဖွဲ့ထံမှ သိရသည်။

လက်ရှိ YBS ယာဉ်လိုင်းတွင် ယာဉ်စီးရေလိုအပ်ချက်ဖြည့်ဆည်းရန် ယာဉ် ၁၂၀ စီးကို ဝယ်ယူထားသော်လည်း ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်အထိ ထည့်သွင်းပြေးဆွဲနိုင်ခြင်းမရှိသေးကြောင်း YBS Yangon Bus Service ထံမှ သိရသည်။

YBS စနစ်ကို စတင်သည့်အချိန်မှ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်အထိ ရက်ပေါင်း ၁၃ ရက်ရှိလာခဲ့ပြီဖြစ်သော်လည်း လက်ရှိအချိန်ထိ YBS ကြောင့် အခက်အခဲများစွာ ကြုံတွေ့လျက်ရှိကြောင်း ခရီးသွား

ပြည်သူအများစုက ဆိုသည်။

ရန်ကုန်အစိုးရက အကောင်အထည်ဖော်နေသော YBS စနစ်ကို ဝေဖန်သူများမှာ မည်မည်ရရ ရေရေရာရာ သိထားခြင်းမရှိဘဲ ကောက်ချက်ချ၍ ထင်ရာလျှောက် ရေးနေကြခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဝန်ကြီးချုပ် ဦးမြိုးမင်းသိန်းက ယနေ့ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်မြို့နယ် MICT ၌ ကျင်းပသော ဘားကမ်ရန်ကုန်ပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

ရန်ကုန်မြို့အတွင်း YBS ယာဉ်လိုင်း ၇၀ ကျော်ရှိပြီး တစ်ရက်လျှင် ယာဉ် ၃၅၀၀ ကျော်ဖြင့် ခရီးသည်နှစ်သန်းကျော်ကို ပို့ဆောင်လျက်ရှိသည်။

J-06

## တရုတ်နှစ်သစ်ကူး ပွဲတော် စည်ကားသိုက်မြိုက်စွာ ဖွင့်လှစ်ခွင့်ရ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈



Photo by EPA

မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးမြို့တော် ရန်ကုန်မြို့တော်တွင် ဇန်နဝါရီ ၂၈ ရက် နံနက်ပိုင်းက တရုတ်နှစ်သစ်ကူးပွဲတော်ကို စည်ကားသိုက်မြိုက်စွာ ဖွင့်လှစ်ခဲ့ရာ နှစ်ပေါင်း ၅၀ ကျော်အတွင်း ပထမဆုံး အကြိမ်ဖြစ်ကြောင်း ရန်ကုန်မြို့ခံများထံမှ သိသည်။

ဇန်နဝါရီ ၂၈ ရက်နေ့နံနက် ပိုင်းက

ပြုလုပ်သော တရုတ်နှစ်သစ် ကူး ပွဲတော်သို့ NLD ပါတီ နာယက တစ်ဦးဖြစ်သူ သူရဦးတင်ဦး၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး အစိုးရ ဝန်ကြီးချုပ် ဦးမြိုးမင်းသိန်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ တရုတ်သံအမတ်တို့တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

ရန်ကုန်မြို့တော်တွင် ၁၉၆၇ ခုနှစ်က တရုတ်နှစ်ကူးပွဲတော်က အခမ်းအနားဖြင့်

နှောက်ဆုံး ကျင်းပခွင့်ပြုခဲ့ပြီး မြန်မာ့ဆိုရှယ်လစ် လမ်းစဉ်ပါတီ အစိုးရ၊ တပ်မတော် အစိုးရနှင့် သမ္မတဦးသိန်းစိန် အစိုးရလက်ထက်များတွင် ကျင်းပခွင့် မရခဲ့ဘဲ NLD အစိုးရ လက်ထက်တွင်မှ ပထမဆုံးအကြိမ် ပြန်လည်ကျင်းပခွင့်ရခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

“ကျွန်တော်တို့ဆောင်ပုဒ်က မြန်မာ့ဆန်ဆန် တရုတ်နှစ်သစ်ကူး ဖြစ်ရမယ်။ ဒါကြောင့် အရက်ဆွမ်းက စတယ်။ နောက်ပြီး စတုဒိသာကျွေးမယ်။ တရုတ် ယဉ်ကျေးမှုတွေကို မြန်မာလူမျိုးလည်း နားလည်အောင် စက္ကူညှပ်တာ၊ တရုတ် ကြိုးကျစ်နည်းတွေကို ပြမယ်။ တရုတ်အကတွေရော၊ မြန်မာအကတွေရောပဲမယ်” ဟု တရုတ်ကုန်သည်အသင်း ဥက္ကဋ္ဌ ဦးနီက ပြောကြားသည်။

မျောက်နှစ်မူကြက်နှစ်သို့ကူးပြောင်းသည့် တရုတ်နှစ်သစ်ကူးပွဲတော် အတွက် ရန်ကုန်မြို့တော် မဟာဗန္ဓုလလမ်း တစ်လျှောက်မှ လမ်းမတော်နှင့် ရွှေတိဂုံ ဘုရားလမ်းအထိ ဝင်ပေါက် မှခံဦးများ၊ တရုတ်မီးပုံးများဖြင့် ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့နံနက်တွင် သံဃာတော်၊ တရုတ်ဘုန်းတော်ကြီး၊ သီလရှင် ၁၅၅၅ ပါးကို အရုဏ်ဆွမ်းလောင်းလှူခဲ့ကြသည်။

### မျက်နှာဖုံး - စတုတ္ထတန်းနှင့် အဋ္ဌမတန်း အောင်စာရင်း မှ အဆက်

တစ်ဦးက The Voice သို့ပြောကြားသည်။

အောင်စာရင်း တာဝန်ယူထုတ်ပြန်ရသည့် ကျောင်းအုပ်ကြီး သို့မဟုတ် ဆရာ၊ ဆရာမများသည် ကျေးရွာဒေသခံမဟုတ်လျှင် သို့မဟုတ် နယ်ဝေးမှ လာရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်ရသူဖြစ်လျှင် မိမိနေထိုင်ရာအခြားနယ်မှ လာရောက်တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရခြင်းကြောင့် အခက်အခဲရှိသဖြင့် ထိုသို့နှောက်ဆုတ်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ရှင်းပြသည်။

အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မကွေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ရေစကြိုမြို့နယ်အတွင်းမှ မူလနှင့်ကျောင်းအုပ်ဆရာတစ်ဦးက သင်္ကြန်အခါကြီး၊ ရက်ကြီးပြီးချိန် ကပ်နေသောကြောင့် သွားလာရေး၊ အောင်စာရင်းလက်ခံမိတ္တူပြုလုပ်ခြင်း၊ အလုပ်နားရက်ကြားခံခြင်း စသည့်အခြေအနေများနှင့် အခက်အခဲတွေ့ရကြောင်း မှတ်ချက်ပြုသည်။

“အဲဒီလို အခက်အခဲလေး နည်းနည်းရှိတယ်။ ဒါတွေမတိုင်ခင်ကတည်းက ကြိုလုပ်ရင်တော့ တစ်မျိုးပေါ့။ မနှစ်က အဲဒီလိုတွေ ကမောက်ကမဖြစ်တယ်။ ဒီနှစ် ငါးရက်လောက် နောက်ဆုတ်မယ်ဆိုရင်တော့ ပြင်ဆင်ချိန်ပိုရပါတယ်” ဟု အဆိုပါကျောင်းအုပ်က ပြောကြားသည်။

ကျွန်အတန်းများဖြစ်သော ပထမတန်း၊ ဒုတိယတန်း၊ တတိယတန်း၊ ပဉ္စမတန်း၊ ဆဋ္ဌမတန်း၊ သတ္တမတန်း၊ နဝမတန်း ကျောင်းတွင်းစစ် စာမေးပွဲအောင်စာရင်းများကိုမူ အဆိုပါရက်တွင် တစ်ခါတည်း ထုတ်ပြန်၊ မထုတ်ပြန် မသေချာသေးကြောင်း အခြေခံပညာဦးစီးဌာန အဆိုပါတာဝန်ရှိသူက ပြောဆိုသည်။

ကျောင်းတွင်းစစ် ကျွန်အတန်းများအောင်စာရင်းထုတ်ပြန်ခြင်းမှာ မိမိကျောင်းအလိုက် ကျောင်းတွင်းစစ်ဖြစ်၍ စာဖြေလွှာစစ်ဆေးခြင်း၊ အောင်စာရင်းထုတ်ပြန်ခြင်းကို သင့်တော်သည့်အချိန်

တွင် ညှိနှိုင်း လုပ်ဆောင်နိုင်သောကြောင့် အခက်အခဲမရှိကြောင်း ရေစကြိုမြို့နယ်အတွင်းမှ အဆိုပါကျောင်းအုပ်က ဆိုသည်။

ယခု ၂၀၁၆-၂၀၁၇ ပညာသင်နှစ် အခြေခံပညာအဆင့် (သူငယ်တန်းမှ ဆယ်တန်းအထိ) ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူ ၉ သန်းကျော်ရှိပြီး ဆရာ၊ ဆရာမ သုံးသိန်းခုနစ်သောင်းကျော်ရှိကြောင်း အခြေခံပညာဦးစီးဌာန၊ စာရင်းအင်းဌာနထံမှ သိရှိရသည်။

စတုတ္ထတန်း ခရိုင်စစ်နှင့် အဋ္ဌမတန်း တိုင်းစစ် စာမေးပွဲများကို ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၁ ရက်မှစ၍ စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပြီး ကျန်ကျောင်းတွင်းစစ် အတန်းများကိုမူ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၃ ရက်မှ ၁၈ ရက်အတွင်း စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ စာစစ်ဦးစီးဌာနက ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလကုန်က သတင်းထုတ်ပြန်ထားသည်။ ■

### TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark: "VOLT 440 MAS ENERGIA" :-



(Reg. No. IV/5101/2010; Reg. No. IV/7611/2013)

This trademark is used in respect of the following goods: - "Soft drinks, carbonated water, beer, nectars" in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017

### TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the owner and sole proprietor of the following trademark: "Isotonic" :-



(Reg. No. IV/3355/2007; Reg. No. IV/6113/2009; Reg. No. IV/9569/2012)

This trademark is used in respect of the following goods: - "Isotonic beverages, non-alcoholic beverages, carbonated beverages" in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017

EVERYDAY  
**ENERVON-C**

ကျန်းမာဖျတ်လတ်လန်းဆန်းစေမည်  
နေ့စဉ်သောက်မည် **အင်နာဗွန် - စီ**



Like us on  [www.facebook.com/MyanmarEnervon-C](http://www.facebook.com/MyanmarEnervon-C)





# ပုဂံနေဝင်ဆည်းဆာ ကြည့်နိုင်မည့် နေရာငါးခုအတွက် ကျပ်သိန်းသုံးထောင်ငါးရာကျော် သုံးစွဲမည်

မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ပုဂံဒေသ နေဝင်ဆည်းဆာ ကြည့်ရှုနိုင်မည့် နေရာငါးခုအတွက် ကျပ်သိန်းပေါင်း သုံးထောင်ငါးရာကျော် သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ညောင်ဦးခရိုင် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနထံမှ သိရှိရသည်။

ယဉ်ကျေးမှုနယ်မြေအတွင်းသို့ လာရောက်လည်ပတ်သည့် ပြည်တွင်း ပြည်ပ ခရီးသွားဧည့်သည်များ ဆည်းဆာနေဝင်ချိန်ကို ကြည့်ရှုရာတွင် ရှေးဟောင်း ဘုရားစေတီပုထိုးများပေါ်မှတစ်ဆင့် ကြည့်ရှုနေရခြင်းကြောင့် ဘာသာရေးအရ အင်္ဂါရပ်ဖြစ်ခြင်း၊ ရှေးဟောင်းဘုရားစေတီပုထိုးများ၏ ကြံ့ခိုင်မှုအား ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်းတို့ ဖြစ်နိုင်ကြောင်း ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးမှူး ဦးစိုးတင့်က ပြောကြားသည်။

ယင်းအပြင် တက်ရောက်ကြည့်ရှုသူများအတွက် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြင်း၊ အများပြည်သူမြင်ကွင်းတွင် သင့်လျော်မှု မရှိခြင်းတို့ကြောင့် ခရီးသွားဧည့်သည်

များအတွက် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းပြီး စိတ်ချလုံခြုံမှုရှိသည့် ဆည်းဆာကြည့်ရှုရန် နေရာများ စီစဉ်ပေးခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောဆိုသည်။

လက်ရှိတွင် နေဝင်ဆည်းဆာအလှကို ကြည့်ရှုနိုင်မည့် နေရာငါးနေရာလျာထားပြီး ခန့်မှန်းကုန်ကျစရိတ်မှာ ကိုမောက်ကန်အတွက် ကျပ် ၅၇၆ သိန်း၊ စူဠာမဏိကန်အတွက် ကျပ် ၂၉၆ သိန်း၊ အိုးထိန်းကုန်းအရှေ့အတွက် ကျပ် ၅၁၅ သိန်း၊ အိုးထိန်းကုန်း အနောက်အတွက် ကျပ် ၆၈၅ သိန်း၊ ညောင်လက်ဖက်ကန်အတွက် ကျပ် ၁၅၁၆ သိန်း ကုန်ကျမည်ဖြစ်ပြီး အဆောက်အအုံဦးစီးဌာန၊ တည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ ၂ ၊ အဆောက်အအုံအထူးအဖွဲ့(၇) မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ထံမှလည်း သိရှိရသည်။

နေဝင်နေထွက် ကြည့်ရှုနိုင်မည့် အဆိုပါနေရာများရှိ ကန်ဘောင်များကို မြှင့်တင်ပေးခြင်း၊ မြေပြုပြင်ပေးခြင်းတို့

ပြုလုပ်ပေးမည်ဖြစ်ရာ လက်ရှိတွင် အနောက်ဖွားစောကျေးရွာအုပ်စုမှ ကိုမောက်ကန်ကို စတင်ဆောင်ရွက်နေပြီဖြစ်ကာ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့် ပြီးစီးနေပြီဖြစ်ကြောင်း ညောင်ဦးခရိုင် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ သိရသည်။

ပုဂံဒေသသို့ နှစ်စဉ် နိုင်ငံခြားသားဧည့်သည် နှစ်သိန်းခွဲခန့် ဝင်ရောက်လျက်ရှိပြီး ပြည်တွင်းပြည်ပ ဧည့်သည်များအနေနှင့် နေဝင်နေထွက်ချိန် ရှုခင်းများကို စိတ်ဝင်တစား ကြည့်ရှုတတ်ကြကြောင်း ရှေးဟောင်းသုတေသနနှင့် အမျိုးသားပြတိုက် (ပုဂံဌာနခွဲ) မှတ်တမ်းများအရလည်း သိရသည်။

ရှုခင်းကြည့်နိုင်သည့်နေရာများ ပြုလုပ်ပြီးပါက စေတီပုထိုးများပေါ်သို့ တက်ရောက်ကြည့်ရှုခွင့် ပြုတော့မည်မဟုတ်ကြောင်း တိုင်းဒေသကြီး စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး ဦးမြတ်သူက ပြောကြားထားသည်။

■ LC

## ပင်လုံညီလာခံ အကြိုအထိမ်းအမှတ် မူကြိုကလေးများ ကဗျာ၊ ပုံပြင်နှင့် သီချင်းဆို ပြိုင်မည်

ကျိုင်းတုံ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဒုတိယအကြိမ်မြောက်ကျင်းပမည့် အမှတ်အဖြစ် ရှမ်းပြည်နယ် (အရှေ့ပိုင်း) ၂၁ ရာစုပင်လုံညီလာခံ အကြိုအထိမ်း ကျိုင်းတုံမြို့နယ်ရှိ မူကြိုကလေးငယ်များ

ကဗျာ၊ ပုံပြင်နှင့် သီချင်းဆိုပြိုင်ပွဲကို ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၀ ရက်တွင် မြို့နယ်ရှိ မူလတန်း ကြိုကျောင်းများတွင် တစ်ပြိုင်တည်း ကျင်းပမည်ဖြစ်ကြောင်း မြို့နယ်လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနထံမှ သိရသည်။

အဆိုပါ ပြိုင်ပွဲတွင် ဖြေဆိုရမည့် မေးခွန်းများကို လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနက ထုတ်ပြန်ပေးမည်ကြောင်း၊ ကျိုင်းငမ်းမူလတန်းကြိုကျောင်းမှ ကျောင်းသား ၅၈ ဦး ဝင်ရောက် ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်ပြီး ဆုရသူများကို ထိုက်တန်စွာ ဆုချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကျိုင်းငမ်းမူလတန်းကြိုကျောင်းအုပ်ချုပ်မှုကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌဦးကျော်တင့်က ပြောကြားသည်။

ကျိုင်းတုံမြို့တွင် လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနမှ အသိအမှတ်ပြု မူလတန်းကြိုကျောင်း ၁၀ ခုကျော်နှင့် ကိုယ်ထူကိုယ်ထ မူလတန်းကြိုကျောင်း ၁၀ ခုရှိကြောင်း ယင်းဌာနထံမှ သိရသည်။

■ R-16



ဓာတ်ပုံ - မြင့်မိုးညို

ရန်ကုန်- နေပြည်တော် အမြန်လမ်းတိုးကိတ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ ယာဉ်လမ်းအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးအဖွဲ့က ယနေ့ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက် နံနက်ပိုင်းက အမြန်လမ်း အသုံးပြုသွားလာနေသော မော်တော်ယာဉ်များကို ခါးပတ်ပတ်ရန် သတိပေးစာတစ်ကား လက်ကမ်းစာစောင်နှင့် ရေသန့်ဘူးများ ပေးဝေခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

The VOICE  
Daily

Editor in-Chief - Kyaw Min Swe, Deputy Chief Editor -Tin Aung Kyaw , Editor in Charge -Kyaw San Min .  
Senior Executive Editors - Thiri Zaw, Aung Soe, Legal Advisor - U Hla Sein (Advocate), Foreign Desk - Aung Kyaw Soe, Editors - Kyaw Swar Soe, Win Lwin Khaing, Kyi Kyi Lwin, Aung Aung Tun, Pyae Phyo Lin , Ye Win Saung, Thant Zin Oo, Hein Myat Soe, Nay Zar Kyaw, Aung Thiha Tun.  
Graphic Editors - Myo Htoo Htet, Ngu War Khine, Soe Han, Manager (DTP) - Ma Khine, Designer - Saw Elijah, Design & DTP - Cho Cho Zin, Hnin Si.  
Senior Reporters - Aung Htet , Khaing Soe Lin , Sithu Aung Myo Kyaw , Pwint Zin Maw Hein, Thet Shine Thu, Nilar Myint, Zaw Moe Lwin, Si Shi Thin Khaing, Zeyar Aung.  
Reporters - Khine Cherry Tun, San San Htwe, Kyaw Soe Oo, Su Lay Ngone, Thida Swe, Aung Zaw Htoo, Part-time Editors- Aung Naing Win, Mg Man @ Myo Myint Aung.  
Mandalay Reporters - Ye Win Naing, Than Pe Thar. Nay Lin, Yan Moe Naing, Myat Min, Aung Phyo, Regional Reporters - Zay Yar Ko, Yan Naing, Zaw Tint, Myint Soe, Kyaw Soe Moe, Nyein Thu Min, Nay Min Htet, Nay Lin Phyu, Cho Thae Kyi, Yan Kaung, Min Min Aung, Myat Ko, Slai Yaw Zin, Ma Ma, Lwin Mar Aung, Myat Thu Tun (Poe Thiha), Paw Oo, Khin May San, Tin Zaw Oo. Photographer - Ye Pyae Zar Ni, Aung Naing, Publisher - Daw Win Kalayar Swe (00940), Advertising - Ei Mar Lar, Zaw Zaw Aung  
Distribution - Htet Khaung, Jet Too Too.  
Press -Hnit Thit Oo Press (00601) , 27(A), Corner of U Hmoo St and U Tun Nyo St., Dagon (East) Industrial Zone, Web Team- thevoicewebteam@gmail.com, Website - www.thevoicemyanmar.com, Office - No. 157, West Horse Race Course Road, Kyaikasan Quarter, Bahan Township, Yangon. Phone – 09 263200010, 09 263200020, 09 263200030, 09 263200040, 09 263200050, 09 263200060, 09263200070, 09 263200080 Hot Lines – 09 785555771 (Newsroom), 09 785555772(Advertising), 09 785555773(Distribution) E-mail-Admin; Chief Editor :c-editor@thevoicemyanmar.com, News Room : newsroom@thevoicemyanmar.com.

# Editor's Word

## စည်းကမ်းရှိမှ တိုးတက်မည်

ကျွန်တော်တို့ မြန်မာလူ့အဖွဲ့အစည်းမှာ အမြဲလိုလို ပြောစရာဖြစ်နေတာက စည်းကမ်းမဲ့တဲ့စရိုက်လို့ပြောရင်လွန်မယ်မထင်ဘူး။ အဲလိုပြောစရာဖြစ်အောင်လည်း နေ့တိုင်း၊ အချိန်တိုင်း၊ နေရာတိုင်းမှာ စည်းကမ်းမဲ့သူတွေချည်း တွေ့နေရတယ်။ ရန်ကုန်မှာရော၊ ကျန်တဲ့မြို့တွေမှာရော တစ်နိုင်ငံလုံးမှာပါ မြင်သာထင်သာ ရှိတာကတော့ တွေ့ကရာ အမှိုက်ပစ်တာပဲ။ အမှိုက်ဆိုတဲ့အထဲမှာ ကွမ်းတံတွေ၊ မဆင်မခြင်တွေ၊ တာ၊ ဆေးလိပ်တို၊ ကွမ်းယာအိတ်၊ တစ်ရှူး၊ စ၊ သောက်ပြီးသား ရေသန့်ဘူး၊ အချိုရည်ဘူးခွံ၊ သရေစာထုပ်၊ ပလတ်စတစ်အိတ် စတဲ့ အမှိုက်တွေ ပါတယ်။

ကားတွေကလည်း အရင်လိုပဲ စည်းကမ်းမဲ့မြဲ၊ မဲ့ဆဲ၊ စည်းကမ်းဖောက်မြဲ၊ ဖောက်ဆဲပဲ။ ဘတ်စ်ကားတွေကလည်း နာမည်သာပြောင်းသွားတယ်၊ ကားတွေနဲ့ ဒရိုင်ဘာ၊ စပယ်ယာက အဟောင်းတွေဆိုတော့ မယဉ်ကျေးမြဲ၊ ကားပြိုင်မောင်းဆဲ၊ မှတ်တိုင်မဟုတ်တဲ့နေရာတွေမှာ ရပ်ပြီး လူအတင်၊ အချ လုပ်ဆဲပဲ။

ကိုယ်ပိုင်ကားတွေနဲ့ တကူစီတွေလည်း ဘာထူးလဲ။ မရပ်ရမယ့်နေရာမှာ နှစ်ထပ်၊ သုံးထပ်ရပ်ဆဲ၊ အလွတ်ချိုးကွေ့ကြောကနေ တည့်ဖြတ်မောင်းဆဲ၊ မီးပွိုင့်မှာ တန်းစီစောင့်နေတဲ့ အတည့်ယာဉ်ကြောထဲကို အလွတ်ချိုးကွေ့ကြောကနေ သူလို ငါလို တန်းမစီဘဲ ခေါင်းထိုးဖြတ်ဝင်ဆဲ၊ မျဉ်းဝါကြက်ခြေခတ်ဘောင်ပေါ်၊ မျဉ်းကျားပေါ်ကို ပိတ်ရပ်ဆဲ၊ မျဉ်းကျားကူးသူတွေကို ဦးစားမပေးဘဲ အရှိန်တင် မောင်းဆဲပဲ။

အကြည့်ရအဆိုးဆုံးကတော့ နံပါတ်ပြားမတပ်ရသေးတဲ့အတွက် အရောင်း ပြခန်းနဲ့ က.ည.န.ရုံး အသွားခရီးကိုသာ မောင်းခွင့်ပြုထားတဲ့ကားတွေ နေရာ အနံ့မှာ အဆီးအတားမရှိ ဥဒဟိုမောင်းနေတာပဲ။ ညပိုင်းဆို ပိုတောင်များသေးတယ်။ အဲဒီကားတွေနဲ့ အကြမ်းဖက်လုပ်ရပ်လုပ်သွားရင်၊ လူတိုက်ပြီး ထွက်ပြေး သွားရင် ဘာမှ စုံစမ်းထောက်လှမ်းလို့မရဘဲ ခံရသူတွေသာ ကိုယ်ကျိုးနည်းမယ်။

လမ်းလျှောက်တဲ့သူတွေကို သိပ်မပြောချင်ပေမယ့် စည်းကမ်းနဲ့ပတ်သက် ရင်တော့ ချန်ထားခဲ့လို့မရဘူး။ အန္တရာယ်ကင်းကင်း၊ စည်းကမ်းတကျ နိုင်ငံကြီးသား ဝီပီ လမ်းကူးဖွဲ့ဆောက်ပေးထားတဲ့လူကူးတံတားတွေပေါ်က မကူးဘဲ ကိုယ့်အလှည့် မရောက်သေးခင် အရှိန်နဲ့ မီးပွိုင့်ဖြတ်နေတဲ့ ကားတွေကြားထဲကနေ အသက်ကို မစာနမထားဘဲ အလုအယက် လမ်းဖြတ်ကူးဆဲ၊ လူကူးမျဉ်းကျားမရှိတဲ့ တွေ့ကရာ နေရာကနေ အသက်လုပြီး ဖြတ်ကူးဆဲပဲ။

ရပ်ကွက်တွေ၊ လမ်းတွေထဲက အိမ်တွေလည်း နဂိုအတိုင်း စည်းကမ်း မဲ့မြဲ၊ ဖောက်မြဲပဲ။ ကိုယ့်အိမ်ရှေ့ စည်ပင်ပိုင်လမ်း တစ်နည်းဆိုရရင် အများပိုင် လမ်းကို ကိုယ်ပိုင်လိုလုပ်ပြီး အပင်စိုက်၊ ခြံခတ်၊ အုတ်ခိုက် တချို့ဆိုင်ခန်းဆောက် ငှားစားတာမျိုးနဲ့တောင် နယ်ချဲ့ထားကြတယ်။ လိုအပ်လို့ လုပ်ထားတဲ့ နောက်ဖေး လမ်းကြား၊ မီးတားလမ်းကြားတွေဆို ကျောချင်းကပ်ရှိနေတဲ့ အိမ်တွေအချင်းချင်း တက်ညီလက်ညီ ဝေခြမ်းပြီး အပိုင်သိမ်းထားကြတာလည်းရှိတယ်။

မြို့ထဲက အိမ်ဆိုင်တွေ၊ ဈေးဆိုင်တွေဆိုလည်း ပလက်ဖောင်း တစ်ခြမ်း လောက်အထိ ဆိုင်ခင်းလို့ရရင်ခင်း၊ အောက်မှာခင်းမရရင် အပေါ်ကနေ တန်းထုတ်၊ ပစ္စည်းတွေချိတ်ဆွဲပြီး ကျူးကြလို့ လူတွေက လမ်းပေါ်ဆင်းလျှောက်နေကြရတယ်။ တစ်လောကမှ ကမ်းနားလမ်းမှာ နေရာပြောင်းဖွင့်ပေးတဲ့ ညဈေးတန်းက ဆိုင်တွေက လမ်းဘေးရေမြောင်းထဲ ပစ်ထားခဲ့တဲ့အမှိုက်တွေကို စည်ပင်လုပ်သား တွေက အပတ်တိုင်း ဆယ်ပေးနေရတာ အလုပ်တစ်ခု။

ဒါဆို အဲလို စည်းကမ်းတကျဖြစ်အောင် ထိန်းသိမ်းကြီးကြပ်ပေးတဲ့သူတွေနဲ့ စံပြဖြစ်အောင် နေရမယ့်သူတွေကရော စည်းကမ်းရှိကြရုံလေးလို့ မေးရင် မရှိသေးဘူးလို့ဖြေရမယ်။ အဲတော့ သာမန်ပြည်သူတွေ စည်းကမ်းဖောက်တာ ဘာမှမဆန်းဘူးလို့ပြောရမယ်။

တကယ်တော့ မြန်မာပြည်သူတွေ စည်းကမ်းပျက်လာတာ ဆယ်စုနှစ် တော်တော်များများတောင် ကြာနေပြီလို့ ဆိုရမယ်။ ကျောင်းသင်ခန်းစာတွေမှာ စည်းကမ်းရှိဖို့ သင်ပေးပေမယ့် ကျောင်းအပြင်ရောက်သွားရင် သင်ထားတာနဲ့ ပြောင်းပြန်ဖြစ်နေတဲ့အတွက် ငယ်စဉ်ကတည်းက ကျောင်းတွင် စည်းကမ်းရှိ၍ အပြင်တွင် စည်းကမ်းမဲ့နိုင်သည်လို့ သင်မပေးရုံတစ်မည်ပဲ ကျန်တော့တာကိုး။

နောက်တစ်ခုက ဥပဒေရဲ့ ကာကွယ်၊ ထိန်းသိမ်း၊ ကြီးကြပ်၊ အရေးယူမှုပေါ့။ ဥပဒေက မျက်နှာလိုက်၊ ဘက်လိုက်နေသမျှ၊ ဥပဒေအတိုင်း တိတိကျကျ ပြုတ်ပြတ် သားသား၊ ကျောသား၊ ရင်သားမခွဲဘဲ အရေးမယူနိုင်သေးသမျှ စည်းကမ်းမဲ့ နေကြဦးမှာပဲ။

အရေးကြီးတာက ငယ်စဉ်ကတည်းက ကျောင်းတွင်းနဲ့ ကျောင်းပြင် စည်းကမ်း အတူတူပဲဖြစ်အောင် ချိတ်ဆက်ပေးဖို့နဲ့ ဥပဒေစိုးမိုးမှုရှိဖို့ နှစ်ချက်ပဲ။ အဲဒီနှစ်ချက်ပြည့်စုံရင် ကျွန်တော်တို့မြန်မာတွေ စည်းကမ်းမရှိရင် ကြိုက်သလို ပြောနိုင်တယ်။ အဲလိုစည်းကမ်းရှိလာပြီဆိုရင် နိုင်ငံလည်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ပြီ လို့သာ မှတ်လိုက်တော့။ အဲလိုဖြစ်ဖို့ဆိုရင် နံပါတ်တစ်က အစိုးရမှာ တာဝန်ရှိတယ်။ နံပါတ်နှစ်က ပြည်သူတွေက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရမယ်။ အဲဒီနှစ်ခုမှာ အနိမ့်ဆုံးအဆင့် ကိုယ့်တာဝန် ကိုယ်ကျေကြရင် ကျွန်တော်တို့ သွားချင် ရောက် ချင်တဲ့ပန်းတိုင် မြန်မြန်ရောက်မယ်လို့ ဆိုပါရစေ။

အယ်ဒီတာ (၂၈-၁-၂၀၁၇)

## ဒုတိယ ပင်လုံညီလာခံသို့ လီဆူကိုယ်စားလှယ် ငါးဦးတက်မည်

မြစ်ကြီးနား၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဒုတိယအကြိမ် ကျင်းပမည့် ပင်လုံညီလာခံတွင် လီဆူတစ်မျိုးသားလုံးဆိုင်ရာ အမျိုးသား ကိုယ်စားလှယ်ငါးဦးတက်ရောက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကချင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ဝင် လီဆူရေးရာဝန်ကြီး ဦးအားတိယောဟန်က ပြောကြားသည်။

အဆိုပါပင်လုံညီလာခံတွင် တိုင်းရင်းသားများ ရင်ကြားစေရေးနှင့် အဓိကအားဖြင့် ဖက်ဒရယ်အကြောင်းအရာများကို တင်ပြဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ပြောဆိုသည်။

“အရင်ကတော့ ပါတီတစ်ခုက တက်

ခွင့်ရှိမယ်လို့ပြောထားတာကိုး။ အခုက အမျိုးသား ကိုယ်စားအဖြစ်တက်ရောက်တော့ လီဆူတွေရဲ့သဘောထားကို တင်ပြနိုင်မယ်” ဟု ၎င်းက ဆိုသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ပထမအကြိမ်ပင်လုံညီလာခံတွင် နိုင်ငံရေးပါတီတစ်ခုဖြစ်သည့် လီဆူအမျိုးသားတိုးတက်ရေး (ဒူးလေး) ပါတီက တက်ရောက်ခဲ့ပြီး လီဆူကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ဒေသကို တောင်းဆိုတင်ပြခဲ့သည်။

“ပါတီတစ်ခုဆို ပါတီနိုင်ငံရေးမူနဲ့သွားမယ်။ အမျိုးသားရေးဆို အမျိုးသားမူ

နဲ့ဆိုင်တာပဲ သွားရမယ်။ အခုက အမျိုးသားရေး ကိုယ်စားလှယ်နဲ့သွားတော့ လီဆူတွေအတွက် ပိုပြီးအကျိုးရှိမယ်ထင်တယ်” ဟု ကချင်ပြည်နယ် လီဆူရေးရာဝန်ကြီး ဦးအားတိယောဟန်က ဆိုသည်။

လာမည့် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ဒုတိယအကြိမ်ကျင်းပမည့် ပြည်ထောင်စုငြိမ်းချမ်းရေးညီလာခံ ၂၁ ရာစုပင်လုံညီလာခံတွင် တင်ပြရန် ကချင်အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများနှင့် အခြားတိုင်းရင်းသားအနေနှင့်လည်း အသီးသီးဆွေးနွေး ပြင်ဆင်လျက်ရှိသည်။ ■ R-06

## ကရင်ကျေးလက်လမ်းဖွံ့ဖြိုးရေး မဟာဗျူဟာ ဆွေးနွေး

ဘားအံ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈



ကရင်ပြည်နယ်လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးစောချစ်ခင်က ကျေးလက်လမ်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးနေစဉ်

ကရင်ပြည်နယ်ရှိ ကျေးလက်ဒေသချင်းဆက်လမ်းများ ဖောက်လုပ်ရာတွင် ကောင်းမွန်သော နည်းလမ်းများ ရရှိစေရန်အတွက် ကျေးလက်လမ်းများ ဖွံ့ဖြိုးရေးဆိုင်ရာ မဟာဗျူဟာမူကြမ်းအတွက် အကြံဉာဏ်ရယူခြင်း အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲကို ဇန်နဝါရီလ ၂၆ က ဘားအံမြို့နယ်၊ သီရိဘားအံ ဟိုတယ်တွင် ကျင်းပခဲ့သည်။

ယင်းအစည်းအဝေးသို့ ကရင်ပြည်

နယ် အစိုးရအဖွဲ့ဝင်များ၊ ဌာနဆိုင်ရာများ၊ ကရင်ပြည်နယ်လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်များ အပါအဝင် ၆၀ ခန့် တက်ရောက်ခဲ့ကြောင်း၊ ဆွေးနွေးပွဲတွင် ကျေးလက်များ ဒေသချင်းဆက်လမ်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ကရင်ပြည်နယ် ကျေးလက်ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဦးစီးမှူးက ဒေသအတွင်း ဆောင်ရွက်နေမှုများ၊ ဆောင်ရွက်ရန်ရှိသည်များကို ရှင်းပြခဲ့သည်။

လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များက ဒေသတွင်းလမ်းများ၏ အာမခံချက်နှင့် ပတ်သက်၍ မေးမြန်းခြင်း တင်ဒါ ခေါ်ယူရာတွင် ဒေသခံကုမ္ပဏီများကို ဦးစားပေးစဉ်းစားရန် တင်ပြခြင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်အောင် တိုက်တွန်းပြောကြားခြင်း၊ လမ်းများအဆင့်အတန်းမီအောင် ဖောက်လုပ်ရန် အကြံပြုဆွေးနွေးခဲ့သည်။

“ခုလို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းတွေရယ်၊ လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်တွေရယ်၊ ဌာနဆိုင်ရာရယ် တွေဆုံပူးပေါင်းပြီး ရှေ့ဆက်လုပ်ရမယ့် ကျေးလက်ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးတွေကို ဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အကျိုးရှိလာပါလိမ့်မယ်၊ ရရှိလာတဲ့ မူကြမ်းကို ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆီတင်ပြသွားမှာပါ” ဟု ကရင်ပြည်နယ်လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးစောချစ်ခင်က ပြောကြားသည်။

■ R-17

## News In Brief

### ကုန်တင်ယာဉ်နှင့်တိုက်၍ ဆိုင်ကယ်စီးလာသည့် အမျိုးသမီးသေဆုံး

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး မိတ္ထီလာမြို့ရှောင်လမ်းတွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက်နေ့ နံနက်က ၁၂ ဘီးကုန်တင်ယာဉ်နှင့် ဆိုင်ကယ်တိုက်မိခဲ့ရာ အမျိုးသမီးတစ်ဦး အခင်းဖြစ်နေရာတွင်သေဆုံးခဲ့ကြောင်း နယ်မြေခံ သာစည်ရဲစခန်းထံမှ စုံစမ်းသိရှိရသည်။

ယင်းနေ့က သာစည်မြို့နယ်၊ အဖျောက်ကျေးရွာအနီးမှ ဖြတ်သန်းသွားသည့် မိတ္ထီလာမြို့ရှောင်လမ်း (ကန်တောင်-သပြေဝ ကားလမ်းပိုင်း) မိုင်တိုင်အမှတ်၅/၇ နှင့် ၆/၈ ကြားတွင် ကန်တောင်ဘက်မှ သပြေဘက်သို့မောင်းနှင်လာသော ၁၂ ဘီး ယာဉ်က မျက်နှာချင်းဆိုင်မှ မခိုင်ဖြူလွင် ၂၈ နှစ် မောင်းနှင်လာသည့် ဆိုင်ကယ်ကိုဝင်ရောက်တိုက်မိရာ မခိုင်ဖြူလွင်သည် ဒဏ်ရာများရရှိပြီး သေဆုံးခဲ့ကြောင်း မှုခင်းမှတ်တမ်းအရ သိရှိရသည်။

ယင်းဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ယာဉ်မောင်း အေးနိုင်လွင်ကို သာစည်မြို့မှ ရဲစခန်းက ယာဉ်(ပ)၅/၂၀၁၇ ရာဇသတ်ကြီးပုဒ်မ-၃၀၄-က အရအမှုဖွင့်အရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း ယင်းရဲစခန်းထံမှ စုံစမ်းသိရသည်။ ■ R-01

### ကျိုင်းတုံတွင် စာပေဟောပြောပွဲကျင်းပမည်

ရှမ်းပြည်နယ် (အရှေ့ပိုင်း) ကျိုင်းတုံမြို့မြို့တော်ခန်းမတွင် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁ရက် ညနေ ၆ နာရီတွင် မြန်မာနိုင်ငံ စာရေးဆရာအသင်းမှ စာရေးဆရာကြီးများ ဖြစ်သော မြင်းမူမောင်နိုင်မိုး၊ ချစ်နိုင်(စိတ်ပညာ)နှင့် နွယ်ကျာသိုင်းတို့က လာရောက်ဟောပြောမည် ဖြစ်ကြောင်း ကျိုင်းတုံမြို့နယ် စာရေးဆရာအသင်းထံမှသိရသည်။

ကျိုင်းတုံမြို့ရှိ ဒေသခံ တိုင်းရင်းသားများ အသိပညာ ဗဟုသုတ တိုးပွားစေရန်နှင့် လူငယ်လူရွယ်များ၊ ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများ စာဖတ်သည့် အလေ့အကျင့်ကောင်းများ ရရှိစေရန် အရပ်ဘက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ၊ သတင်းစာဆရာအသင်းနှင့် စာရေးဆရာအသင်းတို့ ပူးပေါင်းကာ စာပေဟောပြောပွဲကျင်းပရခြင်းဖြစ်ကြောင်း ကျိုင်းတုံမြို့နယ် စာရေးဆရာအသင်းဥက္ကဋ္ဌ ဦးသန်းဝင်းက ပြောကြားသည်။

“ဒီဒေသမှာ စာပေဟောပြောပွဲတွေ မကျင်းပတာကြာပြီဆိုတော့ စာပေဟောပြောပွဲ ဖြစ်မြောက်ဖို့အတွက် အရပ်ဘက် လူမှုအဖွဲ့အစည်းတွေ စုပေါင်းပြီး ဆောင်ရွက်တာပါ” ဟု တိုင်းလိယဉ်ကျေးမှုအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ ဦးစိုင်းဟောင်းနွဲ့က ပြောဆိုသည်။ ■ R-16

### TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants' Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark "AJE":



(Reg. No. IV/6107/2009; Reg. No. IV/9565/2012)

This trademark is used in respect of the following goods:-

"Waters (table-), carbonated beverages, non-alcoholic beverages, nectars, juices, fruit juices, juice (fruit-), beer, effervescing beverages, aerated water, isotonic beverages" in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017

## ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်

### အမျိုးသမီးဝန်ထမ်း - (၅)ဦး

စိန်ကမ္ဘာ့ချည်မျှင်စက်ရုံ A/4(a) (၆၂)လမ်း

သားဓနနယ်လမ်း၊ ငွေတော်ကုန်ကုန်ရပ်ကွက်

ပြည်ကြီးတံခွန်မြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့

Ph : 09-6501608, 09-6808176, 02-5154824

# တောင်ငူမြို့မှ ဈေးသူဈေးသားများ၏သဘောကို ဆန့်ကျင်ပါက သပိတ်စခန်းဖွင့်တောင်းဆိုမည်

တောင်ငူ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး တောင်ငူမြို့မှ ဈေးကြီး အသစ်ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးအတွက် ဈေးသူ၊ ဈေးသားများ၏ သဘောဆန္ဒကိုတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့လျစ်လျူရှုပါက သပိတ်စခန်းဖွင့်ကာ တောင်းဆိုမည် ဖြစ်ကြောင်း ဈေးသူဈေးသားများက ပြောကြားသည်။

ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက် မွန်းလွဲပိုင်းက တောင်ငူမြို့ မြစည်းခုံ သာသနာ့ဗိမာန်တော်ကြီးတွင် ဈေးသူ၊ ဈေးသား ၁၀၀ ကျော်နှင့် မြို့နယ်ပြည်သူ့လွှတ်တော်နှင့် တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဈေးသစ်တည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူများအပြင် ယခင်အစိုးရလက်ထက်က ဈေးတည်ဆောက်ခွင့်ရ အောင်စည်တီးသံအများပိုင်ကုမ္ပဏီတာဝန်ရှိသူတို့တွေ့ဆုံဆွေးနွေးစဉ် ဈေးသူ၊ ဈေးသားများက အထက်ပါအတိုင်းပြောကြားသည်။

လွန်ခဲ့သော ရက်ပိုင်းက ပဲခူးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ်နှင့် ပဲခူးတိုင်း စည်ပင်သာယာရေးနှင့် လူမှုရေးဝန်ကြီးချုပ်ထံ ဈေးတည်ဆောက်ရေးအတွက်သွားရောက်တွေ့ဆုံရာ ဝန်ကြီးချုပ်နှင့် တွေ့ဆုံမရကြောင်း၊ စည်ပင်ဝန်ကြီးက အစိုးရ အစီအစဉ်ဖြင့် လုပ်ဆောင်

မည်ဖြစ်ပြီး ဈေးသူ၊ ဈေးသားများ၏ ဆန္ဒကို မလိုက်လျောနိုင်သည့် သဘောမျိုး ပြောဆိုကြောင်း ဈေးသစ်တည်ဆောက်ရေးကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးကြည်သိန်းက ပြောကြားသည်။

“ဒီတစ်လအတွင်း အကြောင်းမပြန်ရင်တော့ ဈေးသူ၊ ဈေးသားတွေရဲ့ ဆန္ဒသဘောအတိုင်း လုပ်ကြမှာပါ” ဟု ၎င်းက ပြောဆိုသည်။

ယခင် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့က ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၈ ရက်က ထုတ်ပြန်ခဲ့သော ပေးခဲ့သည့် အမိန့်ကြေညာစာကို လက်ရှိ ပဲခူးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ် ဦးသိန်းဝင်းနှင့် စည်ပင်သာယာရေးနှင့် လူမှုရေးဝန်ကြီး ဦးမောင်မောင်လွင်တို့က လျစ်လျူရှုပြီး ၂၀၁၆ နိုဝင်ဘာလ ၁၄ ရက်နေ့က နိုင်ငံပိုင်သတင်းစာများတွင် တင်ဒါအသစ်ထပ်မံခေါ်ယူခဲ့ကြောင်း၊ ယခင်အစိုးရလက်ထက် ဈေးသစ်တည်ဆောက်ခွင့်ရရှိထားသည့် အောင်စည်တီးသံ အများပိုင်ကုမ္ပဏီ ဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာ ဦးဘဆွေက ပြောကြားသည်။

ယင်းအတွက်ကြောင့် ယခုအစိုးရသစ်အား ဥပဒေကြောင်းအရ မည်သို့အရေး



ဓာတ်ပုံ - ဇေယျာကို

ယူနိုင်သည်ကို ရှင်းလင်းစွာ သိရှိလိုကြောင်း ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ဥပဒေချုပ် ဦးအုန်းမြင့်ထံ ဇန်နဝါရီလ ၂၅ ရက်က စာရေးသားကာ ပေးပို့မေးမြန်းထားကြောင်း၊ ဈေးမီးလောင်မှု သုံးနှစ်ပြည့်ချိန်အထိ လျစ်လျူရှုမည်ဆိုပါက ဈေးသူဈေးသားတွေနဲ့ အတူ သပိတ်စခန်းဖွင့် ဆန္ဒပြမည်ဖြစ်ပြီး တာဝန်ရှိသူများကိုလည်း ဥပဒေကြောင်းနှင့် တရားစွဲဆိုမည်ဖြစ်ကြောင်းဟု ၎င်းက ပြောဆိုသည်။

အဆိုပါ မီးလောင်ပြင်နေရာတွင် ဈေးသစ်တည်ဆောက်နိုင်ရေးအတွက် ၂၀၁၆ခုနှစ် ဇူလိုင်လက စင်ကာပူရောက် မြန်မာနိုင်ငံသား ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်အချို့၏ ကူညီမှုဖြင့် ကနဦးတိုင်းတာ စစ်ဆေးခဲ့ကြောင်း၊ ယင်းနေရာတွင် အဆင့်မြင့် Commercial Complex အဖြစ် အသစ်တည်ဆောက်ရန် ၂၀၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၄ ရက်နေ့က ဈေးသစ်တည်ဆောက်ရေးအတွက် တင်ဒါခေါ်ယူခဲ့သည်။

၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၁၃ ရက်နေ့ ညနေပိုင်းက စတင်ကာ တောင်ငူမြို့မှ ဈေး မီးလောင်မှုကြောင့် ဈေးရုံပေါင်း ၂၀ နီးပါးအနက် ဈေးရုံ ၁၂ ရုံ၊ ဈေးဆိုင်ခန်း ၈၀၀ ကျော် ဆုံးရှုံးခဲ့ပြီး ကျပ်သန်း ခြောက်ထောင်ခန့် နှစ်နာခွဲကြောင်း၊ ဈေးသစ်တည်ဆောက်ရန် ယခင်အစိုးရ လက်ထက် တင်ဒါနှစ်ကြိမ်ခေါ်ယူခဲ့ပြီး ယခုအစိုးရသစ် လက်ထက် ပထမဦးဆုံးအကြိမ် တင်ဒါခေါ်ယူခဲ့သည်။ ■ R-15

## သတ်မှတ်ချက်နှင့် ကိုက်ညီသည့် ရွှေလုပ်ကွက်များ သက်တမ်းတိုးချပေးသင့်ဟုဆို

သပိတ်ကျင်း၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ သပိတ်ကျင်းမြို့နယ်အတွင်း တူးဖော်ထုတ်လုပ်လျက်ရှိသည့် ရွှေတူးဖော်ရေးကုမ္ပဏီများအနက် သတ္တုတွင်းဥပဒေနှင့် ညီညွတ်သည့် ရွှေသတ္တုလုပ်ကွက်များကို သက်တမ်းတိုးအမြန်ဆုံးဆောင်ရွက်ပေးသင့်ကြောင်း လေးမိုင်ကျေးရွာဒေသခံ ရွှေတူးဖော်ရေးကုမ္ပဏီအလုပ်သမားများက တညီတညွတ်တည်းပြောကြားသည်။

ကုမ္ပဏီများ သက်တမ်းတိုးပေးရေး၊ မပေးရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ပြဿနာဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိရာ သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့၊ တာဝန်ရှိသူများသည် ကွင်းဆင်းစစ်ဆေး၍ သက်တမ်းတိုးအမြန်ဆောင်ရွက်ပေးမှသာ မလိုလားအပ်သည့် ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းမရှိဘဲ ဒေသခံအလုပ်သမားများ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း လေးမိုင်ကျေးရွာဒေသခံ ကုမ္ပဏီ

အလုပ်သမား ဦးမျိုးမြင့်က ပြောဆိုသည်။

“အခုကျွန်တော်တို့ မိသားစုဆို ကုမ္ပဏီမှာ လစားရော၊ နေ့စားရောလုပ်ကိုင်နေရတဲ့အတွက် လက်ရှိမှာ စားဝတ်နေရေး ပြေလည်နေတယ်။ ဒါလေးတွေကို ထည့်မစဉ်းစားပဲဘဲ ဥပဒေနဲ့ညီတဲ့ကုမ္ပဏီတွေသက်တမ်းတိုးခွင့်မပေးဘူး။ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ခွင့်မပေးဘူးဆိုရင်တော့ လက်ရှိလုပ်ကိုင်နေတဲ့ အလုပ်သမားတွေအား လုံးအခက်အခဲဖြစ်လာနိုင်တယ်” ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

မြို့နယ်အတွင်း လက်ရှိသတ္တုတူးဖော်ထုတ်လုပ်နေသည့် ကုမ္ပဏီ ၂၅ ခု ၊ လုပ်ကွက် ၈၀ ရှိရာ ဇန်နဝါရီလ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့် လုပ်ကွက် ၄၀ ရှိပြီး ဦးပိုင်လုပ်ကွက် ၂၅ ကွက်၊ လုပ်ငန်းရှင် ကုမ္ပဏီလုပ်ကွက် ၅၅ ကွက်ရှိနေကြောင်း သပိတ်ကျင်းမြို့နယ် ရွှေတူးဖော်ထုတ်လုပ်ရေး ကော်မတီတာဝန်

ရှိသူတစ်ဦးက ပြောဆိုသည်။

“တချို့ကုမ္ပဏီတွေ ပြေလည်မှုမရရှိတာနဲ့ ကျန်တဲ့ကုမ္ပဏီတွေကိုလည်း သက်တမ်းတိုး ဆောင်ရွက်မပေးသေးဘူးဆိုတာတော့ သိပ်အဆင်မပြေဘူးပေါ့နော်။ အခုအစိုးရသစ်လက်ထက်မှာ ကုမ္ပဏီတော်တော်များကလည်း ဒေသခံတွေကို အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းပေးတယ်။ ဆိုလိုချင်တာက သတ်မှတ်ချက်နဲ့ကိုက်ညီတဲ့လုပ်ကွက် တွေကိုတော့အမြန်ဆုံး သက်တမ်းတိုးချထားပေးစေချင်တာပါ” ဟု G.D. Rock ကုမ္ပဏီတာဝန်ခံဦးနေလင်းသန်းက ဆိုသည်။

သတ္တုလုပ်ကွက်များ သက်တမ်းတိုးချထားပေးခြင်းသည် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ကို တိုက်ရိုက်လျှောက်ထားလုပ်ကိုင်ရခြင်းဖြစ်ပြီး ဒီဇင်ဘာလဆန်းကလည်း ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့တာဝန်ရှိသူများထံသို့ ဒေသခံများအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းရရှိရေး၊ နယ်မြေအေးချမ်းရေးနှင့် သက်တမ်းတိုးများအတွက်တင်ပြထားကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး သစ်တောသယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဦးမျိုးသစ်က ပြောကြားသည်။

■

R-05

## ကောလင်းသစ်ထုတ်လုပ်ရေးတွင် ဆင်အမြွှာမွေးဖွား

မုံရွာ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ပင်လည်ဘူးမြို့နယ် ခံစားလာကာသစ်တောကြိုးဝိုင်းအတွင်းရှိ ကောလင်းသစ်ထုတ်ရေးပိုင်ဆိုင်မကြီးသည် အမြွှာဆင်နှစ်ကောင်ကို ၇ နာရီခြား၍ မွေးဖွားခဲ့ကြောင်း ကောလင်းမြို့နယ်သစ်ထုတ်ရေးထံမှ သိရသည်။

အဆိုပါ ဆင်မကြီးက ဇန်နဝါရီလ ၂၅ ရက်နေ့ ညနေ ၆ နာရီခွဲဝန်းကျင်တွင် ဆင်ထီးကလေးကို မွေးဖွားခဲ့ပြီးနောက်

ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက်နေ့ နံနက် ၁ နာရီ ၄၅ မိနစ်တွင် ဆင်အမကလေးကို မွေးဖွားခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ကောလင်းသစ်ထုတ်ရေးဌာန အရာရှိတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

“ဆင်မကြီးနဲ့ ဆင်ကလေးတွေ ကျန်းမာရေးကောင်းပါတယ်။ ဆင်ဆရာဝန်တွေ ကြည့်ရှု စောင့်ရှောက်နေပါတယ်” ဟု ၎င်းက ဆိုသည်။ ■ R-08

**အောင်ပြည့်စုံ**  
10', 14', 16' - 80x တာများဖြင့်  
အလုပ်သမားစီစဉ်ပေးသည်။  
09-421041338,  
09-73224763, 09-250095114

**မိဘမေတ္တာ (Gas)**  
တက်(6) မီး ဖို၊ တက်(6) ဆိုဖုန်း  
ဆိုဖုန်းဆိုင်ရာများကိုလည်း  
ဆိုင်(၁) ၊ ဆိုင်(၁) ဖြင့်  
ဆိုင်(၁) ၊ ဆိုင်(၁) ဖြင့်  
09-73224763, 09-250095114, 09-73224763

**TRADEMARK CAUTION**  
ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants' Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark "AJE Big & Device":-  
  
(Reg. No. IV/6106/2009; Reg. No. IV/9604/2012)  
This trademark is used in respect of the following goods:-  
"Aerated water, carbonated beverages, table water, juices, nectars, non-alcoholic beverages, beer" in Class 32.  
Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.  
For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd,  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833  
Dated: 29<sup>th</sup> January 2017

## တိုင်းရင်းသားများ အခွင့်အရေးကိုသိမှ ငြိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးပွဲ အောင်မြင်မည်ဟု မန္တလေးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ်ပြော

မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈



မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်တပ်ဦး (ABSDF) ၏ ပြည်ထောင်စုငြိမ်းချမ်းရေး ညီလာခံ (၂၁ ရာစုပင်လုံ) အကြို လူထုဆွေးနွေးပွဲသို့ တက်ရောက်လာသူများကို တွေ့ရစဉ်

မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံး ငြိမ်းချမ်းရေး အတွက် ဆွေးနွေးရာတွင် တိုင်းရင်းသားများ ရသင့်ရထိုက်သည့် အခွင့်အရေးကို သိမှသာ အောင်မြင်မည်ဖြစ်ကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ် ဒေါက်တာ ဇော်မြင့်မောင်က ပြောကြားသည်။

မန္တလေးမြို့၌ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်တပ်ဦး (ABSDF) ၏ ပြည်ထောင်စုငြိမ်းချမ်းရေး ညီလာခံ (၂၁ ရာစုပင်လုံ) အကြို လူထုဆွေးနွေးပွဲတွင် ဝန်ကြီးချုပ်က ပြောဆိုလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ လုပ်ဆောင်ရာတွင် စိန်ခေါ်မှုများရှိနေသောကြောင့် မန္တလေးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ် ဒေါက်တာဇော်မြင့်မောင်က အထက်ပါအတိုင်း ပြောကြားခြင်းလည်းဖြစ်သည်။

“ငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးတယ်ဆိုကတည်းက ကိုယ်က ဘာပေးနိုင်သလဲဆိုတာ စဉ်းစားဆွေးနွေးမှ အောင်မြင်မယ်။ ကိုယ်ဘာရချင်သလဲဆိုပြီး ဆွေးနွေးနေသရွေ့ မအောင်မြင်နိုင်ပါဘူး။ နိုင်ငံမျက်နှာကို ကြည့်ရပါမယ်။ တိုင်းရင်းသားတွေရဲ့ ရသင့်ရထိုက်တဲ့ အခွင့်အရေးတွေကြည့်တာ နိုင်ငံမျက်နှာကြည့်တာပါပဲ” ဟု ၎င်းကဆက်လက်ပြောကြားသည်။

ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များကို

၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအောက်တွင် ဆွေးနွေးရသောကြောင့် အခက်အခဲရှိကြောင်း အဆိုပါဆွေးနွေးပွဲသို့ တက်ရောက်လာသည့် ပအိုဝ်းအမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးအဖွဲ့ချုပ်မှ ပိုလ်မျိုးကြီး ခွန်ဥက္ကာက ပြောဆိုသည်။

လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ခေါင်းဆောင်အသီးသီး၏ နှလုံးသားတွင် စာနာစိတ်ရှိသည့်တစ်နေ့ စာနာစိတ်ရောက်သည့်နေ့သည် ငြိမ်းချမ်းရေးရမည့်နေ့ဖြစ်ကြောင်း မန္တလေးမြို့၌ ဂဠုန်နီဆရာတော်ဦးကာဝိယက မိန့်ကြားသည်။

မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်တပ်ဦး (ABSDF) က ဦးဆောင်ကျင်းပသည့် ပြည်ထောင်စုငြိမ်းချမ်းရေးညီလာခံ (၂၁ ရာစုပင်လုံ ညီလာခံ) အကြို လူထုဆွေးနွေးပွဲကို မန္တလေးမြို့တော်ရှိ (Hotel Hazel) ၌ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နှင့် ၂၉ ရက်နေ့တို့တွင် ကျင်းပမည် ဖြစ်သည်။

ယင်းလူထုဆွေးနွေးပွဲ ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနားသို့ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ ဝန်ကြီးချုပ်ဒေါက်တာဇော်မြင့်မောင်နှင့် သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးအပါအဝင် မန္တလေး၊ မြင်းခြံ၊ ကျောက်ဆည်၊ တံတားဦးမြို့တို့မှ နိုင်ငံရေးအင်အားစုများ၊ ABSDF ဥက္ကဋ္ဌနှင့် အဖွဲ့ဝင်များ တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။ ■ M-01



အထွေထွေဖွံ့ဖြိုးမှုနောက်ကျသောကလေးများ နေပိုင်းစောင့်ရှောက်မှုစင်တာဖွင့်ပွဲသို့ တက်ရောက်လာသည့် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေးနှင့် မန္တလေးတိုင်းဝန်ကြီးချုပ် ဒေါက်တာဇော်မြင့်မောင်ကို တွေ့ရစဉ်

## မသန်စွမ်းသူများ ဆရာဖြစ်သင်တန်း တက်ခွင့်ရရန် ညှိနှိုင်းဟု လူမှုဝန်ထမ်းဝန်ကြီးပြော

မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနအောက်ရှိ ပညာရေးကောလိပ်များက ဆရာဖြစ်သင်တန်းသားများခေါ်ယူရာတွင် မသန်စွမ်းကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများသင်တန်းတက်ခွင့်ရရန် ဝန်ကြီးဌာနချင်းညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်နေကြောင်း လူမှုဝန်ထမ်း၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေးက ပြောကြားသည်။

ပညာရေးကောလိပ်များက ဆရာဖြစ်သင်တန်းသားများခေါ်ယူရာတွင် မသန်စွမ်းကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများသင်တန်းတက်ခွင့် မရသည့်ကိစ္စရပ်နှင့် ပတ်သက်၍ ၎င်းက ပြောကြားခြင်းဖြစ်သည်။

မန္တလေးမြို့တော်ရှိ ဗြဟ္မစိုရ်လူမှုကူညီရေးအသင်း၌ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့ကျင်းပသည့် အထွေထွေဖွံ့ဖြိုးမှုနောက်ကျသော အထူးစောင့်ရှောက်မှုလိုအပ်နေသည့်ကလေးများ နေပိုင်းစောင့်ရှောက်မှုစင်တာ ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနား၌ ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေးက ထည့်သွင်းပြောဆိုခဲ့ခြင်းလည်းဖြစ်သည်။

“ဒါက မသန်စွမ်းနဲ့ဆိုင်ပါတယ်။ ပညာရေးဌာနကနေပြီးတော့ ပညာရေးကောလိပ်တွေမှာ ဆရာဖြစ်ရွေးချယ်တဲ့အခါမှာ မသန်စွမ်းတဲ့သူတွေကို များသောအားဖြင့် လက်မခံဘူးဆိုတာတွေ ရှိခဲ့ပါတယ်။ ဒါကိုပညာရေးဝန်ကြီးဌာနနဲ့ညှိနှိုင်းပြီး ဆောင်ရွက်နေပါတယ်။ အဆင်ပြေသလောက်ရှိနေပါပြီ” ဟု ၎င်းကပြောဆိုသည်။

လူမှုဝန်ထမ်း၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန်ကြီးက ယင်းသို့ပြောဆိုခဲ့သော်လည်း ယခုရက်ပိုင်းအတွင်း ထွက်ရှိခဲ့သော လုပ်ငန်းခွင်အကြို ဆရာအတတ်ပညာ ဒီပလိုမာသင်တန်းအတွက် ဝင်ခွင့်ရသူများနှင့်ပတ်သက်၍ ညွှန်ကြားချက်တွင် မသန်စွမ်းများနှင့်ပတ်သက်၍ သက်ဆိုင်ရာပညာရေးကောလိပ်တွင် သတင်းမဲ့သည့်အခါ

လူတွေစစ်ဆေးရာ၌ ကိုယ်လက်အင်္ဂါချို့ယွင်းသူများ၊ ကျား၊ မ ဝီသမ္မ မရှိသူများ၊ ဆရာတစ်ဦးတွင် ရှိသလိုထိုက်သော ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွေး မရှိသူများကို သင်တန်းမှ ပြန်လည်စေလွှတ်မည်ဟု ပါရှိသည်။

“သူတို့မှာ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုရှိဖို့ လိုပါတယ်။ မသန်စွမ်းမို့လို့ ဒီနေရာမှာ မပါရဘူး။ မသန်စွမ်းမို့လို့ ဒီကျောင်း မတက်ရဘူး။ မသန်စွမ်းမို့လို့ ဒီအဖွဲ့အစည်းထဲမှာ မပါရဘူးဆိုတာတွေမဖြစ်ရအောင် ကျွန်တော်တို့ဆောင်ရွက်ပေးရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဥပဒေတွေ၊ နည်းဥပဒေတွေကို ပြုပြင်ပြောင်းလဲနေတယ်။ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်နေတယ်။ အနည်းငယ် မသန်စွမ်းတာနဲ့ပဲ ဆရာ၊ ဆရာမသင်တန်း မတက်ရဘူးဆိုတာတွေ ရှိခဲ့ပါတယ်။

ဒါတွေကို ကျွန်တော်တို့ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုတွေ လုပ်နေပါတယ်” ဟု ဒေါက်တာဝင်းမြတ်အေးက ပြောကြားသည်။

လက်ရှိအချိန်၌ ဝန်ကြီးဌာနချင်း ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဇန်နဝါရီနောက်ဆုံးပတ်တွင် အစည်းအဝေးတစ်ခု ခေါ်ထားကြောင်း၊ လက်ရှိတွင်လည်း ဝန်ကြီးဌာနချင်း တိုက်ရိုက်ဆောင်ရွက်ခြင်းများ၊ လက်အောက်ခံဌာနချင်း ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခြင်းများ ရှိနေကြောင်း၊ မသန်စွမ်းနှင့်ပတ်သက်သည့် ဥပဒေများ ထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်၍ ထွက်ရှိလာမည့် နည်းဥပဒေများအတိုင်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ညှိနှိုင်းနေကြောင်း လူမှုဝန်ထမ်း၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန်ကြီးထံမှ သိရသည်။ ■ M 05

### TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark "AJE COOL TEA & Device" :-



(Reg. No. IV/9218/2009)

This trademark is used in respect of the following goods:-

"Beverages (tea-based -)" in Class 30.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017



## MICT ဝင်းတွင် အဲယားကွန်းတပ်ဆင်သူ နှစ်ဦး လေးလွှာမှ ပြုတ်ကျ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

လှိုင်မြို့နယ်၊ အမှတ်(၁၂)ရပ်ကွက်၊ MICT ဝင်းတွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက် ညနေပိုင်းက အဲယားကွန်း တပ်ဆင်နေသော အမျိုးသားနှစ်ဦး လေးလွှာတိုက်ခန်းပေါ်မှ မြေပြင်သို့ ပြုတ်ကျခဲ့ကြောင်း လှိုင်မြို့နယ် ရဲတပ်ဖွဲ့ထံမှ သိရသည်။

တိုက်ပေါ်မှ ပြုတ်ကျသူ နှစ်ဦးမှာ လှိုင်မြို့နယ်၊ အမှတ်(၈)ရပ်ကွက်တွင် နေထိုင်သူ အသက် ၁၈ နှစ် အရွယ် ကိုဝင်းမင်း ဦးနှင့် အသက် ၂၈ နှစ်အရွယ် ကိုဝေယံထွန်း တို့ဖြစ်ပြီး ယင်းနေ့ညနေက အမြင့် ပေ ၃၀ ခန့်ရှိ လေးလွှာတိုက်ခန်းတွင် အဲယားကွန်းတပ်ဆင်နေစဉ် Service Box ပြုတ်ကျသည်ကို လိုက်လံဖမ်းဆွဲရာမှ အရှိန်လွန်ပြီး နှစ်ဦးစလုံး ပြုတ်ကျခဲ့ကြောင်း လှိုင်မြို့နယ်ရဲတပ်ဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူ တစ်ဦးကပြောကြားသည်။

“ပစ္စည်းထည့်တဲ့ သေတ္တာပြုတ်ကျလို့ လိုက်ဖမ်းရာက နှစ်ယောက်စလုံး ပြုတ်ကျသွားတာ၊ မြေပေါ်မကျခင် မြေညီ

ထပ်က ဆန်းရှိတ်ပေါ်တစ်ဆင့်ပြုတ်ကျခဲ့လို့ တော်သေးတယ်၊ နှစ်ယောက်စလုံး ဒဏ်ရာရခဲ့ပေမယ့် မစိုးရိမ်ရဘူး၊ ရဲစခန်း အနေနဲ့ကတော့ သတင်းတင်ထားတာပဲ ရှိတယ်၊ မတော်တဆဖြစ်တာမို့ အမှုဖွင့် ဆောင်ရွက်ထားခြင်းမရှိပါဘူး” ဟု ၎င်းက ဆက်လက်ပြောကြားသည်။

အမြင့်ပေ ၃၀ ခန့်ရှိ လေးလွှာတိုက်ပေါ်မှ ပြုတ်ခဲ့သောကြောင့် ကိုဝေယံထွန်းမှာ ဘယ်လက်ကျိုးဒဏ်ရာ၊ တင်ပါးဆုံရိုးကျိုးဒဏ်ရာ၊ နဖူးရောင်ဒဏ်ရာ၊ ကျောကုန်းပွန်းပဲ့ ဒဏ် ရာ၊ ဘယ်/ညာတံတောင်ဆစ်စုတ်ပြဲဒဏ်ရာနှင့် ကိုဝင်းမင်းဦးမှာ ညာ ပေါင်ကျိုးဒဏ်ရာ၊ ဘယ်ချိုစောင်းပွန်းပဲ့ဒဏ်ရာ၊ ဘယ်တံတောင်ဆစ် ပွန်းပဲ့ဒဏ်ရာ၊ မေးစေ့ စုတ်ပြဲဒဏ်ရာများ ရရှိပြီး ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံသို့ အတွင်းလူနာ (မစိုးရိမ်ရ)အဖြစ် ဆေးကုသမှုခံယူနေကြောင်း လှိုင်မြို့နယ် ရဲတပ်ဖွဲ့ထံမှ သိရသည်။ ■J16

## အကောက်ခွန်မှဲ့သွင်းလာသည့် ရွှေတူးစက်ကိရိယာများ ရလျှင်ဂိတ်တွင်ဖမ်းမိ

လားရှိုး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

အကောက်ခွန်မှဲ့ တရားမဝင်တင်သွင်းလာသည့် ရွှေတူးဖော်စက်ကိရိယာ ပစ္စည်းများကိုတင်ဆောင်လာသည့် မော်တော်ယာဉ်သုံးစီးကို သိန်းနှီရေပူ အမြဲတမ်းစစ်ဆေးရေးစခန်းတွင် ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း သိန်းနှီရေပူစစ်ဆေးရေးစခန်းတာဝန်ခံ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဦးတက်ထွန်းအောင်က ပြောကြားသည်။

ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက်နေ့ နံနက် ၉ နာရီ ၄၅ မိနစ်ဝန်းကျင်က မူဆယ်မှ လားရှိုးသို့မောင်းနှင်လာသည့် မော်တော်ယာဉ်သုံးစီးမှ ရွှေတူးဖော်ရာတွင် အသုံးပြုသည့် စက်ကိရိယာများကို ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပါမော်တော်ယာဉ်သုံးစီးမှာ ၁၀၅ မိုင် ကုန်သွယ်မှုငွေနဲ့တွင် အခွန်ပေးဆောင်၍ တရားဝင်ဖြတ်သန်းလာခြင်းမဟုတ်ဘဲ ရှောင်ကွင်းလမ်းမှသယ်ဆောင်

လာခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောဆိုသည်။ အဆိုပါအကောက်ခွန်မှဲ့ ရွှေတူးဖော်စက်ကိရိယာများ တင်ဆောင်လာသည့် မော်တော်ယာဉ်သုံးစီးကို အသေးစိတ်စစ်ဆေးနိုင်ရန် လားရှိုးမြို့အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနသို့ နေ့ချင်းလွှဲပြောင်းအပ်နှံခဲ့ကြောင်း သိန်းနှီရေပူစစ်ဆေးရေးစခန်းထံမှ သိရသည်။

ယင်းစစ်ဆေးရေးဂိတ်တွင် ယာဉ်ကြောပိတ်ဆိုမှုမရှိစေရေးနှင့် ကုန်စည်စီးဆင်းရာတွင်နှောင့်နှေးမှုမရှိစေရန် ဖြတ်သန်းလာသည့် အဝင်အထွက် မော်တော်ယာဉ်များအားလုံးကိုတားဆီးစစ်ဆေးခြင်းရှာဖွေခြင်းမပြုလုပ်ဘဲ မသင်္ကာသည့်မော်တော်ယာဉ်များနှင့် သတင်းရထားသည့် မော်တော်ယာဉ်များကိုသာ အဓိကစစ်ဆေးလျက်ရှိကြောင်း အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာနထံမှ သိရသည်။ ■ R-07

## ရွှေဘုံစံဆေးခန်းကို အများအမြင်အထင်လွဲအောင် အွန်လိုင်းပေါ် ဖော်ပြခဲ့သူကို ဖမ်းဆီးအရေးယူ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဦးချစ်မောင်လမ်းရှိ ရွှေဘုံစံ (Shwe Bon San ) ရောဂါရှာဖွေရေးဆေးခန်း ဖုန်းနံပါတ်များကို အွန်လိုင်းပေါ်တင်၍ အများအမြင်အထင်လွဲအောင် ရေးသားဖော်ပြခဲ့သော ရွှေဘုံသာလမ်း (အထက်)မှ အထူးကုဆေးခန်း ပိုင်ရှင်၏ သားကို ဆက်သွယ်ရေးဥပဒေပုဒ်မ ၆၆(ဃ) ဖြင့် အမှုဖွင့် ဖမ်းဆီးထားကြောင်း ရွှေဘုံစံဆေးခန်းမှ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာဒေါ်နန်းအေးစမ်းက ပြောကြားသည်။

ဖမ်းဆီးခံထားရသူ အသက် ၃၂ နှစ် ကိုစည်သူအောင်မှာ ရွှေဘုံသာလမ်း (အထက်)ရှိ အထူးကုဆေးခန်းတစ်ခုမှ ပိုင်ရှင်၏ သားဖြစ်ပြီး ၂၀၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလက မြန်မာ့သတင်းထူး သတင်းဦးဖွေစ်ဘွတ်ခ်အကောင့်တွင် ရွှေဘုံစံဆေးခန်း ဖုန်းနံပါတ်များနှင့်အတူ ယင်းဆေးခန်းမှ အမျိုးသမီးများနှင့် ပျော်ပါးချင် ဆက်သွယ်ချင်လျှင် ခေါ်၍ရကြောင်း ဖော်ပြခဲ့သည်ဟု ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက် မွန်းလွဲပိုင်းက ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ခိုင်းမွန်းကွန်ဒို အနီးရှိ မြန်မာ NGOs Network ရုံးခန်းတွင် ဒေါ်နန်းအေးစမ်းက မီဒီယာများကို ပြောကြားခဲ့သည်။

“သူ့ရဲ့ အုပ်ထိန်းသူ မိဘတွေရဲ့ မျက်နှာ နာစရာရှိတာကြောင့် အဲဒီအချိန်က ကျွန်မအမှုမဖွင့်ခဲ့ဘူး၊ ၂၀၁၆ ဒီဇင်ဘာ

လ ၂၉ ရက်မှာ Htet Htetအမည်အကောင့်နဲ့ ဆေးခန်းဖုန်းနံပါတ်တွေ ထပ်ဖော်ပြပြီး ပျော်ပါးချင် ဆက်သွယ်လိုရကြောင်း ထပ်တင်ခဲ့တယ်၊ ဆေးခန်းကို ဖုန်းတွေတောက်လျှောက်ဝင်လာပြီး ဝန်ထမ်းမိန်းကလေးတွေခမျာ ညစ်ညစ်ညမ်းညမ်း စကားလုံးတွေ နေ့စဉ် အမေးခံ အပြောခံနေရတာ၊ ကျွန်မတို့ စီးပွားပျက်စီးအောင် ရည်ရွယ်လုပ်ကြံနေတာကြောင့် စည်သူအောင်ကို ဗဟန်းရဲစခန်းမှာ အမှုဖွင့် အရေးယူခဲ့တယ်” ဟု၎င်းကဆက်လက်ပြောကြားသည်။

ဆက်သွယ်ရေးဥပဒေပုဒ်မ ၆၆(ဃ) ဖြင့် အမှုဖွင့်တိုင်ကြားခံရသည့် ကိုစည်သူအောင်ကို ဇန်နဝါရီလ ၁၃ ရက် နေ့က ရဲတပ်ဖွဲ့က ဖမ်းဆီးခဲ့ကြောင်း၊ ၎င်းမှာ ရွှေဘုံစံဆေးခန်းမှ ဝန်ထမ်းဖြစ်သူ အသက် ၄၁ နှစ်အရွယ် အမျိုးသမီးကို လွန်ခဲ့သည့် တစ်နှစ်ကျော်ခန့်မှ စတင်ပြီး အွန်လိုင်းပေါ်တွင် အများအမြင်အထင်လွဲမှားပြီး အရှက်တကွဲဖြစ်စေမည့် စာနှင့်ဓာတ်ပုံများ ရေးသားဖော်ပြခဲ့ကြောင်း ယင်းအမျိုးသမီးက ပြောသည်။

“ခင်ပွန်းဆုံးပြီးနောက်ပိုင်း ၂၀၁၁ ခုနှစ်မှာ ကိုစည်သူအောင်တို့ မိဘတွေ ပိုင်တဲ့ရွှေဘုံသာလမ်းက အထူးကု ဆေးခန်းမှာ ကျွန်မ သူနာပြုအလုပ် ဝင်လုပ်ခဲ့တယ်၊ ဆေးခန်းပိုင်ရှင်ရဲသားက ကျွန်မကိုနည်း

မျိုးစုံနဲ့ နှောင့်ယှက်နေတာကြောင့် ၂၀၁၆ ဖေဖော်ဝါရီလမှာ ကျွန်မ အလုပ်ထွက်လိုက်တယ်၊ ဒါပေမဲ့ သူက နည်းမျိုးစုံနဲ့ ကျွန်မကိုအရှက်တကွဲဖြစ်အောင် ဆက်လုပ်တယ်၊ လိုင်းပေါ်မှာ ကျွန်မနဲ့ ပျော်ပါးလိုရကြောင်း ဓာတ်ပုံနဲ့ ဖုန်းနံပါတ် နေ့ရပ်လိပ်စာတွေ ဖော်ပြခဲ့တယ်၊ ရှက်လွန်းလို့အိမ်ပြောင်း ပြေးတယ်၊ ကျွန်မကို အလုပ်ခန့်ခဲ့တဲ့ ရွှေဘုံစံဆေးခန်းနဲ့ အသက် ၁၈ နှစ်အရွယ် ကျွန်မရဲ့ သမီးပျိုလေးပါ အရှက်တကွဲ အကျိုးနည်းဖြစ်အောင် သူကလိုင်းပေါ် မဟုတ်တာတွေ ရေးသားဖော်ပြခဲ့လို့ သူ့ကို ကျွန်မ တောင်ဥက္ကလာ ရဲစခန်းမှာ ထပ်အမှုဖွင့်ထားတယ်” ဟု ယင်းအမျိုးသမီး က ရှင်းပြသည်။

လူမှုကွန်ရက်စာမျက်နှာတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ဂုဏ်သိက္ခာ ညှိုးနွမ်းစေရန်၊ အကျိုးစီးပွားပျက်စီးစေရန် ရည်ရွယ်တိုက်ခိုက်မှုများ ရှိနေသောကြောင့် လက်ရှိ ဆက်သွယ်ရေး ဥပဒေပုဒ်မ ၆၆(ဃ) ကိုမပယ်ဖျက်သင့်ကြောင်းနှင့် ဥပဒေ၏ အားသာချက် အားနည်းချက်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားပြီးမှသာ ပြန်လည် ပြင်ဆင်သင့်ကြောင်း ယင်းသတင်းစာရှင်းလင်းပွဲကို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ကလေးသူငယ် အခွင့်အရေးများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ကွန်ရက်မှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးအာကာစိုးနောင်က ဆိုသည်။ S-03

## ခိုးမှုဖြင့် တိမ်းရှောင်နေသူကို မူးယစ်ဆေးနှင့်အတူ ဖမ်းမိ

မိတ္ထီလာ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပျော်ဘွယ်မြို့နယ်တရားရုံးက ဖမ်းဝရမ်းထုတ်ပြန်ထားသည့် တရားခံပြေးတစ်ဦးကို မိတ္ထီလာမြို့ ချမ်းအေးသာယာရပ်ကွက် အနီးတွင် ရဲတပ်ဖွဲ့က ပိုင်းဝန်းပိတ်ဆို့ဖမ်းဆီးရာတွင် ၎င်းထံမှမူးယစ်ဆေးဝါးများပါ ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးထံမှ စုံစမ်းသိရသည်။

ပျော်ဘွယ် ရဲစခန်းက (ပ) ၄၃၁/၂၀၁၆ ရာဇသတ်ကြီးပုဒ်မ- ၃၉၀/၅၁၂၊ (ပ) ၄၃၂/၂၀၁၆ ရာဇသတ်ကြီး ပုဒ်မ- ၃၇၉ /၅၁၂ တို့ဖြင့် ထွက်ပြေးနေသည့်

တရားခံပြေး ရွှေဘကြီး(ခ) သရဲကို ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက်နေ့ မွန်းလွဲ ၂ နာရီခွဲ ကျော်က ချမ်းအေးသာယာရပ်ကွက်မြောက်ဘက်ရှိ ရှင်ပင်ကူသိမ်သို့ သွားသောလမ်းပေါ်တွင် ပိတ်ဆို့ ဖမ်းဆီးရာ စိတ်ကြွရူးသွပ်ဆေးပြားများကိုပါ ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း မိတ္ထီလာမြို့မရဲစခန်းမှခင်းမှတ်တမ်းများ အရသိရသည်။

“သူကပျော်ဘွယ်ဘက်မှာ ဖြစ်ခဲ့တဲ့ ဆိုင်ကယ်ခိုးမှုနဲ့ ပတ်သက်နေသူလို့ သိရတယ်၊ ဒီကိုပြန်လာပြီးတိမ်းရှောင်နေတာ၊ ကျူခုံမှာဝင်ပြီး ကစားနေတုန်း သတင်း

အရ ရဲတွေက လာရောက်ဖမ်းဆီးတာလို့ သိရပါတယ်” ဟု ရပ်ကွက် အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးနှင့် နီးစပ်သူတစ်ဦးက ဆိုသည်။ ယင်းဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ မူးယစ်ဆေးဝါးသယ်ဆောင်လာသူ ရွှေဘကြီး (ခ) သရဲကို နယ်မြေခံ မြို့မရဲစခန်းက မယ (ပ) ၂/၂၀၁၇ မူးစိတ်ပုဒ်မ- ၁၅/၁၆(ဂ) /၂၀(က)အရ ထပ်မံအမှုဖွင့်အရေးယူထားကြောင်း ယင်းရဲစခန်းထံမှ စုံစမ်းသိရှိရသည်။

### မူခင်းသတင်းတိုများ

- သာကေတမြို့နယ်၊ ၂/မြောက်ရပ်ကွက်၊ ဇင်္ဂမလမ်းတွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက် မွန်းလွဲပိုင်းက အနွေးယာဉ်ပေါ်လိုက်ပါလာသည့် အမျိုးသမီး၏ လက်တွင် ကိုင်ဆောင်ထားသည့် ပိုက်ဆံအိတ်ကို ဆိုင်ကယ်တစ်စီးပေါ်ပါ အမျိုးသားနှစ်ဦးက ဆွဲလုယူထွက်ပြေးခဲ့သည်။
- မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ် ထောက်ကြွန်း လှော်ကားရေလျှောက်ကန်ရှိ ဝက်ထူးလျှံတွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက် မွန်းလွဲ ၃ နာရီက အသက် ၄၃ နှစ်အရွယ် အမျိုးသားတစ်ဦး ပြင်ပဒဏ်ရာမရှိဘဲ ရေနစ်သေဆုံးနေသည်ကို တွေ့ရှိခဲ့သောကြောင့် ဓမ္မတာအတိုင်း သေဆုံးခြင်း ဟုတ်မဟုတ် သိရှိရန် ရုပ်အလောင်းကို အင်းစိန်ဆေးရုံသို့ ပို့အပ်စစ်ဆေးနေသည်။
- ဗဟန်းမြို့နယ်၊ လင့်လမ်းမှတ်တိုင်တွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက် နံနက် ၁၀ နာရီက YBS ယာဉ်လိုင်းအမှတ် ၂၀ ခရီးသည်တင်ယာဉ်ပေါ် လိုက်ပါလာ သည့် ခါးပိုက်နှိုက်သတင်းရရှိထားသော အမျိုးသားနှစ်ဦးကို တားဆီး စစ်ဆေးရာ ယာဉ်ပေါ်ပါ ခရီးသည်နှစ်ဦးထံမှ နှိုက်ယူထားသည့် လက်ကိုင်ဖုန်းတစ်လုံးနှင့် ငွေကျပ်ငါးသောင်းခန့်ကို ၎င်းတို့ထံမှ သိမ်းဆည်းရမိခဲ့သည်။
- မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ဝေဘာင်မြို့သစ်(၃)ရပ်ကွက်၊ ကံ့ကော် လမ်းတွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက် မွန်းလွဲ ၂ နာရီခွဲက လောင်းကစားသတင်း ရရှိထားသော အသက် ၂၇ နှစ်အရွယ် အမျိုးသားတစ်ဦးထံမှ နှစ်လုံးထိ ဂဏန်းများ ရေးထားသည့်စာအုပ်များနှင့်အတူ ငွေကျပ် ရှစ်သောင်းကျော်ကို သိမ်းဆည်းရမိခဲ့သည်။
- သုံးခွမြို့နယ်၊ သာယာမြိုင်ကျေးရွာအနီး မုတ္တမပင်လယ်ကမ်းစပ်တွင် ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက် ညနေ ၆ နာရီက တံငါလှေတစ်စီးပေါ်တွင် အမျိုးသားနှစ်ဦး စကားများရန်ဖြစ်ရာမှ အသက် ၂၂ နှစ်အရွယ် အမျိုးသားကို အသက် ၂၅ နှစ်အရွယ် အမျိုးသားက ဓားဖြစ်ခုတ်ကာ ရေထဲဆွဲနှစ်ခဲ့သူကို ဖမ်းဆီး စစ်ဆေးနေသည်။

S-03

အောင်မြင်မှုသည် ဇွဲရှိသော သူတို့အတွက်ဖြစ်သည်

ဒေါက်တာနေတော်ဦး (M.B.B.S.(MD), MBA ( University of The Thai Chamber Of Commerce)



ဦးစီးသော  
စံနှုန်းထက်

ကိုယ်ပိုင်အထက်တန်းကျောင်း (ပြင်ဦးလွင်)

သူငယ်တန်းမှ တက္ကသိုလ်ဝင်တန်းထိ

လက်ခံသင်ကြားပေးနေပါသည်။

စာလိပ်စာလုံးအရွယ်ကျောင်း / သို့မဟုတ် (၄၀) ဦးသားသို့ သင်ကြားပျက်ပျက်ပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (၂၀၀) သိန်း (၁၃)၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု / စာလိပ်စာလုံးအရွယ် (၂၀၀) သိန်း (၁၃)၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ၀၈၆-၂၅၅၂၂, ၀၇-၇၈၈၈၆၅၆၀

အောင်မြင်မှုသည် ဇွဲရှိသော သူတို့အတွက်ဖြစ်သည်





## ကျောက်မျက်လုပ်ကွက် ၉၀ ကျော် ဖေဖော်ဝါရီတွင် သက်တမ်းကုန်မည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့် ကျောက်စိမ်း၊ ကျောက်မျက်လုပ်ကွက်ပေါင်း ၉၀ ကျော်ရှိပြီး ယင်းသက်တမ်းကုန်လုပ်ကွက်များမှာ သက်တမ်းတိုးရရှိရန် ကြန့်ကြာဦးမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာ့ကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ငန်းထံမှ သိရသည်။

“သက်တမ်းကုန်လုပ်ကွက်တွေနဲ့ ပတ်သက်ရင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (EMP) ကို ရေးဆွဲခိုင်းပြီး လာတင်ခိုင်းထားတယ်။ သက်တမ်းတိုးခွင့်ပေးဖို့ဆိုတာက သေချာပြန်စိစစ်ရဦးမယ်။ ဖြေလအထိတင်ဖို့ လုပ်ခိုင်းထားတယ်။ လောလောဆယ်မှာတော့ တိုးပေးဖို့အစီအစဉ်မရှိသေးဘူး” ဟု မြန်မာ့ကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ငန်းမှ အကြီးတန်းအရာရှိ

တစ်ဦးက ပြောကြားသည်။ လက်ရှိသက်တမ်းကုန်မည့် လုပ်ကွက်များတွင် လုံးခင်း၊ ဖားကန်ရှိကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်များမှာ အများဆုံးဖြစ်ကြောင်း၊ လက်ရှိအစိုးရ တက်လာပြီးနောက်ပိုင်းတွင် လုံးခင်း၊ ဖားကန်ရှိ ကျောက်စိမ်းတွင်းများကို လုပ်ကွက်အသစ်များ ချမပေးသည့်အပြင် သက်တမ်းတိုးပေးခြင်းလည်း မရှိကြောင်း ကျောက်မျက်လုပ်ငန်းရှင်များထံမှ သိရသည်။

ခေတ်အဆက်ဆက် ကျောက်စိမ်းတူးဖော်သည့်လုပ်ငန်းအများစုမှာ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်ပတ်သက်ပြီး အားနည်းသည့်အတွက် ယင်းကဲ့သို့ သက်တမ်းတိုးရန် ကြန့်ကြာနေခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ ကျောက်စိမ်းတူးဖော်သူအချို့မှာ

တွင်းများမှ အလွန်အမင်း တူးဖော်မှုများရှိနေပြီး ကျောက်စိမ်းများမှာ ရောင်းမကုန်နိုင်အောင် ရှိနေခြင်းကြောင့် ဝန်ကြီးဌာနအနေနှင့် တူးဖော်မှုများကို အကန့်အသတ်ဖြင့် လုပ်ရန်စီစဉ်နေခြင်းဖြစ်ကြောင်း ကျောက်မျက်လုပ်ငန်းရှင် ဦးသောင်းထွန်းက ရှင်းပြသည်။

ကျောက်စိမ်းအများဆုံးထွက်သည့် ဖားကန်၊ လုံးခင်းဒေသတွင် ကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်ပေါင်း ၇၄၀၀ ကျော်ရှိပြီး ကျောက်စိမ်းတူးဖော်သည့် ကုမ္ပဏီပေါင်း ၈၀၀ ကျော်ရှိကြောင်း၊ လက်ရှိတွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့် ကျောက်စိမ်း၊ ကျောက်မျက်လုပ်ကွက်ပေါင်း သုံးထောင်နီးပါးရှိကြောင်း၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနထံမှ သိရသည်။ ■J-13

## SCG နှစ်ပတ်လည်အခမ်းအနားကျင်းပ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ထိုင်းဘိလပ်မြေအမှတ်တံဆိပ် SCG သည် ပြည်တွင်းရှိလုပ်ငန်းလက်တွဲဖော်များနှင့် သက်ဆိုင်သူများကို ကျေးဇူးတင်သည့် အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် 'SCG Build with Pride 2017' နှစ်ပတ်လည်အခမ်းအနားကို ဇန်နဝါရီလ ၂၆ ရက်နေ့

က ရန်ကုန်မြို့ Novotel Yangon Max Hotel တွင် ကျင်းပခဲ့သည်။

SCG သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိပြီး SCG အမှတ်တံဆိပ် Power Of Elephant ဘိလပ်မြေ၊ Portland ဘိလပ်မြေ၊ အဖြူ

ရောင်ဘိလပ်မြေ၊ ဖိုင်ဘာ-ဘိလပ်မြေများ အစရှိသည့် ဘိလပ်မြေနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို ဖြန့်ချိထုတ်လုပ်လျက်ရှိကြောင်း ယင်းကုမ္ပဏီထံမှ သိရသည်။

■ ဧညားကျော်

## သီရိလင်္ကာသို့ သုံးလအတွင်း ဆန်တန်ချိန် ငါးသောင်းတင်ပို့မည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

သီရိလင်္ကာနိုင်ငံသို့ ဖေဖော်ဝါရီလမှစကာ ဖြေလအထိ ဖေညီမထဆန် တန်ချိန် ငါးသောင်းတင်ပို့ရန်အတွက် ကနဦးဆွေးနွေးအတည်ပြုထားကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ဆန်စပါးအသင်းချုပ်ထံမှ သိရသည်။

ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့က ရန်ကုန်မြို့၊ ကမ်းနားလမ်းရှိ မြန်မာ့လယ်ယာစီးပွားအများကြီးကော်ပိုရေးရှင်း (MAPCO) တွင် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဆန်စပါးအသင်းချုပ်တို့ ပူးပေါင်းကာ ဆန်ပြည်ပတင်ပို့မှုဆိုင်ရာ သင်တန်းအမှတ်စဉ်(၁) ဖွင့်ပွဲနှင့် သီရိလင်္ကာနိုင်ငံသို့ G to G ဆန်တင်ပို့နိုင်ရန် ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ယင်းဆွေးနွေးပွဲတွင် ကနဦးအတည်ပြုခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။

“ဈေးကတော့ သူတို့ဘက်ကို အကြောင်းကြားပြီး ပြန်အကြောင်းပြန်မှ

အတိအကျသိရမှာပါ။ G to G သဘောတူလက်မှတ်လည်း မထိုးရသေးဘူး။ ဒါက ကျွန်တော်တို့ဘက်က ညှိနှိုင်းတာပေါ့” ဟု မြန်မာနိုင်ငံ ဆန်စပါးအသင်းချုပ် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာစိုးထွန်းက ပြောကြားသည်။

သီရိလင်္ကာနိုင်ငံသို့ G to G ဆန်တင်ပို့ရန်အတွက် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာနိုင်ငံဆန်စပါးအသင်းချုပ်၊ MAPCO နှင့် မြန်မာ့ကုန်သွယ်မှု မြှင့်တင်ရေးအဖွဲ့တို့ တင်ပို့မည့်ပမာဏနှင့် ရောင်းချမည့်ဈေးနှုန်းတို့ကို ကြိုတင်ညှိနှိုင်းခဲ့ကြခြင်းဖြစ်ပြီး ယခုရလဒ်များကို သီရိလင်္ကာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်အကြောင်းကြားကာ နှစ်နိုင်ငံဆွေးနွေးပြီး သဘောတူလက်မှတ် ရေးထိုးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောဆိုသည်။ ■ J-11

## ကုန်ကြမ်းရှား၍ ငါးပိရောင်းအားကျ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

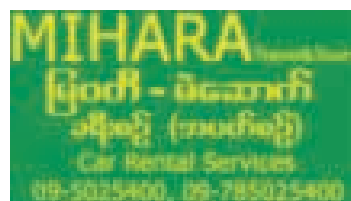
ငါးဖမ်းဆီးရရှိမှုနည်းပါးပြီး ကုန်ကြမ်းရှားပါးမှုကြောင့် ဇန်နဝါရီလမှစ၍ ငါးပိအရောင်းအဝယ်ကျဆင်းကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ငါးပိ၊ ငါးခြောက်၊ ငါးပြာရည်ထုတ်လုပ် ရောင်းဝယ်သူများအသင်းထံမှ သိရသည်။

ရေချို၊ ရေငန်ငါးများ ဖမ်းဆီးရရှိမှုနည်းပါးလာသောကြောင့် လက်ရှိတွင် မွေးမြူရေးငါးများကို အဓိကအားထား၍ ငါးပိထုတ်လုပ်နေရပြီး ယခင်ကတစ်လလျှင် ငါးပိတန်ချိန် ၁၀၀၀ ခန့် ရောင်းချရသော်လည်း ယခုအခါတန်ချိန် ၆၀၀၀ ခန့်သာ ရောင်းချရတော့ကြောင်း ယင်းအသင်းအတွင်းရေးမှူး ဦးထွန်းစိန်က ပြောဆိုသည်။

“ကျွန်တော်တို့လုပ်ငန်းရှင်တွေ ကုန်ကြမ်းအခက်အခဲကို နေ့တိုင်းရင်ဆိုင်နေရပါတယ်။ ငါးပိ၊ ငါးခြောက်စက်ရုံတော်တော်များများလည်း အခက်အခဲ

ဖြစ်ပါတယ်။ ပြည်တွင်းငါးပိစားနွဲ့နွဲ့ကျတာလည်းပါတယ်” ဟု ၎င်းဆိုသည်။

ငါးဖမ်းဆီးရရှိမှုနည်းပါးသောကြောင့် ရန်ကုန်မြို့ဘုရင့်နောင်ဈေးပွဲရှိ ငါးခြောက်အများအပြားကို ရခိုင်ပြည်နယ်နှင့် မောင်တောဒေသဘက်သို့သာ အများဆုံးတင်ပို့နေရကြောင်း၊ ကုန်ကြမ်းရှားပါးသဖြင့် ငါးပိ၊ ငါးခြောက်လုပ်သားများ အလုပ်အကိုင်ရှားပါးခြင်း ဖြစ်ပေါ်မည်ကိုလည်း စိုးရိမ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ငါးပိငါးခြောက်ငါးပြာရည် ထုတ်လုပ်ရောင်းဝယ်သူများအသင်းထံမှ သိရသည်။ ■ J-11



**UK ပု ဆုတံဆိပ်များစွာရရှိထားသော**

**မိသားစုပြည့်စုံစွာအာဟာရ**

Queen's Award ခွဲခြယ်ပေးသော UK နိုင်ငံတစ်ခု Vitabiotics ကုမ္ပဏီမှ မိသားစုဝင်အားလုံးနဲ့ ကိုက်ညီအောင်ထုတ်လုပ်ထားတဲ့ Wellman, Wellwoman, Wellkid တို့ကို မြန်မာပြည်မှာရရှိနေပါပြီ။

အမျိုးသား၊ အမျိုးသမီး၊ တပေးလေးများစီ  
အသက်အရွယ်အလိုက် ဂိုဏ်းခွဲများ  
အတိုင်းအတာတစ်ခုနဲ့တည်း ၂၀ နေ့တိုင်း  
အကောင်းဆုံးသီးသန့် ထုတ်လုပ်ထားပါသည်။

**VIMAL COMPANY LIMITED**  
Tel : (95-9) 5500000, (95-9) 5500001

**VITABIOTICS**

# ရွှေတိဂုံတောင်ဘက်မုခ်ရှိ ဓာတ်လှေကားနှစ်စင်း အသစ်လဲမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ရွှေတိဂုံစေတီတော်တောင်ဘက် မုခ်ရှိ ပြည်တွင်းဘုရားဖူးဧည့်သည်များ အဓိကအသုံးပြုနေသည့် ဓာတ်လှေကား နှစ်စင်းကိုဖေဖော်ဝါရီလတွင် စတင် အသစ် လဲလှယ်မည်ဖြစ်ကြောင်း သာသနာရေး နှင့် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနထံမှ သိရ သည်။

“လက်ရှိတောင်ဘက်မှာက နိုင်ငံခြားသားနဲ့ ပြည်တွင်းအတွက်ဆိုပြီး ခွဲထားတယ်။အခုလိုလဲလှယ်နေစဉ်မှာတော့ ပြည်တွင်းဘုရားဖူးရော နိုင်ငံခြားသားရော တွဲသုံးရမှာပါ” ဟု ရွှေတိဂုံစေတီတော်ဂေါပကအဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ဆိုသည်။

ဓာတ်လှေကားအသစ် လဲလှယ်ခြင်းကိုမတ်လအတွင်းပြီးစီးရန် စီစဉ်ထားကြောင်းနှင့် ဖြတ်သိမ်းပြီးသော ဓာတ်လှေကားဟောင်း နှစ်စင်းကို ရွှေတိဂုံစေတီတော်ဂေါပကအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်မှုဖြင့်

လေလံတင်ရောင်းချမည်ဖြစ်ကြောင်း သာသနာရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနက ထုတ်ပြန်သည်။

“ရွှေတိဂုံက မြန်မာနိုင်ငံရဲ့အဓိက ဆွဲဆောင်ရာ နေရာတစ်ခုလည်းဖြစ်နေတော့ ဝင်ရောက်တဲ့အနေအထားက အမြဲ မြင့်တက်နေတာပါ။ ဝင်ရောက်လာတာများလာတာနဲ့အမျှ လုံခြုံရေးအပိုင်းရော၊ ဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍတွေပါ မြှင့်တင်ပေးနိုင်ဖို့ လိုတယ်” ဟု လိုင်စင်ရဧည့်လမ်းညွှန်တစ်ဦးက ဆိုသည်။

လက်ရှိအသုံးပြုနေသော ဓာတ်လှေကားများသည် သက်တမ်းနှစ် ၂၀ ကျော်ရှိသည့်အတွက် ဘုရားဖူးများ၏ လုံခြုံရေးအတွက် ဂျပန်နိုင်ငံ Mitsubishi ကော်ပိုရေးရှင်း၏လျှပ်ဒါန်းမှုဖြင့် ဓာတ်လှေကားအသစ်နှစ်စင်းကို လဲလှယ်မည် ဖြစ်ကြောင်း အဆိုပါဝန်ကြီးဌာနထံမှ ဆက်လက်သိရသည်။ ■ J-14

# မြန်မာ-ကိုရီးယား ပူးပေါင်း၍ ဝက်မွေးမြူထုတ်လုပ်မည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ပြည်တွင်းဝက်မွေးမြူရေးကဏ္ဍ ဖွံ့ဖြိုးရန်အတွက် ကိုရီးယား-မြန်မာ နှစ်နိုင်ငံအကြား အဆင့်မြင့်ဝက် မွေးမြူထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနထံမှ သိရသည်။

ဇန်နဝါရီလ ၂၇ ရက်နေ့က စိုက်ပျိုးရေး၊ မွေးမြူရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနမှ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာအောင်သူနှင့် ကိုရီးယားနိုင်ငံ၊ Katec Myanmar Co., Ltd. ဥက္ကဋ္ဌ Mr. Yong Woo Kim ဦးဆောင်သည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့တို့တွေ့ဆုံကာ မွေးမြူရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးနှင့် အဆင့်မြင့်ဝက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများအတွက် ဆွေးနွေးခဲ့ကြကြောင်း ယင်းဝန်ကြီးဌာနထံမှ သိရသည်။

ဝက်မွေးမြူထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံငွေဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရာသီဥတုနှင့်ကိုက်ညီသည့် ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ အကောင်းဆုံးဝက်မျိုးစိတ်များကို တင်သွင်း၍ ကိုရီးယားနည်းပညာဖြင့် မွေးမြူကာ တန်ဖိုးမြင့်ထုတ်ကုန်များ ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ထိုကဲ့သို့ထုတ်လုပ်နိုင်ရန် ပြုပြင်ထုတ်လုပ်သည့်အသင့်စက်ရုံများနှင့် သားသတ်စက်ရုံများ တည်ထောင်နိုင်သည့်အထိ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း Mr. Yong Woo Kim က ပြော

ကြားသည်။

ပြည်တွင်းတွင် ဝက်မွေးမြူရေးနည်းပညာများကိုလည်း သင်တန်းဖွင့်လှစ်ပို့ချမည်ဖြစ်ပြီး ယခုနှစ်မှစကာ ငါးနှစ်တာကာလအတွင်း အဆင့်ငါးဆင့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောဆိုသည်။ ■ J-11



ပညာရေးဝန်ထမ်း မိသားစုကပေးအပ်သည့် ကရုဏာကြေးကို ဦးအောင်ဇင်ထွန်း၏ဖခင် ဦးကျော်ရှိန်က လက်ခံရယူနေစဉ်။

# ဆရာအောင်ဇင်ထွန်း၏မိသားစုကို ပညာရေးဝန်ထမ်းများ ကရုဏာကြေး သိန်း ၃၀ နီးပါးပေး

မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဖားကန့်မြို့နယ်တွင် လက်နက်ကိုင် လူတစ်စု၏ သတ်ဖြတ်ခြင်းခံခဲ့ရသည့် ကျောင်းဆရာအောင်ဇင်ထွန်း၏ မိသားစုကို ပညာရေးဝန်ထမ်းမိသားစုက ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့တွင် ကျပ်သိန်း ၃၀ နီးပါး ကရုဏာကြေး ပေးအပ်ခဲ့သည်။

ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနဝန်ကြီး ဒေါက်တာမျိုးသိမ်းကြီးနှင့် ပညာရေးဝန်ထမ်းများ၊ မန္တလေးမြို့ခံ ကျောင်းဆရာ၊ ဆရာမများစုပေါင်းကာ မန္တလေးတက္ကသိုလ်၌ ပေးအပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ကရုဏာကြေးငွေ ၂,၉၄၀,၀၀၀ ကျပ် ကူညီခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ဆရာ ဆရာမများ

အဖွဲ့ချုပ်ထံမှ သိရသည်။

ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးအပါအဝင် ပညာရေးဝန်ထမ်း မိသားစုများပေးအပ်သည့် ကရုဏာကြေးကို ကျောင်းဆရာဦးအောင်ဇင်ထွန်း၏ဖခင်ဦးကျော်ရှိန်က လက်ခံရယူခဲ့သည်။ “ဘာမှမဟုတ်တဲ့ ကိစ္စလေးတစ်ခုကို ကြက်ကလေးငှက်ကလေးတစ်ကောင် သတ်လိုက်သလို လုပ်သွားတဲ့လုပ်ရပ်ကတော့ ငြိမ်းချမ်းရေးနဲ့ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးကို ခြောက်လှန့်လိုက်သလိုပါပဲ” ဟု ဦးကျော်ရှိန်က ပြောကြားသည်။

ဖားကန့်မြို့နယ် ပညာရေးမိသားစု

များ၊ ဒေသခံတပ်မမှူး၊ ခရိုင်ပညာရေးဝန်ထမ်းများနှင့် ဒေသခံပြည်သူလူထုကလည်း ကျပ် ၃,၆၉၀,၀၀၀ ထောက်ပံ့ပေးခဲ့ကြောင်း ၎င်းကပြောဆိုသည်။

ဖားကန့်မြို့နယ် နမူဖြစ်ကျေးရွာရှိ ကျောင်းဆရာ ဦးအောင်ဇင်ထွန်းအသတ်ခံရမှုနှင့်ပတ်သက်၍ အမှုမှန်ဖော်ထုတ်ပေးရန် ပညာရေးဝန်ထမ်းမိသားစုများက ရန်ကုန်၊ မန္တလေးအပါအဝင် မြို့ကြီးအချို့၌ ဆန္ဒထုတ်ဖော်မှုများကို ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ ■ M-04

## TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark: "Big Cola" :-



(Reg. No. IV/3353/2007; Reg. No. IV/6111/2009; Reg. No. IV/9607/2012)

This trademark is used in respect of the following goods:-

"Aerated water, carbonated beverages, table water, juices, nectars, non-alcoholic beverages, beer" in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyny Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017

## TRADEMARK CAUTION

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark: "AJE ORO & Device" :-



(Reg. No. IV/6108/2009; Reg. No. IV/9606/2012)

This trademark is used in respect of the following goods:-

"Aerated water, carbonated beverages, table water, juice, nectars, non-alcoholic beverages, beer" in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

For ACAVA LIMITED  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd.  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyny Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

Dated: 29<sup>th</sup> January 2017









## ချင်းနှင့် ပအိုဝ်း အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများကျင်းပမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ချင်းအမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲကိုလာမည့်ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ယင်းဆွေးနွေးပွဲကို ဦးဆောင်ကျင်းပမည့် တစ်နိုင်ငံလုံး ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေး သဘောတူစာချုပ်(NCA)တွင် လက်မှတ်ထိုးထားသည့် တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များက ထုတ်ပြန်ပြောဆိုသည်။

NCA လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် နယ်မြေများတွင် လူမျိုးအလိုက် ကျင်းပသည့် ကရင်အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲကို ကရင်ပြည်နယ် ဘားအံမြို့တွင် ပြီးဆဲသည့် ရက်ပိုင်းက ပထမဦးဆုံးအကြိမ် ကျင်းပပြီးစီးခဲ့ပြီး အခြားအပစ်ရပ်ထိုးထားသည့် လက်နက်ကိုင်နယ်မြေများတွင်လည်း ကျင်းပရန် ပြင်ဆင်လာခြင်းဖြစ်သည်။

ချင်းအမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲကိုလာမည့်ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ချင်းအမျိုးသားတပ်ဦး(CNF)၊ ချင်းပြည်နယ်အစိုးရ၊ နိုင်ငံရေးပါတီများ၊ အရပ်ဘက် အဖွဲ့အစည်းများ ပူးပေါင်း၍ ပြည်ထောင်စု ငြိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးမှု ပူးတွဲကော်မတီ (UPDJC) ချမှတ်ထားသည့် လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်များနှင့်အညီ ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း CNF အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဆလိုင်း သလာဟဲက ဆိုသည်။

ချင်းပြည် တည်ဆောက်ရေးနှင့် ပြည်ထောင်စုတည်ဆောက်ရေးတို့အတွက် လိုအပ်သည့် စုပေါင်းအင်အားအတိုင်း ချင်းအမျိုးသားတို့ ငြိမ်းချမ်းရေး လုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပူးပေါင်းပါဝင်ရန် လိုအပ်ကြောင်း ၎င်းက ဆိုသည်။

ဆွေးနွေးပွဲကျင်းပရန် အဆင်သင့် ဖြစ်သည့် အပစ်ရပ်လက်မှတ်ထိုးထားသည့် နယ်မြေများတွင် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများ ပြုလုပ်သွားရန် UPDJC စည်းကမ်းချက်များရှိပြီး UPDJC နှုတ်ခွင့် သုံးဦးက အတည်ပြု၍ ဥက္ကဋ္ဌထံ တင်ပြသွားပြီးမှသာ အတည်ဖြစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ငြိမ်းချမ်းရေး

ကော်မရှင် အကြံပေး ဦးလှမောင်ရွှေက ပြောသည်။

“လက်ရှိကတော့ ခွင့်ပြုထားတယ် ဆိုတဲ့အဆင့်ကိုတော့ မရောက်သေးဘူးပေါ့။ အဆင်သင့်ဖြစ်တဲ့ဒေသကို တင်ပြပြီး တော့ ဥက္ကဋ္ဌနဲ့ ဒုဥက္ကဋ္ဌ သုံးဦးက အတည်ပြုရင်တော့ ကျင်းပလို့တော့ရပြီလို့ UPDJC စည်းကမ်းချက်ရှိပါတယ်” ဟု ၎င်းက ဆိုသည်။

ထို့ပြင် ပအိုဝ်းလူမျိုးအလိုက် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲကျင်းပရန် ငြိမ်းချမ်းရေးကော်မရှင်ထံမှ ခွင့်ပြုချက် ရရှိထားပြီး ပအိုဝ်းလူမျိုး အများဆုံးအခြေချရာ ရှမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်းဒေသများတွင် ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပအိုဝ်းအမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးအဖွဲ့ချုပ် (PNLO) ဥက္ကဋ္ဌ ဦးခွန်မြင့်ထွန်းက ပြောသည်။

လက်ရှိတွင် လူမျိုးအလိုက် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲကို ပထမဦးဆုံး အကြိမ်အနေနှင့် ကရင်ပြည်နယ် ဘားအံမြို့တွင် ဇန်နဝါရီလ ၁၈ရက်နေ့က စတင်ကျင်းပခဲ့ပြီး အကြောင်းအရာအလိုက် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲနှင့် အရပ်ဘက် လူ့အဖွဲ့အစည်းဖိုရမ်တို့ကို တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီးနှင့် နေပြည်တော်တို့တွင် ယခုလအတွင်း ကျင်းပသွားရန် စီစဉ်ထားကြောင်း ငြိမ်းချမ်းရေးကော်မရှင်ထံမှ သိရသည်။

NCA ကို ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU)၊ ရှမ်းပြည်ပြန်လည်ထူထောင်ရေးကောင်စီ (RCSS/SSA)၊ ပအိုဝ်းလွတ်မြောက်ရေးအဖွဲ့ချုပ် (PNLO)၊ ဒီမိုကရေစီအကျိုးပြုကရင်တပ်မတော် (DKBA)၊ ချင်းအမျိုးသားတပ်ဦး (CNF)၊ ကရင်ငြိမ်းချမ်းရေးကောင်စီ (KNU/KNLA-PC)၊ မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်တပ်ဦး (ABSDF) စသည့်လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့ရှစ်ဖွဲ့က လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည်။

■ J-08

## နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲအတွက် ရှမ်းလူထုသဘောထား ကောက်ယူမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ရှမ်းပြည်နယ် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲ ကျင်းပချိန်တွင် ရှမ်းလူထု၏သဘောထားဆန္ဒများ ပါဝင်နိုင်ရန် အတွက် ပြည်သူ့အမြင်သဘောထားများကို ဖေဖော်ဝါရီ ၉ ရက်အထိ ကွင်းဆင်းကောက်ယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ရှမ်းပြည်ညီညွတ်ရေးကော်မတီ (CSSU) အတွင်းရေးမှူး ဦးစိုင်းညွန့်လွင်က ပြောကြားသည်။

ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ကျင်းပမည့် ရှမ်းလူမျိုးများ၏ အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲအတွက် ရှမ်းပြည်နယ်မှ နိုင်ငံရေးပါတီများ၊ ရှမ်းတိုင်းရင်းသားပါတီများ၊ ရှမ်းလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့များနှင့် ရှမ်းလူမှုအဖွဲ့အစည်းများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည့် CSSU မှဦးဆောင်ကာ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတစ်ရပ်ကို တောင်ကြီးမြို့ရှိ ရှမ်းစာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဌာန၌ ဇန်နဝါရီ ၂၃ ရက်မှ ၂၇ ရက်အထိ ငါးရက်တိုင် ကျင်းပခဲ့ကြောင်း၊ ယင်းဆွေးနွေးပွဲမှ ရှမ်းတိုင်းရင်းသားများ၏ အမြင်သဘောထားများ ကောက်ယူရန်အတွက် အဖွဲ့၁၄ ဖွဲ့ဖွဲ့စည်း

ခဲ့ကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“ရှမ်းလူထုဆန္ဒက ဘယ်လိုရှိသလဲ ဆိုတာကို လိုက်မေးမယ်။ ဆွေးနွေးမယ်ပေါ့။ ခေါင်းစဉ်တွေအနေနဲ့ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး၊ လုံခြုံရေး၊ မြေယာနှင့် သဘာဝသယံဇာတဆိုင်ရာတွေကို လိုက်လံဆွေးနွေးပြီး သူတို့ သဘောထားမှတ်ချက်တွေကို ကောက်ယူသွားမယ်။ ဒီနေ့ စကောက်နေကြပြီ” ဟု ဦးစိုင်းညွန့်လွင်က ဆိုသည်။

အမြင်သဘောထား ကောက်ယူရာတွင် ရှမ်းပြည်နယ်၊ ကချင်ပြည်နယ်၊ ကယားပြည်နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းနှင့် စစ်ကိုင်းတိုင်းတို့တွင် ရောက်ရှိနေသည့် ရှမ်းတိုင်းရင်းသားများထံသွားရောက်မေးမြန်း ကောက်ယူမည် ဖြစ်ပြီး အဆိုပါပြည်နယ်သုံးခုနှင့် တိုင်းဒေသကြီးနှစ်ခုအတွင်းမှ မြို့နယ်ပေါင်း ၄၅ မြို့နယ် ကိုကွင်းဆင်းကောက်ယူရန်လျာထားကြောင်း ၎င်းက ထပ်မံပြောကြားသည်။

ယင်းမှရရှိလာသော သဘောထားရလဒ်များကို ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ကျင်းပမည့် ၂၁ ရာစုပင်လုံ ဒုတိယအစည်းအဝေး၌

## ထုတ်ပယ်ခံ အလုပ်သမားလေးဦးကို မည်သည့်အကြောင်းနှင့်မျှ ပြန်မခန့်ဟု မန်နေဂျာပြော

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

လှိုင်သာယာမြို့နယ် ရွှေလင်ဗန်း စက်မှုဇုန်ရှိ ရှုမင်မောနီး(မြန်မာ) အထည်ချုပ်စက်ရုံမှ ထုတ်ပယ်ခံထားရသည့် အလုပ်သမားခေါင်းဆောင်လေးဦးကို ပြန်လည်ခန့်အပ်ပေးရန်တောင်းဆိုမှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး မည်သည့်အကြောင်းနှင့်မျှ အလုပ်ပြန်မခန့်နိုင်ကြောင်း ယင်းစက်ရုံမှ လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်မန်နေဂျာ ဒေါ်အေးသိင်္ဂီသန့်က ပြောကြားသည်။

“အခုက အလုပ်သမားစည်းကမ်းကို ချိုးဖောက်လို့ အလုပ်ထုတ်တာဆိုတော့ သူတို့ဘက်က တရားစွဲရင်လည်း ဗီဒီယိုဖိုင်တွေလည်းရှိတယ်။ ခုံသမာဓိကောင်စီ

က ပြန်ခန့်ဆိုလည်း မဖြစ်ဘူး။ တရားစွဲဆိုလည်း အစွဲခံပြီး အလုပ်ထုတ်မယ်” ဟု ၎င်းက ပြောကြားသည်။

ရှုမင်မောနီး(မြန်မာ) အထည်ချုပ်စက်ရုံမှ အလုပ်သမားခေါင်းဆောင်လေးဦးကို ဇန်နဝါရီ ၂၅ ရက်က အလုပ်မှထုတ်ပယ်ခဲ့သည့်အတွက် အလုပ်ပြန်လည်ခန့်အပ်ပေးရန် လှိုင်သာယာ ညှိနှိုင်းဖျန်ဖြေရေးရုံး၌ ညှိနှိုင်းခဲ့ရာ အဆင်မပြေသည့်အတွက် အလုပ်သမား ၃၀၀ ခန့်က စက်ရုံရှေ့ ဆန္ဒထုတ်ဖော်လျက်ရှိပြီး ခုံသမာဓိကောင်စီထံသို့လည်း တိုင်ကြားထားကြောင်း၊ ထိုသို့တိုင်ကြားရာတွင် ထူးခြားမှုမရှိပါက

တင်ပြသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း CSSU မှအဖွဲ့ဝင် တစ်ဦးဖြစ်သည့် ဦးစိုင်းလိတ်က ဆိုသည်။

ရှမ်းပြည်ညီညွတ်ရေး ကော်မတီ (CSSU) ကို ရှမ်းပြည်ပြန်လည်ထူထောင်ရေးကောင်စီ (RCSS/SSA)၊ ရှမ်းတိုင်းရင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ (SNDP)၊ ရှမ်းပြည်တိုးတက်ရေးပါတီ (SSPP/SSA)၊ ရှမ်းတိုင်းရင်းသားများ ဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် (SNLD) ပါတီတို့အပါအဝင် ရှမ်းလူငယ်အဖွဲ့အစည်းများ၊ ရှမ်းအရပ်ဘက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားပြီး ယင်းကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌ မှာ SNLD ပါတီ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးခွန်ထွန်းဦးဖြစ်သည်။

NCA အရ ကျင်းပသည့် လူမျိုးအလိုက် ဒေသအလိုက် အမျိုးသားအဆင့် နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲများကို ဇန်နဝါရီ ၁၈ ရက်က ကရင်ပြည်နယ်တွင် ကရင်လူမျိုးများက ပထမဆုံးအကြိမ်ကျင်းပခဲ့ပြီး ဒေသအလိုက်ကို တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီး ထားဝယ်မြို့၌ ဇန်နဝါရီ ၂၃ ရက်မှ ၂၅ ရက်အထိ သုံးရက်တိုင်ကျင်းပခဲ့သည်။ ■ ရွှေဖူးခင်

အဆင့်ဆင့်သို့ ဆက်လက်တိုင်ကြားခြင်း၊ တရားစွဲဆိုခြင်းများ ပြုသွားမည်ဟု လှိုင်သာယာမြို့နယ် ချည်မျှင်နှင့် အထည်အလိပ်အလုပ်သမားများသမဂ္ဂအဖွဲ့အစည်းမှဥက္ကဋ္ဌ ကိုရဲသူရက ပြောဆိုသည်။

“ကျွန်တော်တို့ အခု တရားစွဲဖို့ ခုံသမာဓိကို တိုင်ကြားထားတယ်။ မရရင် အဆင့်ဆင့် တက်သွားမယ်။ နောက်ပိုင်းမှာ ထိုင်သပိတ်ကို အရှိန်မြှင့်ဖို့ကိုလည်း စဉ်းစားထားတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောကြားသည်။

ယင်းစက်ရုံတွင် အလုပ်သမားများ ရပိုင်ခွင့်နှင့် လစာပေးပုံစနစ်ကို အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပွားခဲ့သောကြောင့် ဇန်နဝါရီ ၂၀ ရက်ကလည်း ဆန္ဒထုတ်ဖော်ခဲ့သဖြင့် ညှိနှိုင်းသဘောတူစာချုပ်ကို လှိုင်သာယာမြို့နယ် ဖျန်ဖြေရေးရုံး၌ နှစ်ဦးသဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုခဲ့သေးသည်။

ယခုဖြစ်ပွားခဲ့သော အဆိုပါနှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်ကို အလုပ်ရှင်ဘက်က ဖောက်ဖျက်၍ အလုပ်သမားများကို အလုပ်ထုတ်ခဲ့သည်ဟုဆိုကာ အလုပ်သမားများဘက်က ညှိနှိုင်းမှုများကို ပြုစေခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

“အလုပ်ရှင်ကတော့ ပြန်မခန့်ဘူးတဲ့။ ခုံသမာဓိကို လွှဲတော့မယ်။ တရားစွဲမယ်လို့ စာတင်ထားတယ်။ မြို့နယ်ညှိနှိုင်းဖျန်ဖြေရေးက ချုပ်ဆိုထားတာကို အလုပ်ရှင်က ပျက်ကွက်တယ်ဆိုပြီး တရားစွဲမယ်လို့ ပြောချင်တာ။ ချိုးဖောက်တယ်။ မဖောက်ဘူး ဆိုတာကို အမှုကို ပြန်စစ်ရမယ်။ စစ်ပြီး အစည်းအဝေးထိုင် ကောင်စီအမိန့်ကို နာခံရဦးမယ်” ဟု လှိုင်သာယာမြို့နယ် ညှိနှိုင်းဖျန်ဖြေရေးရုံးမှဦးစီးမှူးဦးခင်မောင်ချိုက ပြောကြားသည်။

အလုပ်သမားခေါင်းဆောင် လေးဦးကို အလုပ်ပြန်ခန့်ရန် စက်ရုံအလုပ်သမား ၃၀၀ ခန့်က ဇန်နဝါရီ ၂၅ ရက်မှစ၍ ၂၈ ရက် မွန်းလွဲပိုင်း (သတင်းရယူချိန်) အထိ စက်ရုံရှေ့၌ ထိုင်သပိတ်ပြုလုပ်ဆန္ဒထုတ်ဖော်လျက်ရှိသည်။ ■ ခင်မြတ်မြတ်ခေ

**TRADEMARK CAUTION**

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark “CIFRUT & Device”:-



(Reg. No. IV/6102/2009; Reg. No. IV/9600/2012)

This trademark is used in respect of the following goods:-  
“Juices, Nectars, carbonated beverages, non-alcoholic beverages” in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

**For ACAVA LIMITED**  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd,  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

**Dated: 29<sup>th</sup> January 2017**

**TRADEMARK CAUTION**

ACAVA LIMITED, a company incorporated in Malta having its office at 167 Merchants Street, Valletta, VLT, 1177, Malta is the Owner and Sole Proprietor of the following trademark “KP KOLAR REAL & Device”:-



(Reg. No. IV/6105/2009; Reg. No. IV/9603/2012)

This trademark is used in respect of the following goods:-  
“Aerated water, carbonated beverages, table water, juices, nectars, non-alcoholic beverages, beer” in Class 32.

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said trademark or other infringements whatsoever will be dealt with according to the law.

**For ACAVA LIMITED**  
Khin Khin Zaw, LL.B, LL.M, Advocate  
LawPlus Myanmar Ltd,  
Room 517, Yangon International Hotel  
No. 330, Corner of Ahlone and Pyay Roads,  
Dagon Township, Yangon, Myanmar  
khinkhinzaw@lawplusltd.com  
Phone: +95 9 43064833

**Dated: 29<sup>th</sup> January 2017**



# လန်းတယ်ဆိုတာရဲ့ နောက်ကွယ်မှာ

## အောင်အောင် (IR)

**အ**ခုနောက်ပိုင်း တီဗီဇာတ်လမ်းတွေမှာ ကိုရီးယားကား၊ တရုတ်ကားတွေအပြင် ထိုင်းကားတွေ၊ ဖိလစ်ပိုင်ကားတွေပါ ပြလာတယ်။ အဲဒီလို ပြနေတာကတော့ကြာပါပြီ။ အရင်က မြန်မာလူငယ်တွေအကြားမှာ ဟောလိဝုဒက အမေရိကန်မင်းသား၊ မင်းသမီးတွေ အကြောင်းပဲ ပြောဖို့ရှိပေမယ့် အခုတော့ဒေသတွင်းက မင်းသား၊ မင်းသမီးတွေရဲ့အကြောင်းတွေပါ စိတ်ဝင်တစား ရှိလာတယ်။ ကိုရီးယားကတော့ ဒီမှာခေတ်စားနေတာ ကြာလှပြီဆိုတော့ ထားလိုက်ပါ။ ဒီလိုနဲ့ ထိုင်း မင်းသား၊ ဖိလစ်ပိုင်မင်းသား၊ ဗီယက်နမ်မင်းသားဆိုတာတွေ လူငယ်မိန်းကလေးတွေ အကြားမှာ အပြောများလာတယ်။ လမ်းမှာ နိုင်ငံခြားသားခပ်ချောချောတွေတွေ့ရင်လည်း လန်းလို့၊ ချောလို့၊ ဖြောင့်လို့ဆိုပြီး အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးတွေက စိတ်ဝင်စားတတ်ကြတယ်။

သူတို့စိတ်ဝင်စားပါတယ်ဆိုတဲ့ချောတဲ့၊ ဖြောင့်တဲ့အနောက်တိုင်းသား၊ အရှေ့တိုင်းသားတွေကို သတိထားလေ့လာဖြစ်တယ်။ အဓိကက ပြည့်စုံကြုံခိုင်ကြတယ်ပေါ့။ တောင့်တင်းတဲ့ ကိုယ်ကာယမျိုး ရှိတတ်တယ်။ အသားအရေ ချောမွတ်ပြေပြစ် အပြစ်ကင်းတယ်ပေါ့။ အရပ်အမောင်း၊ ကိုယ်လုံးကိုယ်ပေါက်၊ အသားအရေ ရုပ်ရည်အားလုံး အစပ်အဟပ်တည့်တယ်ပေါ့။ စာရေးသူတို့ဆီမှာကတော့ အားလုံး အစပ်အဟပ်တည့်တဲ့သူဆိုတာ သိပ်များများ မရှိလှဘူး။ အမျိုးသမီးပဲဖြစ်ဖြစ်၊ အမျိုးသားပဲဖြစ်ဖြစ် တစ်ခုခုတော့ လိုအပ်နေတယ်။ အားလုံး အစပ်အဟပ်တည့် အဆင်ပြေတဲ့သူဆိုတာ နိုင်ငံခြားမှာလည်း နည်းပါတယ်။ သို့သော် မြန်မာထက် စာရင်တော့ နိုင်ငံခြားမှာ ကျန်းမာရေးနဲ့ ပြည့်စုံပြီး တောင့်တင်းသန်မာ ရုပ်ရည်သန်ပြန်တဲ့ အမျိုးသား၊ အမျိုးသမီးတွေ အများကြီး ရှိပါတယ်။ နိုင်ငံခြားဆိုတာက အနောက်နိုင်ငံတွေ၊ ဂျပန်၊ တရုတ်၊ ကိုရီးယား၊ ထိုင်းနဲ့ အခြားအိမ်နီးချင်းနိုင်ငံတွေကို ပြောတာနော်။ အမျိုးသမီးတွေက နိုင်ငံခြားသား အမျိုးသားတွေကကော နိုင်ငံခြားသူ အမျိုးသမီးတွေကို စိတ်မဝင်စားဘူးလားလို့ မေးရင် ယောက်ျားပဲ စိတ်ဝင်စားတာပေါ့ဗျာ။ အမှုမဲ့၊ အမှတ်မဲ့နေတဲ့သူတွေကတော့ ဟုတ်တာပေါ့။ သူတို့က ဘယ်လိုကြက်သားမျိုးက ကောင်းလဲ၊ ဘယ်လိုဝက်သားမျိုးက ကောင်းလဲ သတိမပြုမိတတ်ကြဘူး။ အသားဆို စားလိုက်တာပဲ။ လူဆိုတာ ဘာမဆို ဖိမိခံတတ်ရတယ်။ အကောင်းဆုံးတွေရွေးချယ်တတ်ရတယ်။ ဘာအကောင်းဆုံးလဲဆိုတာ သိရတယ်။ နေစမ်းပါဦး။ လူအကြောင်းကနေ ဘယ်လိုလုပ် ကြက်အကြောင်း၊



ဝက်အကြောင်း ဘယ်လိုရောက်သွားတာလဲဆိုရင် အရသာခံစားမှု ကွာဟပုံကို တင်ပြလိုခြင်း ဖြစ်တယ်ဗျာ။ တချို့ကလည်း ညိုမှ၊ တူးမှ၊ ခါးမှ ကြိုက်တယ်ဆိုတာ မျိုးလည်း ရှိပါတယ်။ သဘောပေါ့ဗျာ။ ဖြူဖြူဖွေးဖွေး၊ ချိုချိုမြမြ၊ ရွှေ့လှလှလေးလည်း ကြိုက်တဲ့သူတွေ ရှိမှာများမှာပေါ့။

စာရေးသူကတော့ အရှေ့၊ အနောက် နိုင်ငံပေါင်းစုံ ခရီးသွားခဲ့ရတာဆိုတော့ မိန်းမနဲ့ပတ်သက်ရင် ရှုထောင့်အမျိုးမျိုးက မြင်ခဲ့ တွေ့ခဲ့တယ်ဗျာ။ အာရှသားမို့လားတော့ မသိဘူး။ အာရှသူတွေကို အနောက်နိုင်ငံသူတွေထက် ပိုနှစ်သက်မိတာတော့ အမှန်ပဲဗျ။ ရုပ်ရည်ချောမောပြီး ပေမီ၊ ဒေါက်မီ၊ အရပ်အမောင်းကောင်းကောင်း၊ ကိုယ်ထည်တောင့်တောင့်၊ တင်၊ ရင်အသားအရေ ဘာမှပြောစရာမရှိတဲ့ အာရှသူတွေ အတော်များများကို ဂျပန်တို့၊ ကိုရီးယားတို့၊ တရုတ်တို့၊ ဟောင်ကောင်တို့၊ ထိုင်းတို့မှာ ကျောင်းမှာ၊ အရပ်ထဲမှာ၊ ဘတ်စ်ကားဂိတ်တွေမှာ မကြာမကြာ တွေ့ခဲ့ဖူးတယ်။ နိုင်ငံခြားမှာ ဘောင်းဘီတိုတိုကျပ်ကျပ်၊ စကတ်တိုနဲ့နံနံမိန်းကလေးတွေ၊ အမျိုးသမီးတွေ ရထားစီးရင်၊ ဘတ်စ်ကားစီးရင် ခဏခဏကြုံတယ်။ သူတို့ဆီမှာလည်း ကားပေါ်၊ ရထားပေါ်မှာ မဖွယ်မရာ အလုပ်ခံ

ရတယ်ဆိုတာ ရှိပါတယ်။ သို့သော် ဒီမှာလိုတော့ မဟုတ်ဘူး။ သိကြပါလိမ့်မယ်။ ဒီမှာ လူကျပ်တဲ့အချိန်မှာ အဲဒီလို ဘောင်းဘီအတို၊ စကတ်အတိုလေးနဲ့ ဘတ်စ်ကား၊ ရထားစီးကြည့်ပါလား။ အတွင်းခံဘောင်းဘီနဲ့ စကတ်ဆိုတာ တစ်စစဖြစ်သွားမယ်။ နာဘူးချင်းအတူတူတောင် ဟိုက နာဘူးတွေက စည်းနဲ့ကမ်းနဲ့ဘူးကြတာ ဖြစ်တယ်။ ဒီမှာကတော့ အခုဖြစ်နေတဲ့ မူခင်းတွေကိုကြည့်လိုက်၊ လစ်ရင်လုပ်မယ်ဆိုတဲ့သူတွေ များတယ်။ ဒီမှာ အတိုအနံ့ဝတ်ပြီး ပြဿနာတက်လို့ကတော့ မိန်းကလေးတွေမှာ ခံလည်းခံရသေး၊ အပြောလည်း ခံရသေး၊ မိအေးနှစ်ခါနာ ဖြစ်တယ်။ အဲဒီလိုအချိန်မျိုးကျရင် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေး၊ လူ့အခွင့်အရေးဆိုတာ ဘယ်မှာမှန်း ကိုယ်မသိဘူး။ လုပ်တဲ့သူ၊ ကျူးလွန်တဲ့သူတွေကို ဖော်ထုတ်အရေးယူမယ်၊ ပြစ်ဒဏ်ချမှတ်မယ်၊ အမျိုးသမီးတွေအတွက် လုံခြုံတဲ့ဝန်းကျင် ဖန်တီးတည်ဆောက်မယ်ဆိုတာမျိုးတွေထက် နင်တို့ အနေအထိုင်မတတ်လို့ ခံရတာ နည်းတောင်နည်းသေးတယ်ဆိုပြီး ဖြစ်တတ်တယ်။ အာရှ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံလမ်းတွေ၊ မြေအောက်ရထားဘူတာရုံတွေမှာ မိန်းကလေးတွေ ညဘက်သန်းခေါင် လွတ်လွတ်လပ်လပ် အဖော်မပါ တစ်ကိုယ်တည်း သွားလာနေကြချိန်မှာ စာရေးသူတို့ဆီမှာတော့ ညဘက် အမျိုးသမီးတစ်ဦး လမ်းပေါ်ထွက်ဖို့ဆိုတာ အတော်မလွယ်လှဘူး။ ဒီမှာက ကလေးသူငယ်တွေတောင် ခဏခဏ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အစော်ကားခံနေရတော့ အချို့လူတွေဆို ကိုးတန်း မိန်းကလေး၊ ဆယ်တန်း မိန်းကလေး အစော်ကားခံရတယ်ကြားရင်တောင် ကိုးတန်းပဲ၊ မငယ်တော့ပါဘူး ဆိုတာမျိုး ဖြစ်လာနေတယ်။ နိုင်ငံတကာ ကလေးသူငယ်ဥပဒေအရ အသက် ၁၈ နှစ်အောက်ကို အရွယ်မရောက်သေးသူလို့ပဲ သတ်မှတ်ပါတယ်။

ဒီဆောင်းပါးမှာ အဓိကရေးချင်တဲ့ အကြောင်းအချက်တစ်ခုက လန်းတယ်ဆိုတဲ့ကိစ္စပါ။ ဘာကြောင့်သူတို့ဆီမှာ လန်းတဲ့သူတွေ များရတာလဲပေါ့။ တချို့ကလည်း မွေးရာပါ အသားအရေကြောင့်လို့ ဆိုကြတယ်။ အဲဒါနဲ့တော့ သိပ်မဆိုင်လှဘူး။ ဖြူဖြူ မည်းမည်း၊ ညိုညို အဓိကက ကြည့်ကောင်းဖို့ပဲ။ လန်းတယ်၊ မလန်းဘူးဆိုတာ ဆင်းရဲတာ အဓိကပေါ့။ လူကဆင်းရဲတော့ အသိစိတ်ပါ ဆင်းရဲလာတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဆင်းရဲတဲ့သူတွေ များတယ်လေ။ ဆင်းရဲတော့ ကောင်းကောင်းမွန်မွန်မစားနိုင်ဘူး။ မဝတ်နိုင်ဘူး၊ ဆင်းရဲပြီး အသိစိတ်နည်းရင် ပိုဆိုးတာပေါ့။ ဖြစ်သလိုနော်၊ ဖြစ်သလိုစား၊ ဖြစ်သလို အိမ်ထောင်ကျပြီး လူနွမ်း၊ စိတ်နွမ်းနဲ့ မျိုးဆက်အနွမ်းတွေ မွေးထုတ်တော့တာပေါ့။ အသိစိတ်

ဆိုတာ ဒီနေရာမှာ အရေးကြီးတယ်။ ဘယ်နိုင်ငံမှ တစ်ချိန်လုံး ချမ်းသာမနေဘူး။ သိပ်ကိုဆင်းရဲသွားတဲ့အချိန်မျိုးတွေ ရှိတယ်။ အိမ်တစ်လုံး မီးလောင်သွားသလိုပေါ့။ အကုန်ကုန်တာပဲ။ သို့သော် အသိစိတ်ကြီးရင် အချိန်အတိုင်းအတာ တစ်ခုအတွင်းမှာ ပြန်ထူထောင်နိုင်တယ်။

ဥပမာ-ဂျပန်နိုင်ငံ။ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်ပြီးတော့ ဂျပန် စစ်ရှုံးတယ်။ တစ်နိုင်ငံလုံး ပြာပုံဖြစ်သွားခဲ့တယ်။ တစ်ပူလေ၊ နှစ်ပူဆင့် ဒေသတွင်းနိုင်ငံတွေကိုလည်း စစ်လျော်ကြေးငွေတွေ ပေးရတယ်။ အဲဒီလို ဆင်းရဲစဉ်ကာလ ဂျပန်ပြည်သူတွေ ကြုံကြုံခဲခဲ့တယ်။ အဲဒီကာလထမင်းငတ်တဲ့ ဂျပန်မိသားစုတွေ အများကြီး ရှိခဲ့တယ်။ ထမင်းတစ်နပ်ပဲစားရတဲ့သူတွေ ရောဝလင်လင်မသောက်ရတဲ့သူတွေ ရှိခဲ့တယ်။ သို့သော် နိုင်ငံသားတွေ အသိစိတ်ကြီးကြတော့ ဒီနေ့ ဂျပန်ဆိုတာ စစ်ပြီးကာလ ဂျပန်နဲ့ တခြားစီ ဖြစ်သွားပြီ။ အစားအသောက်ကတစ်ဆင့်၊ ကျန်းမာရေး လေ့ကျင့်ခန်းတွေကတစ်ဆင့် ဂျပန်တွေ အရပ်ရည်လာကြပြီး တစ်ချိန်က ဂျပန်ပုဆိုးတာ သမိုင်းစာအုပ်ထဲမှာ ကျန်ခဲ့ပြီ။ ကိုးရီးယားနိုင်ငံဆိုလည်း ဒီလိုပဲ။ ၁၉၅၀ ဝန်းကျင် ကိုရီးယားစစ်ပွဲကြီးမှာ ကိုရီးယားတွေ သန်းနဲ့ချီပြီး သေကြတယ်။ စစ်ပြီးတော့ တောင်၊ မြောက် နှစ်နိုင်ငံလုံး အငတ်ဘေးကျခဲ့တယ်။ အဲဒီကာလ အမေရိကန်က တောင်ကိုရီးယားမှာ စစ်စခန်းဆောက်ဖို့စဉ်တော့ အလုပ်သမားတွေကို ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံက ခေါ်သုံးတယ်။ ကိုရီးယားတွေက အပျင်းထူလို့တဲ့။ အဲဒီတုန်းက ကိုရီးယားတွေဆိုလည်း အရပ်ဆိုးတယ်ဆိုပြီး အပြောခံခဲ့ရတယ်။ အခု ကိုရီးယားဆိုတာ အထူးသဖြင့် တောင်ကိုရီးယားဆိုတာ အာရှရဲ့ အလန်းဆုံးစာရင်းဝင်နေပြီ။ ဆိုချင်တာ ဂျပန်ရော၊ ကိုရီးယားရော နိုင်ငံသားတွေ အသိစိတ်ကြီးခဲ့ကြလို့ ဆင်းရဲခြင်းက လွတ်မြောက်ခဲ့တာ ဖြစ်တယ်။ မြန်မာအချို့ကတော့ သူတို့ဆင်းရဲတာကို ဟိုဟိုဒီဒီ အပြစ်တင်နေတာ များတယ်။ မြန်မာတွေ အသိစိတ်မဆင်းရဲဖို့ လိုတယ်နော်။ အသိစိတ်ကြီးခြင်းဟာ ဆင်းရဲခြင်းမှ လွတ်မြောက်စေတယ်။

အချုပ်ဆိုရရင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှ လန်းချင်တယ်ဆိုရင် ငယ်ငယ်ကတည်းက နေတတ်၊ ထိုင်တတ်ဖို့ အရေးကြီးတယ်။ နည်းစနစ်၊ အနေအထိုင်၊ အစားအသောက်မှန်ဖို့လိုတယ်။ ကိုယ့်အတွက် မဖြစ်နိုင်ဘူးဆိုရင်တောင် ကိုယ့်မျိုးဆက်၊ ကိုယ့်ဝန်းကျင်ကို အသိစိတ်အမွေ ပေးနိုင်ခဲ့ရမယ်။ တောင့်တင်းသန်မာ ကိုယ်ကာယကြံ့ခိုင်တဲ့ မြန်မာလူငယ်မျိုးဆက် အမြန်ဆုံး ဖြစ်ထွန်းလာစေဖို့ ဒီဆောင်းပါးကတစ်ဆင့် ဆန္ဒပြုလိုက်ပါတယ်။

■ အောင်အောင် (IR)







# ဖင်လန်နိုင်ငံမှ ကလေးသူငယ်ပြုစောင့်ရှောက်ရေး

**ဖင်လန်** နိုင်ငံမှ ကလေးသူငယ်များအပေါ်နိုင်ငံတော်က ပြုစောင့်ရှောက်ပေးမှုများသည်မနာလိုချင်စရာ ကောင်းလောက်အောင်ဖြစ်သည်ဟုဆိုရမည်။ အိမ်ထောင်ဦးစီး ဖခင်တစ်ဦးသည် သတ်မှတ်ထားသည့် အားလပ်ရက်များ မပါမိသားစုနှင့်အတူနေထိုင်နိုင်ခွင့် တစ်နှစ်လျှင် ၃၆ ရက် ပေးထားသည်။ ထို့ပြင် သားသမီးများကို အတန်းကြီးများကို တက်တော့မည်ဆိုလျှင်လည်း ပညာသင်စရိတ်ဆိုကာ အစိုးရထံမှ ပိုက်ဆံချေးခွင့် ပေးထားသေးသည်။

ချေးငွေအတွက်အတိုးမှာ ၁ ရာခိုင်နှုန်းသာ ဖြစ်သည်။ အိမ်တွင် ကလေးများရှိနေပြီး မိဘနှစ်ဦးစလုံးက အလုပ်ထွက်လုပ်နေသည်ဆိုလျှင် ကလေးများကို အရွယ်အလိုက် နေကလေးထိန်းကျောင်း သို့မဟုတ် မူကြိုကို အခမဲ့ ပို့ထားခွင့်ရှိသည့်အပြင် ကလေးကို အသက် ၁၇ နှစ်အရွယ်ရောက်သည်အထိ တစ်လလျှင် ယူရို ၁၀၀ ထောက်ပံ့ကြေး ပေးထားသေးသည်။

ဖင်လန်နိုင်ငံတွင် ကလေးသေပျောက်မှုနှုန်း အလွန်နည်းသည်။ ကျောင်းနေနိုင်သည့် အရွယ်နှုန်းလည်း အလွန်များသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုထက် ဆင်းရဲမှုနှုန်းအလွန်နည်းပြီး ကမ္ဘာပေါ်တွင် ဒုတိယ ပျော်ရွှင်စရာအကောင်းဆုံး နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံစာရင်းလည်း ဝင်ခဲ့သည်။

ဖင်လန်နိုင်ငံ မိခင်လောင်းများဘဝ အလွန် စိတ်ချမ်းသာစရာကောင်းလှသည်။ မိခင်လောင်း ကိုယ်ဝန်သည်တိုင်းကို အစိုးရက ‘ကလေးသေတ္တာ’ များကို လက်ဆောင်ပေးလေ့ရှိသည်။ ထိုသေတ္တာများထဲတွင် မွေးလာမည့်ကလေးများအတွက် လိုအပ်မည့် ပစ္စည်းအစုံကို ထည့်ပေးထားသည်။ ကလေးသေးခံမှသည် အိပ်ရာခင်းအဆုံး အားလုံးပါသည်။

ဖင်လန်ပညာရေးစနစ်သည် ကမ္ဘာ့ထိပ်တန်းအကောင်းဆုံး စာရင်းဝင်ပါသည်။ အာရှကျောင်းသားများကဲ့သို့ အလွတ်ကျက် စာမေးပွဲဖြေ အမှတ်ပေးစနစ်ဖြင့် အတန်းတင်ပေးသည့်စနစ်ကိုမကျင့်သုံးပါ။ ကျောင်းကိုလာသည့်ကလေးများကို ခွဲခြားခြင်း ကွဲပြားစေသည့် စနစ်များ မကျင့်သုံးပါ။ ကျောင်းလာသည့်ကလေးတစ်ဦးကို ကာယ၊ ဉာဏ၊ စာရိတ္တ၊ မိတ္တူဆိုသည့် သဘောတရားများကို ဦးစွာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန် လေ့ကျင့်ပျိုးထောင်ပေးပါသည်။

နိုင်ငံ၏ လူမှုဖူလုံရေးစနစ်က အလွန်ကောင်းသည်။ နိုင်ငံစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လျှင် ပြည်သူ့ဘဝ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေမည်ဟုသဘောထားပြီး လုပ်ဆောင်ပေးနေသည်။ နိုင်ငံအတွင်း နိုင်ငံရေးကလည်း အပြိုင်အဆိုင် နိုင်ငံရေးအုပ်စုတွေမရှိ။ ၁၉၆၀ လောက်ကတည်းက မိသားစုများနှင့် နိုင်ငံသူ နိုင်ငံသားတို့ဘဝ လုံခြုံစိတ်ချရရေးကို ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည်။

ဖင်လန်နိုင်ငံ၏ နေ့ကလေးထိန်းစနစ်များကို သက်ဆိုင်ရာ မြူနီစီပယ်စီရင်စုတိုင်းတွင် ဖွင့်လှစ်ပေး

ထားသည်။ ကျောင်းနေအရွယ်သည် ၇ နှစ်မှဖြစ်သောကြောင့်ကျောင်းနေအရွယ်မရောက်သေးသည့်ကလေးတိုင်းအတွက် ECEC (Early Childhood Education and Care) အခွင့်အရေး ခံစားခွင့်များကို ပေးထားသည်။ ECEC က မိဘတိုင်းကို အစိုးရဖွင့်ထားသည့် ကျောင်းတွင် ထားမည်လော၊ ပုဂ္ဂလိကဖွင့်ထားသည့် ကျောင်းတွင် ထားမည်လော ကြိုက်ရာရွေးချယ်ခွင့် ပေးထားသည်။

နေ့ကလေးထိန်းကျောင်းများတွင်အရည်အသွေးပြည့်စုံသည့် ပညာများပေးရေးအတွက် အစိုးရက တာဝန်ယူပေးထားသည်။ ကလေးတိုင်းကို ကစားရင်း ပညာသင်စေသည့်စနစ်ကို ကျင့်သုံးခိုင်းထားသည်။ သူတို့၏ မူကြိုနှင့် နေ့ကလေးကျောင်းများတွင် သင်ကြားသည့် စနစ်ကို ‘Educare’ စနစ်ဟု ခေါ်ကြသည်။ ပညာသင်ကြားသည်ဆိုခြင်းထက် ကလေးများ၏ သင်ယူလိုစိတ်နှင့် စိတ်ပါဝင်စားမှုများကို စောင့်ကြည့်ပြီး ဆရာဆရာမများက လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးခြင်းသည် ဖင်လန် အောက်ခြေပညာရေးစနစ်၏ အဓိကကျသောအပိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

ECEC စနစ်တွင် တစ်နိုင်ငံလုံးရှိ နေ့ကလေးထိန်းကျောင်းတိုင်းအား နိုင်ငံတော်အဆင့်ဖြင့် လမ်းညွှန်ချက်များ ထုတ်ပြန်ထားပေးသည့်အတိုင်း သင်ကြားပေးရန် သတ်မှတ်ထားသည်။ National Curriculum Guidelines on ECEC (2005) ဟူ၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားပြီဖြစ်သည်။

အသက် ၇ နှစ်မပြည့်မီ သတ်မှတ်ထားသော ကျောင်းတစ်ဆင့်ကို Pre-primary အဆင့်ဟု သတ်မှတ် သင်ကြားပေးသည်။ ထိုအဆင့်ကို မူကြိုဟုသတ်မှတ်ကာ ၆ နှစ်အရွယ်ကလေးတိုင်း တက်ရောက်ကြရသည်။ ၂၀၁၅ ဩဂုတ်လကတည်းက ထိုအတန်းကို မသင်မနေရ ပညာရေးစနစ်အတွင်းထည့်ပြီး သင်ကြားနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ပေးထားသည်။

နေ့ကလေးထိန်းနှင့်မူကြိုတန်းများတွင်သင်ကြားရမည့်စနစ်များကို National Core Curriculum for Pre-primary Education (2010) အရ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားပေးပါသည်။ သင်ရိုးညွှန်းတမ်းများကိုလည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်း ၂၀၁၆ ခုနှစ်ကတည်းက ပြုပြင်ပြောင်းလဲ သင်ကြားခဲ့ကြသည်။

ECEC အဖွဲ့သည် ပညာရေးဝန်ကြီးလက်အောက်တွင်ရှိသည်။ နေ့ကလေးထိန်းနှင့် မူကြိုပညာရေးကို အခြေခိုင်စေရန်နှင့် စနစ်ကျစေရန် ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနက ၂၀၁၅ ခုနှစ်ကတည်းက ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ ပညာရေးကို နိုင်ငံအရေးနှင့်ထပ်တူ အရေးအကြီးဆုံးကိစ္စတစ်ခုအနေနှင့် ဆောင်ရွက်နေသောကြောင့်လည်း ကမ္ဘာ့ထိပ်တန်းပညာနိုင်ငံတော်ဖြစ်လာခဲ့ရသည်။ ■ E01 (Ref : The Atlantic, Finnish National Agency for Education)

## ဗေဗေ

**တိုး** ရှေးရှေးက မိခင်ဝမ်းထဲမှ ထွက်လုလု ကလေးတစ်ယောက်သည် ဘုရားသခင်ကို မေးလိုက်သည်။

ကလေး - “အရှင်ဘုရား။ မနက်ဖြန် အရှင်က ကျွန်တော်မျိုးကို အပြင်လောကသို့ ပို့မယ်လို့ သိရပါတယ်။ အပြင်လောကမှာ ကျရာကယ်ရာမဲ့ဘဝ ရောက်ရတော့မယ် ထင်ပါတယ်”

ဘုရားသခင် - “အပြင်မှာ နတ်မိမယ်လေးတွေ အများကြီးရှိတယ်။ သင့်အတွက် အကောင်းဆုံးတစ်ဦးကို ရွေးချယ်ပြီး တာဝန်ပေးထားတယ်။ သူစောင့်နေပါတယ်။ သင့်ကို ကူညီလိမ့်မယ်”

ကလေး - “အရှင်ဘုရား ကောင်းကင်ဘုံမှာ ကျွန်တော်မျိုးက ဘာမှ လုပ်ရသည်မဟုတ်ပါ။ သီချင်းဆိုလိုက် ပြုံးပျော်လိုက်နှင့် နေခဲ့ရတာပါ။ အပြင်လောကမှာ ပျော်စရာကောင်းပါ့မလား”

ဘုရားသခင် - “သင့်ရဲ့နတ်မိမယ်လေးက သင့်အတွက် သီချင်းတွေဆိုပြလိမ့်မယ်။ တစ်နေ့လုံးလည်း ပြုံးပြနေလိမ့်မယ်။ သူမေတ္တာတွေကြောင့် သင် ပျော်ရွှင်မှာ အမှန်ပဲ”

ကလေး - “သူတို့က ကျွန်တော်မျိုးကိုစကားတွေ လာပြောရင် ဘယ်လိုလုပ်မလဲ။ သူတို့စကားတွေကို ကျွန်တော် နားလည်ပါ့မလား”

ဘုရားသခင် - “သင့်ကို စောင့်ရှောက်မည့် နတ်မိမယ်လေးက သူတို့ ဘာတွေ ပြောနေတယ်ဆိုတာ သင့်ကိုဘာသာတွေပြန်ပြလိမ့်မယ်။ မစိုးရိမ်ပါနဲ့။ နောက်တော့ သင်လည်း သူတို့ပြောတာတွေ နားလည်သွားအောင် နတ်မိမယ်လေးက သင့်ကိုသင်ပေးပါလိမ့်မယ်”

ကလေး - “အရှင်ဘုရားကို ကျွန်တော်မျိုးက အပြင်ရောက်မှ စကားပြောချင်ရင် ဘယ်လိုပြောရ

မလဲ”

ဘုရားသခင် - “ဒါလည်း မစိုးရိမ်နဲ့ ငါ့ထံကို စကားပြောဆိုတဲ့နည်း သင့်ရဲ့နတ်မိမယ်လေးက လက်လေးတွေကို ဆုပ်ကိုင်ပြီးတော့ သင်ပေးလိမ့်မယ်”

ကလေး - “လောကကြီးထဲမှာ လူဆိုးတွေလည်း ရှိတယ်လို့ ကြားရပါတယ်ဘုရား။ ကျွန်တော်မျိုးကို သူတို့ရန်က ဘယ်သူ ကာကွယ်ပေးမလဲ”

ဘုရားသခင် - “မပူပါနဲ့ သင့်ဘဝတစ်လျှောက်လုံးကို အဲဒီနတ်မိမယ်လေးကပဲ တာဝန်ယူပြီး စောင့်ရှောက်ကာကွယ်ပေးသွားလိမ့်မယ်”

ကလေး - “ဘုရားသခင်ကို ပြန်မတွေ့ရတော့မှာဖြစ်လို့ ပူဆွေး ဝမ်းနည်းနေမိပါတယ်ဘုရား”

ဘုရားသခင် - “သင့်ဘေးမှာ ရှိနေတဲ့ နတ်မိမယ်လေးက ငါ့အကြောင်း သင့်ကို အမြဲပြောနေလိမ့်မယ်။ ပြီးတော့ ငါ့ထံကို ပြန်လည်ရောက်ရှိနိုင်တဲ့ နည်းလမ်းတွေလည်း အမြဲပြောပြနေလိမ့်မယ်။ မပူပါနဲ့ သင့်အနားမှာ ငါ့အမြဲ ရှိနေမှာပါ”

ထိုအချိန်တွင် ကောင်းကင်ဘုံ၌ ရုတ်တရက် တိတ်ဆိတ်ပြီး ငြိမ်းချမ်းသွားသည်။ မြေပြင်ပေါ်မှ အသံများ ကြားနေရသည်။ ကလေးက စိုးရိမ်ပူပန်စွာဖြင့် ဘုရားသခင်ကို မေးလိုက်သည်။

ကလေး - “အရှင်ဘုရား ကျွန်တော်မျိုး သွားရမယ့်အချိန်ရောက်ပြီထင်ပါတယ်။ လူ့ပြည်ကိုရောက်လျှင် ကျွန်တော်မျိုးနှင့်ကြုံဆုံရမည့် နတ်မိမယ်လေး၏ အမည်ကို ပြောပြလိုက်စေချင်ပါတယ်။ သိခွင့်ပြုတော်မူပါ”

ဘုရားသခင် - “သင့်ကို စောင့်ရှောက်မယ့် နတ်မိမယ်အမည်ဟာ အရေးမကြီးပါဘူး။ သင်က အဲဒီ နတ်မိမယ်လေးနဲ့တွေ့ရင် မေမေလို့သာခေါ်လိုက်ပါ”

■ E01 (The Child’s Angel)



“ကလေးတွေက

ကိုယ်ပြောတာကို

နားမထောင်မှာ

ဘယ်တော့မှ မစိုးရိမ်နဲ့၊

သူတို့ကိုယ်ကိုယ်

အမြဲစောင့်ကြည့်နေကြတာကိုပဲ စိုးရိမ်”

Robert Fulghum

(American author)

(1937 - )

## ဆေးကြိတ်တုံ့မောင်

သန့်ဇင်စိုး



‘ကိုယ့်အတွက် အဓိပ္ပာယ်ရှိတဲ့အရာတစ်ခုကို သင်လုပ်နေပြီဆို နာကျင်မှုဆိုတဲ့အရာအကြောင်းကို စဉ်းစားဖို့အတွက်ခင်ဗျားမှာ အချိန်မရှိပါဘူး’ ဟုစင်ကာပူ သားကြီး မစ္စတာအွန်ကင်ချမ်းက ပြောကြားပါတယ်။

မစ္စတာအွန်ဟာ တရုတ်တိုင်းရင်းဆေးဖက် ဝင် သစ်ဥသစ်ဖုများ စိုက်ပျိုးတာ ဝါသနာထုံသူပါ။ ကိုယ်တိုင် လေ့လာသင်ကြား၊ ဗဟုသုတ ရှာဖွေ စုဆောင်းသူ ဖြစ်သည်။ ရော်ဘာဖိနပ်လည်ရှည် အဝါ ရောင်ကြီးဝတ်ကာ ဝါးဦးထုပ်အပြားကြီးနှင့် တကယ့် လယ်သမားကြီးအလား အလုပ်လုပ်နေလေ့ရှိပါသည်။ သူ့ဆေးစိုက်ခင်းက စင်ကာပူမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ မစ္စတာအွန်သည် စင်ကာပူ NTU ကျောင်းဝင်း အတွင်းရှိ ရပ်ရွာဆေးပင်ဝါးပင် စိုက်ခင်းထဲတွင် ဖြစ် ပါသည်။ သူလုပ်သည့် အလုပ်များကား ဆေးပင်များ စိုက်ခြင်း၊ လာရောက်ဆေးပင်တောင်းကြသူများကို အခမဲ့ဝေမျှပေးခြင်း၊ ရှင်းပြပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ပေး သည်။ ဥယျာဉ်အတွင်း တရုတ်တိုင်းရင်းဆေးဖက် ဝင်အပင်များအကြောင်း သင်ကြားပြသမှုများလည်း လုပ်ပေးပါသည်။

ငယ်စဉ်ကတည်းက အွန် သည် အဆိုပါ ဥယျာဉ် မြေနှင့် မလှမ်းမကမ်းတွင် နေထိုင်ခဲ့သူ ဖြစ်သည်။ ကျောင်းဆင်းတိုင်း ညီအစ်ကိုများနှင့် မိဘများ၏ ဟင်းသီးဟင်းရွက်စိုက်ခင်းများကို ဝင်ကူရသည်။ မစ္စတာအွန်သည် ငယ်စဉ်ကတည်းက တရုတ်ရိုးရာ ဆေးဖက်ဝင် အပင်များအကြောင်းကို စိတ်ဝင်စား ကြသည်။ ညီအစ်ကိုတော်စပ်သူတစ်ဦး lymphoma ဝေဒနာဖြစ်ကတည်းက ဆေးဝယ်ရသည့် စရိတ်များ အလွန်ကြီးသည်ကို သူ့သတိထားမိခဲ့သည်။ ငွေ ကြေးမတတ်နိုင်သူများအတွက် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုး မရှိသော အခမဲ့ဆေးဝါးများ ပေးနိုင်ရေးကို သူစဉ်းစား ခဲ့ရာမှ အဆိုပါ ဥယျာဉ်ကို စဉ်းစားမိခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါ သည်။ ဆေးဖက်ဝင်အပင်စုံကို ကြိုးစားပမ်းစားစိုက် ပျိုးပါတော့သည်။

ထိုအလုပ်ကို စလုပ်မည်ဆိုတော့ မစ္စတာအွန်၏

မိသားစုဝင်များက တားကြသည်။ အလုပ်ပင်ပင်ပန်း ပန်းမျိုးကို ထိုအသက်အရွယ်မျိုးတွင် မလုပ်စေချင် တော့။ ပြီးတော့ ငွေကုန်ကြေးကျလည်း ရှိနိုင်ပါသည်။ မစ္စတာအွန်ကတော့ ၎င်း၏ ကိုယ်ပိုင်ပိုက်ဆံများကို အသုံးပြုကာ ဥယျာဉ်တစ်ခု ဖော်ဆောင်ပါတော့သည်။ ချော်လဲသဖြင့် ဒူးဒဏ်ရာရဖူးကာ ခွဲစိတ်ခဲ့ရဖူးသော် လည်း သူကတော့ နောက်မဆုတ်စတမ်း ဆေးပင်စိုက် သည့် လုပ်ငန်းကို လုပ်နေဆဲဖြစ်သည်။ “ကိုယ့် အတွက် အဓိပ္ပာယ်ရှိတဲ့ အလုပ်တစ်ခုကို လုပ်နေရ မယ်ဆိုရင် နာကျင်မှုဆိုတဲ့အရာကို စဉ်းစားမိမှာ မဟုတ်ပါဘူး” ဟု ၎င်းက မန်ဒရင်းဘာသာစကားဖြင့် ပြောကြားခဲ့ပါတယ်။ “နာကျင်နေတယ်ဆိုတာကို မေ့သွားပါလိမ့်မယ်” ဟု ၎င်းက ဆိုပါသည်။

ဆေးပင်ဆေးရွက်ဆေးမြစ်လာယူကြသူ ပြည်သူ များက ဘယ်လိုဘယ်ပုံ သက်သာကြပါကြောင်း ပြောလာတဲ့အခါ ၎င်းအနေနှင့် ကျေနပ်ပီတိ ဖြစ်ရပါ သည်။ ဆေးစွမ်းထက်မြက်ကြကြောင်း ဆက်သွယ် ပြောကြားလာကြတိုင်း နေ့စဉ်အလုပ်သွားပြီး စေတနာ

ဝန်ထမ်းရန်အတွက် ခွန်အားရစမြဲဖြစ်သည်။ လူဦး ရေလေးထောင်ခန့်ကို ဆေးဖက်ဝင် သစ်ပင်ထွက် ပစ္စည်းများ လက်ဆောင်ပေးပြီး ဖြစ်သည်ဟု ၎င်းက ခန့်မှန်း ပြောကြားသည်။ သူ့ရဲ့ခြံတွင်း ဆေးပင်ဆိုင်ရာ ပညာပေးအစီအစဉ်များကို လာရောက်နားထောင်ကြ သူများရှိသည်။ ဘာကြောင့် ထိုအလုပ်ကို နှစ်မြှုပ်လုပ် ကိုင်နေပါသလဲဆိုသည့် မေးခွန်းကလည်း ယေဘုယျ ကျသော မကြာခဏဖြေရသည့် မေးခွန်းဖြစ်ပါသည်။

သူ့ရဲ့ဆေးဝါးလျူဒါန်းမှု ပရဟိတလုပ်ငန်းများ ကို အမြတ်ထုတ်သူများလည်း ရှိသည်ဟု ဆိုပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော စိန်ခေါ်မှု ပြဿနာများကို ရင်ဆိုင်ရ တိုင်း သူ့မိခင်ပြောကြားသော စကားတစ်ခုကို ပြန် လည်ကြားယောင်မိမြဲဖြစ်သည်။ “ဇွဲရှိရှိ အလုပ်လုပ် ပါ။ ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာ နေထိုင်ပါ” ဟူ၍ ဖြစ်သည်။ ဒီလို စိတ်ထားမျိုးနဲ့ပင် သူ့ရှေ့ဆက်နေပါသည်။ “ဆေးပင်တွေကို ဖြည်းဖြည်းချင်းပါ။ နေ့စဉ် လေ့ကျင့် ခန်းလုပ်ပါ။ စိတ်ထားကောင်းထားပါ” ဆိုသည့် အကြံဉာဏ်က သူ့ဥယျာဉ်သို့ လာသူတိုင်းကို သူပေး

လေ့ရှိသည်။

စေတနာ့ဝန်ထမ်းများကလည်း နောက်ပိုင်းကျ တော့ မစ္စတာအွန်၏ ဆေးစိုက်ခင်းသို့ လာရောက်ကြ ပါသည်။ ဆေးဖက်ဝင် အပင်များအကြောင်းကို မန်ဒရင်းတရုတ်စကားမှ အင်္ဂလိပ်ဘာသာသို့ ဘာသာ ပြန်ပေးမည့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းများ လိုကြောင်း ၎င်း ကဆိုသည်။ ဆေးစိုက်ခင်းတွင် သုံးရမည့် ကုန်ကျ စရိတ်များအတွက်လည်း လှူနိုင်ကြောင်း ၎င်းက ဖိတ်ခေါ်ပါသည်။ ရုပ်ဝတ္ထုပစ္စည်း တိုးတက်မှုများက အရာရာလွှမ်းမိုးထားသော စင်ကာပူလို နေရာမျိုး တွင် ယခုကဲ့သို့ အေးဆေးတည်ငြိမ်သည့် ဆေးစိုက် ခင်းသင်ခန်းတစ်ခုက တက္ကသိုလ်ရပ်ရွာစင်တာ မြေကွက်တွင် ရှိနေပါသည်။ တကယ့် လယ်ယာလုပ် သားကြီးပုံစံအတိုင်း တကုပ်ကုပ်အလုပ်လုပ်နေသော စင်ကာပူသားကြီး၏ စိတ်စေတနာက ရပ်ရွာစိတ် ဓာတ်များ စင်ကာပူတွင် ရှိနေသေးကြောင်း သက် သေသက္ကာယ ဖြစ်ပါပေသည်။

သန့်ဇင်စိုး





# About Them



ဒေါက်တာမင်းဇော်ဦး



ဦးမြတ်သူ



ဦးကိုကိုလှိုင်

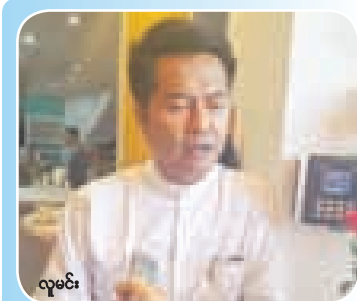


ဦးသန်းဌေး

ဇန်နဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့က ရန်ကုန်မြို့၊ ယလွင်လမ်း၊ ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီဌာနခွဲတွင် ကျင်းပခဲ့သည့် နိုင်ငံတော်လုံခြုံရေးနှင့် တရားဥပဒေလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပွဲ



ဝါဝါအောင်



လွင်မိုး



မောင်မျိုးမင်း



ဥက္ကဋ္ဌဦးသာ



ရှင်ဇွန်



လွင်မိုး

ဇန်နဝါရီလ ၂၅ ရက်နေ့ နံနက် ၁၀ နာရီက ရန်ကုန်မြို့အမှတ် (၂၀) ပုလဲလမ်း၊ ရွှေတောင်ကြားရပ်ကွက် ဗဟန်းမြို့နယ်တွင် ကျင်းပခဲ့သည့် **Paradiso ကုမ္ပဏီ၏** မှတ်တိုင်ရုပ်ရှင်ရုံသစ်ဖွင့်ပွဲ



သာကြီး

ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့ ဖွန်းလွှဲ ၁ နာရီက ရန်ကုန်မြို့ **PARKROYAL** ဟိုတယ်တွင် ကျင်းပခဲ့သည့် ‘မင်းနဲ့အတူတူ’ စီးရီး စာနယ်ဇင်းမိတ်ဆက်ပွဲ



အိချောပို

ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့ နံနက် ၇ နာရီ ၃၀ မိနစ်က ရန်ကုန်မြို့၊ သမ္မတရုပ်ရှင်ရုံတွင် ကျင်းပခဲ့သည့် ‘ဟန်းနီးဖွန်း’ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားအထူးမိတ်ဆက်ပွဲ



ATM ပေါင်း

၈၀၀

ကျော်

အချိန်တိုင်း... သင်နှင့် အနီးဆုံး **ATM** များ





## “ကျွန်တော်တို့က ပေါ်အောင်ပရိတ်ဘဲနဲ့ ဟာသကားကို သဘာဝကျကျနဲ့ ရယ်စရာဖြစ်အောင် ရိုက်ပြတာပါ။ ပရိသတ်တွေက ပေါ်တဲ့ကားက ဘယ်လိုကား၊ ရယ်ရတဲ့ဟာသကားက ဘယ်လိုကားဆိုတာ တွဲတွဲပြားပြားသိကြပါတယ်”



ဇာတ်ပို့ သန်းဝင်းဦး

### ပြည်ဟိန်းသီဟနဲ့ သန်းဝင်းဦး တွေ့ဆုံခြင်း

**Voice:** ကြီးကြီးကျယ်ကျယ် ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားမှာ ဟိန်းဝေယံနဲ့ မြင့်မြတ်ကို တွဲပေးပြီး ဘယ်လိုကြောင့် ရိုက်ဖြစ်သွားတာလဲ။  
**PHTH:** ဒီကားရိုက်ဖို့ ဟိန်းဝေယံတို့ရဲ့ မာန်ထက်ချီထုတ်လုပ်ရေးကနေ ကျွန်တော့်ကို လာပြောပါတယ်။ မြင့်မြတ်၊ ဟိန်းဝေယံ အတွဲနဲ့ ရုပ်ရှင်တစ်ကား ရိုက်ချင်တယ်တဲ့။ ဇာတ်လမ်းကတော့ လုံမရဲ့ ဇာတ်ကို သူတို့ ရွေးပေးတာပါ။ လိုတာလေးတွေ ကျွန်တော် ထပ်ဖြည့်တယ်။ ပိုနေတာလေးတွေလည်း ကျွန်တော် ဖြုတ်ပစ်တယ်။ ပြီးတော့မှ ဇာတ်ညွှန်းပြန်ခဲ့ပြီးတော့ ရိုက်ဖြစ်တာပါ။ ဒီကားလေးကို ပရိသတ်တွေ သဘောကျမှာပါ။ ကျွန်တော်တို့ ပုပ္ပားမှာသွားရိုက်တုန်းက ကိုခင်လှိုင်၊ ကိုဒိန်းဒေါင်တို့ အခန်းတွေဆိုမပါဘူး။ ဇာတ်လမ်းကို ပြန်ကြည့်တော့ နည်းနည်းအားမရတာနဲ့ ကိုခင်လှိုင်၊ ကိုဒိန်းဒေါင်တို့ကို ငှားပြီး ရန်ကုန်မှာ ထပ်ဖြည့် ရိုက်တာပါ။  
**Voice:** ဒီကားမှာ ရွှေမုံရတီက ယောက်ျားလျာ

နာမည်ကျော် လူငယ်ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်တဲ့ ပြည်ဟိန်းသီဟနဲ့ တွေ့ဆုံပြီး ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ရုံတင်ပြသတော့မယ့် ကြီးကြီးကျယ်ကျယ် ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားအကြောင်း၊ မင်းလည်းဘိုကေ ငါလည်း ဘိုကေ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားက ဝင်ငွေစံချိန်ချိုးခဲ့တဲ့အပေါ် ခံစားမှုနဲ့ မင်းသမီးခြောက်ယောက်နဲ့ ထူးထူးခြားခြား ရိုက်ကူးမယ့် ရုပ်ရှင်အကြောင်းတို့ကို The Voice က မေးမြန်းဖော်ပြထားပါတယ်။

**Voice:** မြင့်မြတ်၊ ကျော်ကျော်ဗိုတို့နဲ့ ရိုက်ခဲ့တဲ့ မင်းလည်းဘိုကေ၊ ငါလည်းဘိုကေ ရုပ်ရှင်က ဝင်ငွေစံချိန်ချိုးပြီး အောင်မြင်မှုရသွားတယ်နော်။ ဒီအပေါ်မှာ ဘယ်လိုခံစားမှုရှိလဲ။  
**PHTH:** ဒီကားက လက်ရှိ အချိန်အထိ ဝင်ငွေအများဆုံး ဇာတ်ကားအဖြစ် စံချိန်တင်ခဲ့ပါ တယ်။ ဒီအပေါ်မှာ ဒါရိုက်တာတစ်ယောက်အနေနဲ့ ခံစားမှုကတော့ အတိုင်းမသိ ပျော်ပါတယ်။ ရှေ့မှာ ရိုက်ခဲ့တဲ့ ကျွန်တော့်ရဲ့ပိုဦးထွက် ရုပ်ရှင်ကားကြီး ဘောစိကလည်း အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိ အောင်မြင်ခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဝင်ငွေ စံချိန်အများဆုံးတော့ မဖြစ်ခဲ့ဘူး။ နံပါတ်လေးလောက်ပဲရခဲ့တယ်။ မင်းလည်းဘိုကေ ရုပ်ရှင်ကျတော့ ၂၀၁၆ ခုနှစ်မှာ ဝင်ငွေစံချိန်အများဆုံးဖြစ်ခဲ့တဲ့အတွက် ဝမ်းသာပါတယ်။  
**Voice:** မြန်မာပေါ်ကားတွေ ရုပ်ဆိုပြီး ဟာသကားတွေကို ဝေဖန်မှုတွေ မြင့်တက်ခဲ့တဲ့ အချိန်မှာ ဝင်ငွေစံချိန်ချိုးခဲ့တဲ့အပေါ်ရော ဘယ်လိုမြင်မိလဲ။  
**PHTH:** ကျွန်တော်တို့ ရိုက်တဲ့ ဇာတ်ကားတွေကို ဝေဖန်ကြတဲ့ ပရိသတ်တွေကိုတော့ အပြစ်မမြင်ပါဘူး။ သူတို့ ကလည်း ပြောကြဆိုကြတာက မြန်မာပေါ်ကားတွေကိုရပ်ခိုင်းတာလေ။ ရှင်းရှင်းပြောရရင် ပေါ်တဲ့ကားတွေကို ရပ်ခိုင်းတာလေ။ ဟာသကားတွေ ရပ်ခိုင်းတာမဟုတ်ဘူး။ ကျွန်တော်တို့က ပေါ်အောင်မရိုက်ဘဲနဲ့ ဟာသကားကို သဘာဝကျကျနဲ့ ရယ်စရာဖြစ်အောင် ရိုက်ပြတာပါ။ ပရိသတ်တွေက ပေါ်တဲ့ကားက ဘယ်လိုကား၊ ရယ်ရတဲ့ဟာ သကားက ဘယ်လိုကားဆိုတာ ကွဲကွဲ ပြားပြားသိကြပါတယ်။  
**Voice:** ကိုယ်ရိုက်တဲ့ ဟာသကားတွေကို ပေါ်တယ်လို့အပြောမခံရအောင် ဘယ်လိုသတိထားပြီး ရိုက်ဖြစ်လဲ။  
**PHTH:** နောက်ပိုင်းတော့ ကျွန်တော်က ဇာတ်လမ်းတွေ မထပ်အောင် အဓိကထားပြီး ရွေးချယ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်ရိုက်တဲ့ဟာသကားတွေမှာ သရုပ်ဆောင်အင်အားများတယ်ဆိုပေမယ့် ဝုန်းဝုန်းနဲ့ ဆူညံအော်ဟစ်နေတာမျိုး သိပ်မရိုက်ဘူး။ ဇာတ်လမ်းဇာတ်ကွက်နဲ့ သဘာဝကျကျရယ်ရအောင်ပဲ ရိုက်ပါတယ်။ ဟာသကားဆိုပေမယ့် ဇာတ်လမ်းဇာတ်အိမ်ကောင်းတဲ့ ဟာကို အဓိကထားပြီး ရွေးဖြစ်တယ်။ ဇာတ်အိမ်ပေါ်မူတည်ပြီးတော့မှ ကျန်တဲ့ ဟာသ Plot တွေထည့်ဖြစ်ပါတယ်။  
**Voice:** လက်ရှိမှာရော ဘယ်ဇာတ်ကားတွေ ရိုက်နေလဲ။ နောက်ထပ် ထူးထူးခြားခြား ရိုက်ဖို့ စီစဉ်ထားတဲ့ ဇာတ်ကားတွေရှိရင်ပြောပြပေးပါဦး။  
**PHTH:** ကျွန်တော်အခု အားသစ်တို့ရဲ့ ရွှေရတနာထုတ်လုပ်ရေးအတွက် ဂေါက်သီး ဆိုတဲ့ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားလေး ရိုက်နေပါတယ်။ သရုပ်ဆောင်တွေကတော့ အားသစ်နှစ်ကိုယ်ခွဲ ပိုင်ပြီးသုနဲ့ ရွှေသမီးတို့ ပါပါ တယ်။ ဇာတ်လမ်းကတော့ အားသစ်က တောမှာတစ်ကိုယ်၊ မြို့မှာ တစ်ကိုယ်ပေါ့။ ဇာတ်လမ်းကတော့ ရိုးရိုးလေးပါပဲ။ အဓိကကတော့ ဟာသPlot တွေ၊ ဇာတ်လမ်းတင်ပြပုံတွေကို ဦးစားပေးပြီးရိုက်ထားတယ်။ ဟာသ သရုပ်ဆောင်တွေ အများကြီးပါပါတယ်။ တောသားနဲ့ မြို့သားဘဝချင်းဖလှယ်ကြတဲ့ ဇာတ်လမ်းမျိုးပါ။ ထူးထူးခြားခြား ဇာတ်ကားအနေနဲ့ကတော့ မေလထဲမှာ မင်းသမီး ခြောက်ယောက်နဲ့ ရုပ်ရှင်ကားကြီး တစ်ကား ရိုက်မယ်။ စိုးမြတ်သူဇာ၊ အိန္ဒြာကျော်ဇင်၊ အိန္ဒြာပျို၊ ယုသန္တာတင်၊ ခိုင်သင်းကြည်၊ အေးမြတ်သူ တို့ပါပါတယ်။ ဇာတ်ကားနာမည်ကတော့ ဆူပါမော်ဒယ်လ်လို့ ပေးထားပါတယ်။

လုပ်ရတာနော်။ ဒါရိုက်တာတစ်ယောက်အနေနဲ့ သူ့ကိုရော ဘယ်လို သင်ကြားပြသပေးခဲ့ရလဲ။  
**PHTH:** ရွှေမုံတို့ အိချောပိုတိုက သိပ်ပြီးပြောစရာမလိုပါဘူး။ နှစ်ယောက်လုံးက အက်တင်ကိုသေချာ လုပ်နိုင်တဲ့ သူတွေပဲလေ။ ရွှေမုံကတော့ ဒီကားမှာ ယောက်ျားလျာလုပ်ရတော့ ကာရိုက်တာလေးဝင်အောင် နည်းနည်း ပြောပြပေးရတယ်။ ထူးထူးခြားခြားတစ်ခုကတော့ သူက ဒီကားမှာ ကွမ်းစားရတယ်။ အပြင်မှာဆို သူက လုံးဝကွမ်းမစားတတ်ဘူး။ ဒီကားမရိုက်ခင် နှစ်ရက်သုံးရက်လောက်မှာ ကွမ်းစားလေ့စားထရှိအောင် သူ့ကို ကြံကျွေးထားတယ်။ သူ့ရဲ့ကာရိုက်တာအတွက် ပြင်ဆင်ပေးထားပါတယ်။  
**Voice:** ဟာသကားတွေအရိုက်များတဲ့ ဒါရိုက်တာတစ်ယောက်အနေနဲ့ Plot တွေ မထပ်အောင်ကျတော့ ဘယ်လိုစဉ်းစားဖြစ်လဲ။  
**PHTH:** ကျွန်တော်က ငါဒါရိုက်တာဆိုပြီး ကိုယ်လုပ်ချင်တာ လုပ်တာမဟုတ်ပါဘူး။ ဇာတ်ကားမှာ ပါဝင်တဲ့ သရုပ်ဆောင်တွေအားလုံးနဲ့ တိုင်တိုင်ပင်ပင်ညှိညှိနှိုင်းနှိုင်း ရိုက်ကြတာပါ။ ကိုဆင်မတို့၊ မဝွမ်းပုံတို့နဲ့လည်း ကြိုတိုင်ပင်ကြတယ်။ ဒီကားကို ပုပ္ပားမှာသွားရိုက်ခဲ့တာဆိုတော့ ညကျရင် နောက်တစ်နေ့မှာ ဘယ်လိုတွေ ရိုက်ကြမယ်ဆိုတာ ကြိုတိုင်ပင်ကြတယ်။ အဓိကကတော့ ကိုယ့်ကားမှာပါတဲ့ ဝါရင့်ဟာသသရုပ်ဆောင်တွေ ဆီကလည်း အကြံဉာဏ်တွေ ယူတယ်။ ကိုယ်ဖြစ်ချင်တာလေးတွေလည်း သူတို့ကို ပြောပြပါတယ်။



သင်္ဘောနွယ်ဝင်း၊ Facebook Page

### ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်နေ့မှာ ချစ်သူနဲ့ မင်္ဂလာပွဲကျင်းပတော့မယ့် သဗ္ဗာနွယ်ဝင်း

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၀**  
နာမည်ကျော် လူငယ်သရုပ်ဆောင်တစ်ဦးဖြစ်တဲ့ သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းက ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်နေ့မှာ သူ့ရဲ့ ချစ်သူကိုလှူမျိုးမြင့်နဲ့ မင်္ဂလာဧည့်ခံပွဲ ကျင်းပသွားတော့မှာဖြစ်ကြောင်း သူ့ရဲ့ Facebook Page ကနေတစ်ဆင့် ပရိသတ်တွေကို အသိပေး ပြောကြားခဲ့ပါတယ်။  
“သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းမင်္ဂလာဧည့်ခံပွဲကို ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်နေ့မှာ ပြုလုပ်သွားမှာပါ။ သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းပေးကြတဲ့ ပရိသတ်အားလုံးကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ကိုလှူမျိုးမြင့်က သဗ္ဗာနွယ်ဝင်း သုံးနှစ်ကြီး ပါတယ်။ အိမ်ထောင် မရှိတဲ့လူပျိုပါ” လို့ ၎င်းရဲ့ Facebook Page မှာ ရေးသားဖော်ပြထားပါတယ်။  
သရုပ်ဆောင်သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းက လူငယ်ပရိသတ်ကြိုက် နာမည်ကျော် အဆိုတော်တစ်ဦးနဲ့ ချစ်သူတွေ ဖြစ်ခဲ့ကြပြီး၊ စိတ်သဘောထားချင်း မတိုက်ဆိုင်တဲ့အတွက် လမ်းခွဲခဲ့ကြပြီး နောက်မှာ လက်ရှိဘဝ လက်တွဲဖော်ဖြစ်တဲ့ ကိုလှူမျိုးမြင့်နဲ့ ဖူးစာဆိုခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။  
“ပြီးခဲ့တဲ့ ကိစ္စတွေမှာ ဘယ်သူကမှ ဘယ်သူကို ထားခဲ့တာမျိုးမဟုတ်ဘဲ နှစ်ဖက်လုံး စိတ်သဘော ထားမတိုက်ဆိုင်လို့ လမ်းခွဲခဲ့ပြီးမှ အိမ်ထောင်ဖက်ကို တွေ့ခဲ့တာပါ။ သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းလူတိုင်း မှန်းတဲ့လူတိုင်း စေတနာဒေါသနဲ့ စဉ်းစားပေးတာဖြစ်တဲ့အတွက် တစ်ဦးတစ်ယောက်ချင်းစီကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ်ရှင်” လို့ သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းက ရေးသားခဲ့ပါတယ်။  
သရုပ်ဆောင် သဗ္ဗာနွယ်ဝင်းနဲ့ ချစ်သူဖြစ်သူ ကိုလှူမျိုးမြင့်တို့ရဲ့ Pre Wedding ဓာတ်ပုံတွေက လူမှုကွန်ရက် Facebook မှာ ပျံ့နှံ့ခဲ့ပါတယ်။ သူ့ရဲ့ Facebook Page မှာ မင်္ဂလာပွဲကျင်းပမယ့် ရက်ကို ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်နေ့လို့ ဖော်ပြထားပေမယ့် ပွဲကျင်းပမယ့်နေရာကိုတော့ ရေးသားဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါဘူး။



ဂျင်နီ၊ Facebook Page

### ပထမဆုံး တစ်ကိုယ်တော်စီးရီးသစ် Happy Birthday ကို ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ထွက်ရှိမယ့် ဂျင်နီ

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၀**  
အဖွဲ့လိုက်စီးရီးတွေမှာ ပါဝင်ခဲ့တဲ့ သီချင်းတွေနဲ့ ပရိသတ်တွေရဲ့ အားပေးမှုကို ရရှိခဲ့တဲ့ တေးသံရှင် ဂျင်နီက ပထမဆုံး တစ်ကိုယ်တော် စီးရီးဖြစ်တဲ့ Happy Birthday ကို ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ထွက်ရှိ နိုင်တော့မှာ ဖြစ်ကြောင်း The Voice ကို ပြောကြား ပါတယ်။  
“ဒီခွေက ညီမရဲ့ ပထမဆုံး တစ်ကိုယ်တော်ခွေပါ။ ဒီခွေကို ထွက်မယ်လို့ ပြောပြီး မထွက်ဖြစ်တာ ကြာနေပါပြီ။ စောင့်နေရတဲ့ ပရိသတ်တွေကိုလည်း အားနာပါတယ်။ ဒီခွေကို သေချာအားစိုက်ပြီး လုပ်နေတဲ့ အတွက် ကြာသွားတာပါ။ ပရိသတ်တွေကျေနပ်နှစ်သက် ကြလိမ့်မယ်လို့ မျှော်လင့်ပါတယ်” လို့ ယင်းစီးရီးနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ၎င်းက ထပ်လောင်း ပြောဆိုပါတယ်။  
ယင်းစီးရီးမှာတော့ သီချင်း ၉ ပုဒ်ပါဝင်မှာဖြစ်ပြီး၊ သီချင်းပုံစံတွေကတော့ ကိုယ်တစ်ခါမှ မဆိုဖူးသေးတဲ့ ပုံစံမျိုးတွေရော၊ ပရိသတ်တွေကြိုက်နှစ်မယ့် ပုံစံမျိုးတွေရော မျှပြီး ထည့်ထားကြောင်း၊ ပထမဆုံးစီးရီးဖြစ်တဲ့အတွက် ပရိသတ်တွေရဲ့အားပေးမှုကိုလည်း အပြည့်အဝ ရချင်ကြောင်း ဂျင်နီက ပြောကြားပါတယ်။  
“ဒီခွေမှာ သီချင်းအနှေးလေးတွေလည်းပါတယ်။ အမြန်လေးတွေလည်းပါတယ်။ တချို့ ပရိသတ်တွေက ဂျင်နီကို သီချင်းအနှေးလေးတွေနဲ့ ပိုလိုက်တယ်လို့ပြောကြတယ်။ ကလေးကောင်းမယ့် သီချင်းလေးတွေလည်း ထည့်တော့ထည့်ထားပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကိုယ့်အသက်အရွယ်အရ ကလေး လည်း မကောင်းတော့ဘူးဆိုတော့ အနှေးလေးတွေ ဆိုရတာကို ပိုကြိုက်နေတယ်” လို့ ၎င်းကဆိုပါတယ်။



## Split နောက်ကလိုက်ခဲ့ရတဲ့ Dog's Purpose နဲ့ ဒီတစ်ပတ်ရုပ်ရှင်

ဇာတ်ဝင်ခန်းတစ်ခုအတွက် တွန်းဆုတ်ထိတ်လန့်နေတဲ့ ခွေးကို ကန်ထဲ အတင်းတွန်းချနေတဲ့ မှတ်တမ်းဗီဒီယိုဖိုင် ပေါက်ကြားခဲ့အပြီးမှာတော့ လက်ဆီဟောလ်စထရွမ်းရဲ့ A Dog's Purpose ဟာ ပေါက်သင့်သလောက်မပေါက်ဘဲနံပါတ် ၂ နေရာရောက်သွားပါတယ်။ ဒါကြောင့် အိန္ဒိယနွယ်ဖွား ဒါရိုက်တာ နိုက်ရှီယာမာလန်ရဲ့ Split က ဒီတစ်ပတ် ဝင်ငွေအကောင်းဆုံးနေရာ ရောက်လာခဲ့ပါတယ်။

အော်စကာ ဆန်ခါတင်စာရင်းဝင်ထားပြီး ဆုရမယ်လို့နာမည်ကြီးနေတဲ့ Hidden Figures နဲ့ La La Land ကလည်း မြောက်အမေရိကတစ်လွှား ရှိတင် ဝင်ငွေ ဒေါ်လာ သန်း ၁၀၀ ပြည့်ပါတော့မယ်။

တိရစ္ဆာန်ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့တွေရဲ့ သပိတ်မှောက်ဖို့တောင်းဆိုမှုတွေနဲ့ ကြုံခဲ့ရပေမယ့် A Dog's Purpose ဟာ ဒီတစ်ပတ်ရုံဝင်ချိန်မှာ စုစုပေါင်း ဒေါ်လာ ၁၇ သန်းနဲ့ သန်း ၂၀ လောက်ရဖို့ ရှိနေပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ မူလခန့်မှန်းခဲ့တဲ့ ဒေါ်လာ ၂၄ သန်းဆိုတဲ့ယှဉ်ရင်တော့ နည်းသွားတယ်ဆိုရမှာပါ။

A Dog's Purpose ရုပ်ရှင်ထုတ်လုပ်သူတွေကတော့ ပေါက်ကြားတဲ့ ဗီဒီယိုဖိုင်ဟာ တည်းဖြတ်ထားတာဖြစ်ပြီး အလွဲလုပ်ခဲ့တာမဟုတ်ဘဲ အကြိမ်ကြိမ်လေ့ကျင့်ပြီးသား ခွေးကလေးဟာ ရိုက်ကူးတဲ့နေ့ကျမှ တွန်းဆုတ်နေတာလို့ ဆိုပါတယ်။ ဇာတ်ဝင်ခန်းကိုလည်း အဲဒီနေ့က မရိုက်ဖြစ်ဖူးလို့

ဆိုပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ခွေးကို ရေထဲချပေးရာမှာ မဆင်းဘဲ ပေးကပ်ကပ်လုပ်နေလို့ တွန်းချလိုက်လို့ အော်လိုက်တဲ့ နောက်ခံအသံတစ်ခုပါ ကြားခဲ့ရပါတယ်။

စိတ္တဇထိတ်လန့်သည့်ဖို့ ဇာတ်ကား Split က ရှိတင်တာ ဒုတိယပတ် ရောက်နေပြီဖြစ်ပေမယ့် ဒီတစ်ပတ်အတွက် ဒေါ်လာ ၁၈ သန်း နဲ့ ၂၃ သန်းကြား ဝင်ငွေနဲ့ နံပါတ်တစ်နေရာမှာ ရပ်တည်ခဲ့တာ ဖြစ်ပါတယ်။ ကုန်ကျစရိတ် ဒေါ်လာ ၉ သန်းပဲရှိပေမယ့် စုစုပေါင်းဝင်ငွေမှာ သန်း ၅၀ ကျော်သွားပါပြီ။

ဂိမ်းကနေ ရုပ်ရှင်ဖြစ်လာတဲ့ Resident Evil ဇာတ်ကားတွေထဲက နောက်ဆုံးနဲ့ ဆဋ္ဌမြောက် ဇာတ်ကား The Final Chapter ကတော့ တတိယနေရာမှာရှိနေပါတယ်။ ဒီတစ်ပတ်ထဲ ဒေါ်လာ ၁၃ သန်းနဲ့ ၁၅ သန်းကြား ဝင်ငွေရဖို့ရှိနေပါတယ်။ ဒီဇာတ်ကားက ဂျပန်တစ်နိုင်ငံတည်းတင် ဝင်ငွေ ဒေါ်လာ ၃၅ သန်း ရထားပြီးဖြစ်ပါတယ်။

နာမည်ကျော်ရုပ်ရှင်မင်းသား မက်သယူးမက်ကော့ဂ်နေ သရုပ်ဆောင်ထားတဲ့ Gold ဇာတ်ကားကတော့ ရှိတင်တင်ချင်းပဲ ‘ကွဲ’ သွားပါတယ်။ ရုံ ၂၀၀၀ ကျော် တစ်ပြိုင်နက်ပြရမှာ ဒေါ်လာ ၃ သန်းနဲ့ ၄ သန်းပဲဝင်တယ်ဆိုတာ မက်ကော့ဂ်နေရဲ့ သမိုင်းမှာ အဆိုးဆုံး ရလဒ်ဖြစ်ပါတယ်။ အခုနောက်ပိုင်း နာမည်ကြီးမင်းသားတွေကိုအားကိုးပြီး ရှိတင်တဲ့ ကားတွေ တောက်လျှောက်ကွဲနေပါတယ်။



## ဖယ်လာနီယာထရမ်ပိုက် Vanity Fair ဖွင့် မဟာသိက္ခာတရားတွင်ပျက်စီးတင်

လတ်တလော မက္ကဆီကိုနှင့် အမေရိကန် တံတိုင်းကိစ္စ ပြဿနာတက်နေချိန်မှာ သမ္မတကတော် မယ်လာနီယာ ထရမ်ပိုကို Vanity Fair မဂ္ဂဇင်း မက္ကဆီကိုဗားရှင်း(ပုံနှိပ်မှု) မှာ မျက်နှာဖုံးအဖြစ် ဖော်ပြခဲ့ပါတယ်။

ပန်းကန်လုံးထဲမှာ ထည့်ထားတဲ့ ရတနာတွေကို ခက်ရင်းနဲစားဖို့ပြင်နေတဲ့ မယ်လာနီယာ ထရမ်ပို ပုံကိုဖော်ဖော်ဝါရီလထုတ် မဂ္ဂဇင်းရဲ့မျက်နှာဖုံးမှာဖော်ပြခဲ့တာပါ။ မျက်နှာဖုံးက စာကြောင်းတစ်ကြောင်းမှာ ဆိုရင် မယ်လာနီယာ ထရမ်ပို ဂျက်ကီ ကနေဒီအသစ်လို့တောင် တင်စားဖော်ပြခဲ့ပါတယ်။



မက္ကဆီကိုနဲ့အမေရိကန်နယ်စပ်ကြား တံတိုင်းဆောက်ဖို့အတွက် ကုန်ကျစရိတ်ကို မက္ကဆီကိုနိုင်ငံ ကပေးရမယ်လို့ ထရမ်က ပြောတာကြောင့် မက္ကဆီကို သမ္မတ အန်ဒရီတီ ပီညာနီတို့က ထရမ်နဲ့ တွေ့မယ့် အစည်းအဝေးကို ဖျက်လိုက်တဲ့နေ့မှာပဲ Vanity Fair မဂ္ဂဇင်း မက္ကဆီကို ဗားရှင်းက မျက်နှာဖုံးပုံကို တွစ်တာမှာ တင်ခဲ့တာပါ။

၂၀၁၆ ဧပြီလမှာတုန်းက GQ မဂ္ဂဇင်းက သုံးပြီးသား မျက်နှာဖုံးပုံနဲ့ ဆောင်းပါးတွေကို Vanity Fair မဂ္ဂဇင်းက ပြန်သုံးထားတာပါ။ GQ မဂ္ဂဇင်းနဲ့ Vanity Fair မဂ္ဂဇင်းတို့ကို Conde Nast ကုမ္ပဏီက ပိုင်တာကြောင့် အခုလို ပြန်သုံးခွင့်ရတာပါ။

သမ္မတထရမ်က အရင်ကတည်းက Vanity Fair နဲ့ ရန်စရှိခဲ့ကြတာပါ။



ဂျွန်ဟတ်နှင့် သူ၏ နာမည်ကျော်ဇာတ်ဝင်ခန်းများ

## ‘Elephant Man’ နှင့် ‘Harry Potter’ ဇာတ်ကားများဖြင့် ထင်ရှားသူ ရုပ်ရှင်မင်းသားကြီး ဂျွန်ဟတ် ကွယ်လွန်

‘The Elephant Man’ ဇာတ်ကားမှာ သရုပ်ဆောင်ခဲ့တာကြောင့် ဆင်လူသားလို့ လူသိများပြီး ဟယ်ရီပေါတာ ဇာတ်ကားတွေမှာ မှော်နှင်တံ ဖန်တီးသူအဖြစ် ပါဝင်ခဲ့တဲ့ ဗြိတိန်နိုင်ငံ သား ရုပ်ရှင်မင်းသားကြီး ဂျွန်ဟတ်ဟာ အသက် ၇၇ နှစ်အရွယ်မှာ ကွယ်လွန်ခဲ့ပါတယ်။

အော်စကာဆု နှစ်ကြိမ် ဆန်ခါတင်စာရင်းဝင် ဂျွန်ဟတ်ဟာ ၂၀၁၅ ခုနှစ်ကစပြီး မှန်ချိုအိတ် (ပန်ကရိယ)ကင်ဆာ ရောဂါခံစားခဲ့ရပါတယ်။ အဲဒီနှစ်မှာပဲ ဂျွန်ဟတ်ကို သူရဲရုပ်ရှင်လောက ဆောင်ရွက်မှုများအတွက် ဘုရင်မကြီး အဲလိဇဘက်က သူကောင်းဘွဲ့ကို ချီးမြှင့်ခဲ့ပါတယ်။

ဂျွန်ဟတ်ဟာ ၁၉၆၀ ပြည့်နှစ်မှာ The Royal Academy of Dramatic Art က ဖွင့်တဲ့ သရုပ်ဆောင်သင်တန်း တက်ရောက်ခဲ့ပြီး သူရဲ သရုပ်ဆောင်ဘဝကိုတော့ ဗြိတိန် ရုပ်သံ

လိုင်းတွေမှာ စတင်ခဲ့ပါတယ်။

အမေရိကန်က ပရိသတ်တွေကတော့ သူ့ကို ၁၉၇၈ ခုနှစ်တုန်းက ဇာတ်ကား ‘Midnight Express’ မှာ တူရုကီထောင်ထဲက ဆေးသမားတစ်ယောက် အနေနဲ့ ၁၉၈၀ ခုနှစ်တုန်းက ဇာတ်ကား ‘The Elephant Man’ မှာ ဂျွန်မဲရစ် အနေနဲ့သာ သိကြတာပါ။

နှောင်းခေတ်လူငယ်တွေကြားထဲမှာတော့ သူ့ကို Alien ကားထဲမှာ ပထမဆုံး ရင်ပွင့်သေခဲ့ရသူ ကိန်းအနေနဲ့ သိကြပါတယ်။ ဂျွန်ဟတ်ဟာ ဇာတ်ကားပေါင်း ၁၀၀ ကျော် ပါဝင်သရုပ်ဆောင်ခဲ့ပါတယ်။ နာမည်ကြီးတဲ့ V for Vendetta ဇာတ်ကားထဲမှာလည်း ပါဝင်ခဲ့ပြီး ၂၀၁၃ ခုနှစ်မှာ Doctor Who ဇာတ်လမ်းတွဲမှာ War Doctor အနေနဲ့ ပါဝင်ခဲ့ပါသေးတယ်။

## တေလာဆွမ်ဖ်နဲ့ ဇော်မာလစ်ရဲ့ အလန်းဆုံး အမ်တီဗီ I Don't Wanna Live Forever

တေလာဆွမ်ဖ်တစ်ယောက်တော့ ကန်းထရီးစတား ‘မိန်းမကောင်းလေး’ ပုံရိပ်ကို လုံးဝချန်ထားခဲ့ပြီထင်ပါတယ်။

I Don't Wanna Live Forever သီချင်း အမ်တီဗီဟာ ဆွမ်ဖ်ရဲ့ လိင်ဆွဲဆောင်မှုအပြင်းဆုံး တေးဂီတဗီဒီယိုလို့ ဆိုနိုင်ပါတယ်။ Fifty Shades Darker လိင်အသားပေး ဒရောမာဇာတ်ကားရဲ့ ဇာတ်ဝင်တေးဖြစ်တဲ့ ဒီသီချင်းကို One Direction အဖွဲ့သားဟောင်း ဇော်မာလစ်နဲ့အတူ သီဆိုထားတာဖြစ်ပါတယ်။

ကွဲပြဲကြတဲ့ စုံတွဲတစ်တွဲအဖြစ် သရုပ်ဖော်

ထားပြီး နှစ်ဦးစလုံးက တည်းခိုခန်းတစ်ခုထဲမှာ ပေါက်ကွဲနေကြပုံမျိုး ရိုက်ကူးထားကြပါတယ်။ မာလစ်က ကြွေပန်းအိုးတွေကို ကြမ်းပြင်ပေါ် ပစ်ချ၊ စားပွဲနဲ့ မီးအိမ်ကို တွန်းလှဲပြီး ဆွစ်ဖ်ကတော့ မှန်ကို ခွဲ၊ ခေါင်းအုံးတွေပစ်ပေါက်၊ နှင်းဆီဖြူအရွက်တွေ ခြွေချခဲ့ပေါ့။

လန်ဒန်မှာ ရိုက်ထားတဲ့ ဒီဗီဒီယိုဖိုင်မှာ ဟိုတယ်တစ်ဝိုက် ပါပါရာဇီတွေရဲ့အရိပ်တွေ လိုက်နေတဲ့ ပုံစံမျိုး ဖန်တီးထားတာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအမ်တီဗီဟာ iTunes စတိုးမှာ အရောင်းရဆုံးတေးဂီတဗီဒီယိုနံပါတ် ၂ နေရာကို နာရီပိုင်းအတွင်း ရောက်သွားခဲ့ပါတယ်။



# အာဖဂန်တွင် စာသင်ကျောင်းများကို စစ်ဘက်အခြေစိုက် စခန်းအဖြစ် အစိုးရနှင့် တာလီဘန်တို့ အသုံးပြု

ကဘူးလ်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၀

အာဖဂန်နစ္စတန်တွင် စာသင်ကျောင်းများကို အစိုးရတပ်များနှင့် သူပုန်များက စစ်ဘက်ဆိုင်ရာကိစ္စများအတွက် အသုံးပြုနေခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်ပူပန်ကြောင်းနှင့် ကလေးများအတွက် ပညာရေးဆုံးရှုံးသွားနိုင်ကြောင်း ပညာရေးဌာနအာဏာပိုင်များက ပြောကြားသည်ဟု VOAသတင်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

“စိတ်မကောင်းစရာကတော့အာဖဂန်နိုင်ငံအနှံ့အပြားမှာ စာသင်ကျောင်း ၃၀ ဝန်းကျင်လောက်ကို အစိုးရတပ်နဲ့ သူပုန်တွေက စစ်ရေးကိစ္စအတွက် အသုံးပြုနေတာပါပဲ” ဟု ကဘူးလ်မှ ပညာရေးဌာန တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ရေဒီယိုလစ်ဘာတီသို့ ကြာသပတေးနေ့တွင် ပြောကြားသည်။

Human Rights Watch ၏ မနှစ်က အစီရင်ခံစာတွင် ‘အာဖဂန်နစ္စတန်ရှိ စာသင်ကျောင်းများသည် အစိုးရတပ်များနှင့် သူပုန်တပ်များ နှစ်မျိုးစလုံး၏ခြိမ်းခြောက်ခြင်းခံနေရကြောင်း၊ ကလေးသူငယ်များအား ကာကွယ်ရန်အခွင့်အာဏာရရှိထားသော အစိုးရတပ်များကပင် ကလေးများကို အန္တရာယ်လမ်းပေါ်သို့ တွန်းပို့နေကြောင်း’ ဖော်ပြခဲ့ပြီး စာသင်ကျောင်းများအား အစိုးရတပ်၏ စစ်ရေးကိစ္စအတွက် အသုံးပြုနေခြင်းကို ရပ်ဆိုင်းရန် တိုက်တွန်းထားသည်။

အာဖဂန်ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူ အိုဟာမက်ရန်မာအက်ရှိကမူ စာသင်ကျောင်းများကို စာသင်ကျောင်းများကို တာလီဘန်သူပုန်များ၏ သိမ်းပိုက်မှု၊ ဖျက်ဆီးမှုများမှ ကာကွယ်ပေးခြင်းသာဖြစ်ပြီး ဝင်ရောက်တပ်စွဲထားခြင်းမဟုတ်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက် ထုတ်ပြန်

သည်။

အာဖဂန်နစ္စတန် အရှေ့မြောက်ဒေသဘာဂလန်အလယ်ပိုင်းတွင် အနည်းဆုံး စာသင်ကျောင်း နှစ်ကျောင်းခန့်မှာ တာလီဘန်များနှင့် တိုက်ပွဲဖြစ်နေစဉ်အတွင်း အစိုးရတပ်များက အသုံးပြုနေသောကြောင့် လပေါင်းများစွာ ကျောင်းပိတ်ထားရသည်ဟု ဒေသခံများက ပြောကြားသည်။

စာသင်ကျောင်းအတွင်း အစိုးရစစ်တပ်က တပ်စွဲထားသောကြောင့် အဘူဗိုဟာမက် အထက်တန်းကျောင်းကို သုံးလ၊ ပါရှာရန် အလယ်တန်းကျောင်းကို ခုနစ်လ ပိတ်ထားရပြီး ကျောင်းထဲမှ တပ်များကို ဖယ်ရှားပေးရန် စစ်ဘက်တာဝန်ရှိသူများထံ အကြိမ်ကြိမ်စာရေး တောင်းဆိုသော်လည်း အကြောင်းပြန်ကြားခြင်းမရှိဟု အမည်မဖော်လိုသော ပညာရေးဌာန တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

ထို့ပြင် ဘေးသင့်ဒေသများတွင် တာလီဘန်သူပုန်များနှင့် IS အဖွဲ့တို့၏ တိုက်ခိုက်မှုများကြောင့် ရပ်ဆိုင်းထားရသော စာသင်ကျောင်းများကိုလည်း အစိုးရတပ်များက အသုံးပြုနေသည်ဟု သိရှိရသည်။

ပညာရေးဒုတိယဝန်ကြီးဟောင်း

ဆီဒစ်ပက်ဒ်မန်က “ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်တွေအတွင်းမှာ စာသင်ကျောင်းတွေကို စစ်ရေးကိစ္စအတွက် အသုံးပြုမှုဟာ ထုံးစံလိုဖြစ်နေပါပြီ။ နှစ်ဖက်စလုံးက အသုံးပြုနေကြတာပါ။ စစ်တပ်က အခြေခံ အဆောက်အဦတွေ မရှိတဲ့အတွက် ပိတ်ထားတဲ့ စာသင်ကျောင်းတွေကို အခြေစိုက်စခန်းအဖြစ် အသုံးပြုနေပါတယ်” ဟု ပြောကြားသည်။

အာဖဂန်နစ္စတန်တွင် ပညာရေးဌာနသည် တာလီဘန်အုပ်ချုပ်ရေးအလွန်ပြီးခဲ့သော ၁၅ နှစ်အတွင်း ကြီးမားသော ဆောင်ရွက်ချက်များကို ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး မိန်းကလေးများ အပါအဝင် ကျောင်းသားသန်းပေါင်းများစွာ ကျောင်းပြန်တက်နိုင်ခဲ့သည်။

သို့သော် တိုက်ပွဲများ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေမှုကြောင့် ပညာရေးအဖွဲ့အစည်းများမှာ ခြိမ်းခြောက်မှုများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရသည်ဟု HRW လူ့အခွင့်အရေးအုပ်စုက ပြောကြားသည်။

အရှေ့ပိုင်းနာဂရာပြည်နယ်တွင် IS အဖွဲ့က ကျောင်းများကို ပိတ်ပစ်သောကြောင့် မနှစ်က ကျောင်းပေါင်း ၅၈ ကျောင်းမှ ကျောင်းသား ၃၃,၀၀၀ ခန့် ကျောင်းတက်နိုင်ခြင်းမရှိကြဟု သိရှိရသည်။ ■ F-04



## မြောက်ကိုရီးယား ပလူတိုနီယမ်ဓာတ်ပေါင်းဖို လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု ပြန်စနေသည်ဟု စောင့်ကြည့်အဖွဲ့ဆို

ပြယ်မ်း၊ ဇန်နဝါရီ ၂၇

မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံ ယုံဖြန်းရှိ ပလူတိုနီယမ် ဓာတ်ပေါင်းဖိုလုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုများ ပြန်လည်စတင်နေသည်ဟု ယူဆရကြောင်း ပြယ်မ်းအစိုးရ၏ လက်နက်ထုတ်လုပ်မှုကို စောင့်ကြည့်သည့် အမေရိကန် သုတေသနအဖွဲ့တစ်ခု၏ ထုတ်ပြန်မှုကို ကိုးကားပြီး VOA သတင်းကဖော်ပြသည်။

ပြယ်မ်းသည် လက်နက်ဖန်တီးနိုင်သည့်အဆင့် ပလူတိုနီယမ်ထုတ်လုပ်နိုင်သော အသုံးပြုပြီးလောင်စာတောင့်များကို ပြန်လည်ဆယ်ယူပြီးနောက် ဓာတ်ပေါင်းဖို ပြန်လည်မောင်းနှင်ရန် ပြင်ဆင်နေသည်ဟု 38North.org ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် လုပ်ငန်းသုံးဂျီဟ်တုမှ ရိုက်ကူးထားသော ဓာတ်ပုံများကို ဖော်ပြပြီးသုံးသပ်ထားသည်။ အဆိုပါစောင့်ကြည့်ဝက်ဘ်ဆိုက်ကို ဂျွန်ဟော့ပင်ကင်းတက္ကသိုလ်၊ နိုင်ငံတကာအဆင့်မြင့် လေ့လာရေးကျောင်းမှ ကွပ်ကဲစီမံနေခြင်းဖြစ်သည်။ ယုံဖြန်းဓာတ်ပေါင်းဖိုဓာတ်ပုံများကို ကြည့်လျှင် ဓာတ်ပေါင်းဖို၏ ရေအေးထွက်ပေါက်ဟု ယူဆရသောနေရာမှာ ရေများ လျှံတက်နေသည်ကို တွေ့နိုင်ရာ ဓာတ်ပေါင်းဖိုလည်နေခြင်းအတွက် သက်သေဖြစ်ကြောင်း ယင်း ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် သုံးသပ်ထားသည်။

အခြားအချက်အလက်များ မရှိသော

ကြောင့် ဓာတ်ပေါင်းဖိုလည်ပတ်မှုနှင့်ပတ်သက်သည့် အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို မပြောနိုင်သော်လည်း ဂရုပြုဖွယ် အခြေအနေဖြစ်ကြောင်း သုံးသပ်ထားသည်။

မြောက်ကိုရီးယားသည် သုံးစွဲပြီး ဓာတ်ပေါင်းဖိုလောင်စာတောင့်များမှ ကွဲပွားနိုင်သော ပလူတိုနီယမ်ကို ဓာတုနည်းဖြင့် ခွဲထုတ်ဆယ်ယူရန် နျူကလီးယားပြန်လည်ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာကို သုံးစွဲနိုင်စွမ်းရှိနေသည်ဟု ယူဆရသည်။

၅ မီဂါဝပ် ဓာတ်ပေါင်းဖိုနှင့် အခြားအဆောက်အအုံများပါဝင်သော ယုံဖြန်းစက်ရုံဝင်းကို ၂၀၀၇ ခုနှစ်က မြောက်ကိုရီးယားနှင့် အမေရိကန်၊ တရုတ်၊ ဂျပန်၊ ရုရှား၊ တောင်ကိုရီးယား၊ ငါးနိုင်ငံသဘောတူညီချက်ဖြင့် ပိတ်ထားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း မြောက်ကိုရီးယားသည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် သဘောတူညီချက်ကို ချိုးဖောက်ခဲ့ပြီး စက်ရုံဝင်းအတွင်း လှုပ်ရှားမှုများ ပြန်လည် စတင်ခဲ့သည်။

ယုံဖြန်းဓာတ်ပေါင်းဖိုမှာ သန့်စင်ရန် သို့မဟုတ် ပြန်လည်ထုတ်လုပ်ရန် လုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်နေကြောင်း ယမန်နှစ်ကလည်း ကုလသမဂ္ဂလက်အောက်ရှိအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အဏုမြူစွမ်းအင်အေဂျင်စီက သုံးသပ်ထားသည်။

■ F-03

## မြေထဲပင်လယ်တွင် ရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည် ၁၀၀၀ ကို အီတလီကယ်ဆယ်

ရောမ၊ ဇန်နဝါရီ ၂၀

မြေထဲပင်လယ်တွင် လေ့များပေါ်မှ ရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည် ၁၀၀၀ ခန့်ကို ကယ်ဆယ်ခဲ့ပြီး တစ်ဦးသေဆုံးသည်ဟု အီတလီကမ်းခြေစောင့်တပ်ဖွဲ့က သောကြာနေ့တွင် ပြောကြားကြောင်း VOAသတင်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

၎င်းရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည်များကို ရော်ဘာလှေ ခြောက်စီး၊ သစ်သားလှေသုံးစီး စုစုပေါင်း လှေကိုးစီးပေါ်မှ တွေ့ရှိခဲ့ပြီး သေဆုံးနေသောအလောင်းကိုမူ ရော်ဘာလှေပေါ်မှ တွေ့ရှိခြင်းဖြစ်သည်ဟု တာဝန်ရှိသူများက ပြောကြားသည်။

ရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည်များကို ကယ်ဆယ်ရေးလေ့များပေါ်သို့ ပြောင်းတင်ကာ

စစ်ဆီလီယာကမ်းခြေသို့ ပို့ဆောင်ပေးနေသည်ဟု ကမ်းခြေစောင့်တပ်က ပြောကြားသော်လည်း ဒုက္ခသည်များ၏ ကိုယ်စားပြုနိုင်ငံသားအချက်အလက်များကိုမူ အသေး

စိတ်ထုတ်ပြန်ခြင်းမပြုပေ။ လစ်ဗျားမှ အီတလီသို့ ဖြတ်ကူးသော ဒုက္ခသည်အများစုသည် အာဖရိကနှင့် အရှေ့အလယ်ပိုင်းမှ ဖြစ်ကြပြီး ပင်လယ်

ဖြတ်သန်းရန် ခရီးစရိတ်ကို လူကုန်ကူးသူများထံ ပေးကြရသည်။ မနှစ်က အီတလီသို့ ရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည် ၁၈၀,၀၀၀ ကျော် ရောက်ရှိလာခဲ့ရာ

အရေအတွက် စံချိန်တင်ခဲ့သည်။ မနှစ်က မြေထဲပင်လယ်ကို ဖြတ်သန်းရန် ကြိုးစားရင်း သေဆုံးသူ ၅၀၀၀ ကျော်ရှိသည်ဟု ကုလသမဂ္ဂက ပြောကြားသည်။ ■ F-04



အီတလီကမ်းခြေစောင့်တပ်က ကယ်တင်ထားသော ဒုက္ခသည်များ





အောက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းအရာများမှာ National Geographic က ထုတ်ဝေသည့် Essential Visual History of The World စာအုပ်ကို ဘာသာပြန်ဆို ဖော်ပြခြင်းဖြစ်သည်။ အပတ်စဉ် တနင်္ဂနွေနေ့တစ်ပတ်ခြား ပုံမှန်ဖော်ပြသွားမည်ဖြစ်သည်။

# အရှေ့ပိုင်း ဥရောပ

## ၁၅၀၀-၁၈၀၀

ပိုလန် ဂျိုလိနိုယန်မင်းဆက်ကို ၁၅၇၂ ခုနှစ်တွင် ဖျက်သိမ်းလိုက်ပြီးနောက်တွင် ဘုရင်များ၏ ဩဇာသည် သူကောင်းမျိုးများ ဩဇာနှင့်ယှဉ်လျှင် လျော့ကျသွားသည်။ ပိုလန်၏အိမ်နီးချင်း နိုင်ငံများကြား ပါဝါပြိုင်ပွဲတွင် ပိုလန်သည် စစ်မြေပြင်ဖြစ်လာပြီး ၁၇၉၅ ခုနှစ်တွင် ပိုလန်နိုင်ငံကို ခွဲဝေယူခံခဲ့ရသည်။ ဘိုဟီးမီးယား၊ ဟန်ဂေရီတို့တွင် ဂျိုလိနိုယန်နယ်မြေများကို ဩစတြီးယား ဟတ်ဇောက်တို့ကို ရယူခဲ့ကြသည်။ ကက်သလစ်မဟုတ်သည့် လူနည်းစုများအပါအဝင် ဘိုဟီးမီးယား သူကောင်းမျိုးတို့သည် ဟတ်ဇောက်အုပ်စိုးမှုကို ခုခံခဲ့ကြပြီး ၎င်းတို့၏လွတ်လပ်ခွင့်ကို ထိန်းသိမ်းခဲ့ကြသည်။ သို့သော် နောက်ဆုံးတွင် ဟတ်ဇောက်တို့သည် နှစ်သုံးဆယ်စစ်ပွဲအပြီးတွင် ၎င်းတို့၏ ဩဇာကို ဘိုဟီးမီးယားတွင် တည်ထောင်နိုင်ခဲ့သည်။ အော်တိုမန်တို့၏အုပ်စိုးမှုအောက်တွင် လွတ်လပ်မှု အတော်အတန်ရရှိခဲ့သည့်ဟန်ဂေရီတို့သည် ဩစတြီးယားအုပ်စိုးမှုအောက်ကူးပြောင်းခဲ့သည့် ၁၇ ရာစုတွင် အထူးအခွင့်အရေး အချို့ပေးအပ်ခံခဲ့ရသည်။



ဘိုဟီးမီးယားနှင့် ဟန်ဂေရီမှ လူထု ၂

## ဟတ်ဇောက်တို့၏ ထိမ်းမြားမှုနိုင်ငံရေး

ဟတ်ဇောက်ဧကရာဇ် မက်စီဗီလန် ၁ သည် ၎င်း၏ မြွေတော်များကို ဘိုဟီးမီးယားနှင့် ဟန်ဂေရီဘုရင် လဒီစလော ၂ ၏ သားသမီးများနှင့် ၁၅၁၅ ခုနှစ်တွင် ထိမ်းမြားပေးခဲ့သည်။ ၁၅၂၆ ခုနှစ်တွင် နောက်ဆုံးသော ဂျိုလိနိုယန်ဘုရင် လူးဝီ ၂ သည် အော်အိုမန်များကို မိုဟတ်စစ်ပွဲတွင် ရှုံးနိမ့်ခဲ့သည်။ ယင်းကို ၎င်း၏ သမက် နောက်ပိုင်းတွင် ဧကရာဇ် ဖာဒီနန် ၁ ဟု ကျော်ကြားလာသူက ဆက်ခံခဲ့သည်။ ၎င်းသည် ဘိုဟီးမီးယားနှင့် ဟန်ဂေရီ-ဩစတြီးယား နယ်စပ်ဒေသတွင်းအထိ တိုးချဲ့ခဲ့သည်။ ကျန်ရှိနေသေးသည့် ဟန်ဂေရီနယ်များကို အော်တိုမန်မင်းသားများက ထိန်းချုပ်ခဲ့သည်။ များစွာသော ပရိုတက်စတင့် ဟန်ဂေရီများသည် ကက်သလစ်အယူသီးသည့် ဟတ်ဇောက်များ အုပ်စိုးမှုထက် ဘာသာရေးလွတ်လပ်မှုကို နှိုင်းယှဉ်ခြင်းဖြင့် ပိုမိုသည်းခံသည့် အော်တိုမန်အုပ်စိုးမှုကို လိုလားခဲ့ကြသည်။



ဟတ်ဇောက် ဧကရာဇ် မက်စီဗီလန် ၁



## သူကောင်းမျိုးများ၏ သမ္မတနိုင်ငံတော်

ပိုလန် နိုင်ငံတွင် ဆွေစဉ်မျိုးဆက် ထီးနန်းဆက်ခံသည့် ဘုရင်စနစ်မရှိဘဲ သူကောင်းမျိုးများကသာ ဘုရင်ကို ရွေးချယ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ဘုရင်သည် သူကောင်းမျိုးများ၏ ထောက်ခံမှုရရှိရန် ၎င်းတို့ကို ခွင့်ပြုမှုများပေးအပ်ရလေ့ရှိသဖြင့် သူကောင်းမျိုးများ ဩဇာကြီးထွားခဲ့သည်။ ၁၆၂၅ ခုနှစ်မှစတင်ပြီး သူကောင်းမျိုးတို့သည် ဗီတို အာဏာကို ရယူလာသည်။ ဘုရင်များသည် ဗဟိုချုပ်ကိုင်သည့် အာဏာမရှိဘဲ သူကောင်းမျိုးများက ၎င်းတို့၏မြေယာများကို လွတ်လပ်စွာ အုပ်စိုးခဲ့သည်။

ပိုလန် သူကောင်းမျိုးများ



ပိုလန်ဘုရင်ကို ရွေးကောက်ခြင်း

## ရွေးကောက်သူဘုရင်

ပိုလန်ကို အားပျော့စေချင်ခြင်းကြောင့် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများသည် ဘုရင်ကို ရွေးကောက်ပွဲတွင် လာဘ်ငွေပေးခြင်း၊ ဖိအားပေးခြင်းဖြင့် ဝင်ရောက်စွက်ဖက်ခဲ့ကြသည်။ ၁၆၈၃ ခုနှစ် ဗီယင်နာကို ဝန်းရံစဉ်အတွင်း အော်တိုမန်များကို အောင်နိုင်ခဲ့သည့် ဘုရင် ဂျွန် ၃ ဆာဇကီးသည် ၁၆၉၇ ခုနှစ်တွင် သေဆုံးခဲ့သည်။ ယင်းနောက် ပေါ်ပေါက်လာသည့် ရွေးကောက်ပွဲတွင် သေဆုံးသွားပြီးဖြစ်သည့် ဘုရင်မင်းမြတ်၏သားတော်သည် ဘုရင်အဖြစ် တင်မြှောက်မခံခဲ့ရပေ။ ယင်းနောက်တွင် ဂျာမန်ရွေးကောက်သူ ဆက်ဇွန်မှ မဟာဩဂတ်ကို အခြားသော သူကောင်းမျိုးတို့က ပိုလန်ဘုရင်အဖြစ် ရွေးကောက်ခဲ့ကြသည်။ အခြားသော ကိုယ်စားလှယ်လောင်း ၁၈ ဦး ရှိသည့်အနက် ရုရှားနှင့် ဩစတြီးယား၏ ဖိအားပေးမှုကြောင့် ယင်းသို့ ရွေးကောက်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

## ပိုလန်ကို ပိုင်းဝေခြင်း

ပိုလန်ဘုရင်ဖြစ်သူ စတာနီစလော ၂ ပိုနိုယာတောစကီးသည် ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြင့် အာဏာကို ချုပ်ကိုင်ရန် ကြိုးပမ်းခဲ့သည်။ ယင်းပြုပြင်မှုများတွင် သူကောင်းမျိုးများ၏ ဗီတိုအာဏာကို ဖယ်ရှားခြင်းတို့ ပါဝင်သည်။ သို့သော် ယင်းကဲ့သို့ လုပ်ဆောင်မှုများကို ရုရှားနှင့်ပရပ်ရှားက သူကောင်းမျိုးများကြားတွင် မကျေနပ်မှုနှင့် မတည်ငြိမ်မှုများ ပေါ်ပေါက်လာစေရန် လှုံ့ဆော်ပေးခြင်းဖြင့် နှောင့်ယှက်ခဲ့သည်။ ယင်းသို့ဖြင့် သူကောင်းမျိုးများကြား ပြည်တွင်းစစ် ပေါ်ပေါက်ခဲ့သည်။ ပိုလန်ကို ပထမအကြိမ် ခွဲခြားပိုင်းဝေသည့် ၁၇၇၂ ခုနှစ်တွင် ရုရှား၊ ပရပ်ရှားနှင့် ဩစတြီးယားတို့သည် ကြီးမားသည့်နယ်မြေများကို သိမ်းယူခဲ့သည်။ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုအသစ်များ ထပ်မံလုပ်ဆောင်ပြီးသည့် နောက်တွင်လည်း ပြည်တွင်းစစ် ထပ်မံပေါ်ပေါက်လာခဲ့သည်။ ယင်းသို့ဖြင့် ၁၇၉၅ ခုနှစ်အတွင်း နယ်မြေပိုင်းယူမှုနှစ်ကြိမ် ထပ်မံပေါ်ပေါက်ခဲ့သည်။



ပိုလန်နိုင်ငံကို ရုရှား၊ ပရပ်ရှားနှင့် ဩစတြီးယားတို့ ပိုင်းဝေယူခဲ့သည်

## အချိန်ပြမျဉ်း

- ၁၃၈၆-၁၅၇၂- ပိုလန်-လစ်သူရေးနီးယား တွင် ဂျိုလိနိုယန် မင်းဆက်
- ၁၄၅၈-၁၄၉၀- ဟန်ဂေရီ မတ်တီယက် ကော်ဗီယက် အုပ်စိုး၊ ဩစတြီးယားနှင့် ဘိုဟီးမီးယားကို အစိတ်အပိုင်းများကို သိမ်းယူ
- ၁၄၇၁/၁၄၉၀-၁၅၂၆- ဘိုဟီးမီးယား နှင့် ဟန်ဂေရီတွင် ဂျိုလိနိုယန် အုပ်စိုး
- ၁၅၂၆- မိုဟတ်တိုက်ပွဲ၊ ဟန်ဂေရီ ကို အော်တိုမန် သိမ်းပိုက်
- ၁၅၂၆- ဘိုဟီးမီးယား နှင့် ဟန်ဂေရီကို အုပ်စိုးဟု ဟတ်ဇောက် ထုတ်ပြန်
- ၁၆၁၈-၁၆၄၈- နှစ်သုံးဆယ် စစ်ပွဲ
- ၁၆၇၄-၁၆၉၆- ပိုလန် တွင် ဂျွန် ၃ ဆာဇကီး အုပ်စိုး
- ၁၆၉၇-၁၇၃၃-ပိုလန် ဘုရင် အဖြစ် မဟာ ဩဂတ် အုပ်စိုး
- ၁၆၉၉- ဟန်ဂေရီ တွင်းရှိ အော်တိုမန်များကို ဩစတြီးယား မောင်းထုတ်
- ၁၇၃၃-၁၇၃၅၊ ၁၇၃၈- ပိုလန် ဆက်ခံရေး စစ်ပွဲ
- ၁၇၆၄-၁၇၉၅- နောက်ဆုံးသော ပိုလန် ဘုရင် စတာနီယတ်လတ် ၂ ပိုတီယာတိုစကီး အုပ်စိုး
- ၁၇၇၂-၁၇၉၅- ပိုလန်ကို ခွဲဝေ



# ဒေဝဒတ်၏နိဂုံး

ဗုဒ္ဓကိုပြိုင် နိုင်ချင်လွန်းသည့် စိတ်ဓာတ်များဖြင့် ဒေဝဒတ် ပူလောင်နေသည်။ သံဃာကို ဂိုဏ်းခွဲပြီး ‘ခေါင်းပါးသောအကျင့်’ ဖြင့် တစ်စင်ထောင်သည်။ ရှင်ဒေဝဒတ်က သူ့ထံတွင်ရှိနေသည့် တပည့်လက်ရင်းကြီးများဖြစ်သော ရှင်ကောကာလိက၊ ရှင်ကဋမောဒကတိသကာ၊ ရှင်သမုဒ္ဒဒတ္တတို့၏အကူအညီ အထောက်အပံ့များဖြင့် ဗုဒ္ဓရှိရာအရပ်ဖြစ်သော ရာဇဂြိုဟ်မှ သံဃာ ငါးရာကိုခေါ်ကာ ခွဲထွက်သွားလေတော့သည်။

ဒေဝဒတ်က သူ၏ဟုတ်နိုးနိုးတရားတို့ကို တပည့်အပေါင်းအား ဟောကာ သံဃာဂိုဏ်းခွဲလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။ ရုတ်ခြည်းကြည့်လျှင် သူပြောသည့် တရားများက ဟုတ်သယောင်။

“ငါ့ရှင်တို့ ငါသည် ဘုရားရှင်အား အသက်ရှည်သမျှ ကာလပတ်လုံး တောကျောင်း၌သာ နေထိုင်ရန် တောင်းဆိုသည်။ ဆွမ်းကိုလည်း လုံလောက်ရုံသာခံပြီး ဘုဉ်းပေးမည်။ ဒါယကာ ဒါယိကာမတို့လှူသော သင်္ကန်းကိုမသုံး၊ လမ်းဘေးပစ်ထားသည့် မြေမှုန့်အလိမ်းလိမ်းကပ်နေသော ပုံသဏ္ဌာန်သင်္ကန်းကိုသာ သုံးမည်၊ ကျောင်းသင်္ခမ်းနှင့်မနေ။ တောအရပ်တွင် သစ်ပင်ရင်း၌သာ နေထိုင်မည်။ ငါးအမဲတို့ကို မစားသောက်ရန် လျှောက်ထားသော်လည်း ငါ့စကားကို ပယ်ရှားစွန့်ပယ်ခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် သံသရာဝဋ်ဒုက္ခမှ လွတ်မြောက်လိုသူတို့သည် ငါကျင့်သကဲ့သို့ကျင့်ရန် ငါနောက်ကိုလိုက်ခဲ့ကြလော့” ဟုခေါ်ပြီး ဂယာသီသသို့ ထွက်ခွာသွားလေတော့သည်။

ဒေဝဒတ်၏စကားတို့ကို ပညာဉာဏ်နည်းသည့် ရဟန်းငယ်များက အဟုတ်မှတ်ကာ လိုက်သွားခဲ့ကြသည်။ ဝဇ္ဇီတိုင်းသား ရဟန်းငယ်ငါးရာ ရှင်ဒေဝဒတ်နောက်ကို ပါသွားကြောင်း ဗုဒ္ဓကကြားလျှင် တပည့်ကြီးများဖြစ်သည့် ရှင်သာရိပုတ္တရာနှင့် ရှင်မောဂ္ဂလာန် တို့ကို ထိုရဟန်းတို့အား သွားပြန်ခေါ်ခွဲရန် တာဝန်ပေးလိုက်သည်။ တပည့်ရင်းကြီးများအပေါ် ယုံကြည်တော်မူသည့်စိတ်ဖြင့် စေလွှတ် တာဝန်ပေးလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။ ဗုဒ္ဓက -

“အကျင့်နပ်စွာ ယုတ်မာသူသည်၊ ပါပညစ်ကျူ မကောင်းမှုကို အမြိုက်သုဓာပမာ ထင်ရှုပြုလွယ်ပေ၏။ ဖြူစင်နှလုံး ကျင့်သုံး ပေရောင်း သူတော်ကောင်းသည် ယုတ်မာညစ်ကျူ မကောင်းမှုကို အဆိပ်ပမာ ကြောက်ရွံ့ကာဖြင့် လွန်စွာပြုကျင့်နိုင်ခဲ့၏” ဟု မိန့်တော်မူလိုက်ပါသည်။

ဂယာသီသတွင် ရှင်ဒေဝဒတ်သည် လွန်စွာပီတိဖြစ်နေသည်။ ဗုဒ္ဓရှင်တော်မြတ် တရားဟောသကဲ့သို့ ငါလည်း ဟောကြားနိုင်ပြီ။ ဗုဒ္ဓတွင် တရားပရိသတ်ရှိသလို ငါ့ထံတွင်လည်း ရှိနေပြီ။ ငါ၏ ခေါင်းပါးသောအကျင့်ကို သံဃာအပေါင်း နှစ်ထောင်းအားရရှိနေသည်။ ငါသည် မကြာမီ ခေါင်းပါးသောအကျင့်မြတ်ဖြင့် ဗုဒ္ဓကို ယှဉ်ပြိုင်နိုင်လောက်အောင် အစွမ်းရှိပေတော့မည်ဟု ပီတိဖြစ်ကာ မာန်တက်လျက်ရှိလေသည်။

ဂယာသီသသို့ ရှင်သာရိပုတ္တရာနှင့် ရှင်မောဂ္ဂလာန်တို့ရောက်လာသည်။ ရဟန်းငါးရာက ငါတို့လို ခေါင်းပါးသော အကျင့်ကို ကျင့်ရန် အရှင်မြတ်နှစ်ပါး လိုက်လာပြီဟုဆိုကာ ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာဖြစ်ကြသည်။ ဒေဝဒတ်ကလည်း ငါ့ထံကို အရှင်မြတ်နှစ်ပါး နောက်ဆုံးတော့ လာရောက်ပူးပေါင်းကြပြီဟု ပီတိဖြစ်နေသည်။

အရှင်မြတ်နှစ်ပါးသည် ရဟန်းတို့အား ဘုရားရှင် ဟောကြားလိုက်သည့်တရားများနှင့်တကွ ဒေသနာတည်း ဟူသည့် ပါဠိဟာရိယဖြင့် ဆုံးမခြင်း၊ တန်ခိုးတည်းဟူသော ပါဠိဟာရိယဖြင့် ဆုံးမခြင်းများကို ပြုတော်မူပါသည်။ ကြည်နူးစိတ်ချမ်းသာဖွယ်ရာ တရားမြတ်များကို ဟောကြားပြီးနောက် အရှင်မြတ်နှစ်ပါးသည် ရာဇဂြိုဟ်သို့ ပြန်ကြွသွားလေသည်။ ရဟန်းတို့လည်း အကျွတ်တရား နောင်တများရကာ ရာဇဂြိုဟ်သို့ပြန်ကြလေတော့သည်။

ဒေဝဒတ်တပည့် ကောကာလိကသည် အလွန်အမင်း စိတ်ဆိုးဒေါသထွက်နေသည်။ သူတို့ တစ်စင်ထောင်ပြီး ဆရာလုပ်ရန် ကြံစည်ထားသမျှ ပျက်စီးခြင်းသို့ရောက်ရလေပြီ။ အရှင်နှစ်ပါး ရောက်လာကတည်းက မယုံကြည်ရန် ဒေဝဒတ်ကို သူသတိပေးသည်။ သို့သော် -

“ငါ့ထံကိုရောက်လာသည်မှာ ငါ့အကျင့်တို့ကို ယုံကြည်သောကြောင့်သာဖြစ်မည်”ဟုဆိုပြီး တရားဟောခွင့်ပေးကာ လာအိပ် နေသည်။ ခုတော့ဖြင့် တစ်ပါးမှ မရှိတော့ပြီ။ အခြွေအရံမရှိသော ဆရာကြီးများဘဝ မည်မျှ ရှက်စရာကောင်းလိုက်သနည်း။

ကောကာလိကသည် ဒေဝဒတ်ရှိရာသို့ အကျိုးအကြောင်းလာပြောသည်။ ဒေဝဒတ်သည် နှစ်ခြိုက်စွာ အိပ်မောကျနေသည်။ ကောကာလိက လွန်စွာစိတ်ဆိုးသွားသည်။

“ငါတို့မှာ သင့်အားကိုးနှင့် သံဃာကို သင်းခွဲပြီး တစ်စင်ထောင်နိုင်စေရန် ကြိုးစားနေသည်။ သင်က အိပ်နေသည်။ သင်သည် ရှင်သာရိပုတ္တရာနှင့် ရှင်မောဂ္ဂလာန်တို့အပေါ် ယုံကြည်လွန်းသောကြောင့် သင့်တပည့်များ မရှိတော့ပြီ။ သူတို့သည် သွေးဆောင်နိုင်ကြောင်း ငါပြောသည်ကို သင်အလေးမထား၊ ခုတော့ ဘာတတ်နိုင်သေးသနည်း။ ဆိုးရွားလွန်းလှသည့် ရှင်ဒေဝဒတ် သေပေရော့”

ကောကာလိကသည် အိပ်ပျော်နေသော ရှင်ဒေဝဒတ်၏ ရင်ဝတည့်တည့်ကို ဖနောင့်ဖြင့် ပေါက်လိုက်လေသည်။ လွန်စွာ ပြင်းထန်လှသည့် ဖနောင့်ဒဏ်ကြောင့် ဒေဝဒတ်သည် သွေးပွက်ပွက်အံသည်။

ဝေဒနာကိုပြင်းထန်စွာ ခံစားနေရသည့် ဒေဝဒတ်ဘေးနားတွင် တပည့်ရင်း အနည်းငယ်သာ ကျန်တော့သည်။ ရင်ဝတွင် ဖနောင့်ဒဏ်ကြောင့် နာကျင်သည်ထက် ဆိုးသည့်ဝေဒနာမှာ တပည့်သံဃာ အခြွေအရံနည်းပါးခြင်း၊ သူဟောပြောသမျှကို မယုံကြည်ကြတော့ခြင်းဖြစ်သည်။

ဒေဝဒတ်သည် ကိုးလတိုင်တိုင် ဝေဒနာများကို ခံစားနေရသည်။ တပည့်အနည်းငယ်ဖြင့် မကျန်းမာသော ဝေဒနာကို ခံစားနေရာက ထူးဆန်းစွာ ဆန္ဒတစ်ခုဖြစ်မိသည်။

“ငါမှားပြီ။ ငါသည် ရှင်ကြီးဂေါတမအပေါ် ပြစ်မှားမိပြီ။ ဘဝအဆက်ဆက် ပြုမိသော အမှားများအတွက် နောက်ဆုံးအနေနှင့် ဖူးမြော်တောင်းပန်လိုက်ချင်ပါဘိ”

ဒေဝဒတ်သည် စိတ်ထဲတွင် ဖြစ်လာမိသည့်ဆန္ဒအတိုင်း တပည့်များကိုထုတ်ပြောပြီး ဗုဒ္ဓထံပို့ပေးရန် တောင်းဆိုလိုက်သည်။ “ငါ့ရှင်တို့ ငါ့ကို ဘုရားရှင်ထံ ပို့ပေးကြပါတော့”

ဒေဝဒတ်သည် လုံးဝလမ်းလျှောက်နိုင်သည့် အနေအထားတွင်မရှိတော့။ တပည့်အပေါင်းက ညောင်စောင်းဖြင့် တင်ကာ ထမ်းလာကြသည်။

တပည့်အပေါင်းသည် ဇေတဝန်ကျောင်းအနီးရောက်လာပြီးနောက် ရေကန်ကြီးတစ်ကန် အနီးတွင် မိမိတို့ကိုယ်ကို သန့်စင်ပြီးမှ ဗုဒ္ဓထံဝင်တွေ့ရန် ဆုံးဖြတ်ကြပြီး ကန်ထဲတွင် ရေဆင်းချိုးကြသည်။ ကန်စောင်းတွင် ညောင်စောင်းကို ချထားခဲ့ပြီးရေချိုးနေစဉ် ဒေဝဒတ်သည် ညောင်စောင်းမှထကာ ခြေနစ်ဖက်ကို မြေပြင်သို့ ချပြီး ထရပ်လေသည်။

ဒေဝဒတ်သည် ရပ်သောနေရာတွင် မြေထဲသို့ တစ်ဆင့်ပြီးတစ်ဆင့် နစ်ဝင်သည်။ နောက်ဆုံး လက်အုပ်အစုံချီပြီး “တရားမင်းဘုရားကို အကျွန်ုပ်သည် ဤအရိုး၊ ဤအသက်တို့ဖြင့် လက်ယှက်တင်မိုး ဦးညွှတ်လျှိုးကာ ရှိခိုးပါ၏ဘုရား” ဟု နောက်ဆုံးစကားကိုဆိုပြီးနောက် မြေတွင်လုံးဝ နစ်မြုပ်ခြင်းဘဝ ရောက်ရတော့သည်။

(ရည်ညွှန်း - အရှင်စန္ဒိမာ စီစဉ်ရေးတော်မူသည့် ဓမ္မပဒဝတ္ထုတော် - ပထမတွဲ၊ ရှင်ဒေဝဒတ်ဝတ္ထု)

# သင်္ဘောသီးထောင်း

၈ တစ်ပတ်တော့ ကိုယ့်အိမ်မှာပဲ အလွယ်တကူနဲ့ လုပ်စားနိုင်မယ့်
 3 သင်္ဘောသီးထောင်း လုပ်နည်းလေးကို ပြောပြချင်တယ်။



အရင်ဆုံး သင်္ဘောသီးအစိမ်းကို အခွံခွာပေးပြီး ခြစ်နဲ့ပါးပါးလေးတွေ ခြစ်ပေးထားပါ။ သင်္ဘောသီးတွေ ကြွပ်ကြွပ်လေးဖြစ်အောင် ပန်းကန်လုံးထဲမှာ ရေနဲ့ဆားကို ရောထည့်ပြီး နာရီဝက်လောက် ရေစိမ်ထားပါ။ ပြီးရင် ကြက်သွန်ဖြူ၊ ငရုတ်သီးစိမ်း၊ ငရုတ်သီးအလှော်တောင့်၊ ထန်းလျက်တို့ကို ငရုတ်ဆုံထဲမှာ ရောထည့်ပြီး ညက်နေအောင် ထောင်းပေးပါ။ မြေပဲကိုတော့ မညက်တညက် ထောင်းထားပါ။ ပြီးရင်တော့ မန်ကျည်းသီးကို ရေနွေးထည့်ပြီး စိမ်ထားပါ။ ပဲတောင့်ရှည်၊ ခရမ်းချဉ်သီးနဲ့ ခရမ်းကြွပ်သီးတို့ကို လှီးထားပေးပါ။ ပြီးရင် ခုန ရေစိမ်ထားတဲ့ သင်္ဘောသီးတွေနဲ့ လှီးထားတဲ့အသီးအနှံတွေကို ငရုတ်ဆုံထဲမှာ ထပ်ထည့်ပြီး ထောင်းပေးပါ။ အရသာအတွက် ထိုင်းပုစွန်စိမ်းစားငါးပိ၊ ဝေ့ချွမ်ဟင်းရွက်ဟင်းချိုမှုန့်၊ ဆားနဲ့ ခုန ရေနွေးစိမ်ထားတဲ့ မန်ကျည်းရည်တို့ကို ထပ်ထည့်ပြီးထောင်းပေးပါ။ အားလုံးပြီးသွားရင်တော့ ပန်းကန်ထဲမှာထည့်ပြီး အပေါ်ကနေ ပုစွန်ခြောက်နဲ့ သံပရာရည်ညှစ်ပေးလိုက်တာနဲ့ ကိုယ်တိုင်လုပ် ထားတဲ့သင်္ဘောသီးထောင်းကို စားနိုင်ပါပြီ။ သင်္ဘောသီးထောင်းကို အရွက် တွေနဲ့ တွဲဖက်စားချင်ရင် ကန်စွန်းရွက်၊ ဂေါ်ဖီထုပ်တွေနဲ့ တွဲဖက်စားနိုင်မှာဖြစ် ပါတယ်။

## ပါဝင်ပစ္စည်း

သင်္ဘောသီး၊ ခရမ်းချဉ်သီး၊ ပဲတောင့်ရှည်၊ ခရမ်းကြွပ်သီး၊ ဝေ့ချွမ် ဟင်းရွက်ဟင်းချိုမှုန့်၊ ဆား၊ မန်ကျည်းသီး၊ ယိုးဒယားပုစွန်စိမ်းစားငါးပိ၊ ကြက်သွန်ဖြူ၊ ငရုတ်သီးစိမ်း၊ ငရုတ်သီးအလှော်တောင့်၊ ထန်းလျက်၊ ကန်စွန်းရွက်၊ ဂေါ်ဖီထုပ်၊ ပုစွန်ခြောက်နဲ့ သံပရာသီးတို့ပါဝင်ပါတယ်။

Wai Chan
 သင်္ဘောသီးချိုကိုလို  
 အာဖရိကပြည်ခြင်းကိုလိုခြင်း  
 လျှော်ခြင်းနဲ့ဆက်  
 ကျွဲသားရောသွက်သီးကိုလိုခြင်းချို  
 အချစ်သီးထားပါသည်။
 ၀၁-၂၃၈၀၇၆၁ ၀၉-၅၁၃၉၉၁၆
 ၀၁-၇၀၇-၇၂၁, ၀၁-၂၁၁-၂၃၃ (Ext : ၅၁၃)  
 • City Mall • Ocean • Crystal • Sun City Mall • Super One • Go More Mart • Grandmall • Big Mart • Orange  
 • Maxim's Big Shop • Asia Light • 1st Floor Big Mart • City Express • United Living Mall • also Convenience Store  
 မည်သည့်နေရာတွင်မဆို အချစ်သီးချိုကိုလိုခြင်းချို အချစ်သီးထားပါသည်။



# Photo Essay

## တီးတိန်မြို့နယ်က ရှာလ်လုမ်းခံတပ်

ဓာတ်ပုံ - ငြိမ်းသူမင်း

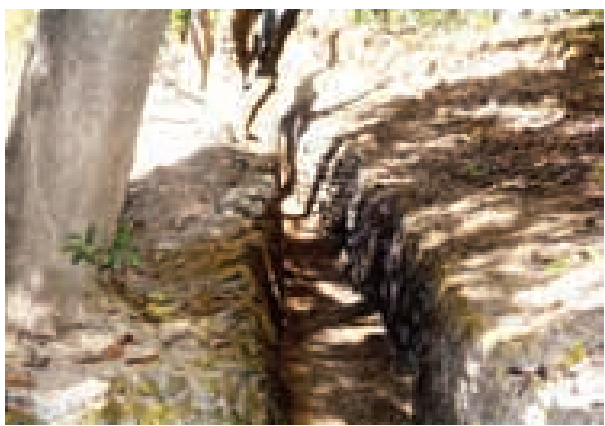
**ချင်း** ပြည်နယ် တီးတိန်မြို့နယ်အတွင်းရှိ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်သည် ၁၈၈၉ ခုနှစ်မှ စတင်တည်ဆောက်ခဲ့သည်။ ချင်းတောင်တန်းထုတ်လိုင်းရွာတွင် တပ်စခန်းချနေသော အင်္ဂလိပ်တို့ကို တိုက်ခိုက်ရန်အတွက် ဘွင်မန်ရွာ တိုက်သူကြီးဦးလျှင်ကမ်းဦးဆောင်သော စီးယင်းတော်လှန်ရေးတပ်ဖွဲ့သည် ဝေါလဲရွာ နယ်မြေ ရှာလ်လုမ်းရွာတွင် မြေကတုတ်ခံတပ်ကြီးများ တည်ဆောက်ကာ နယ်ချဲ့အင်္ဂလိပ်တို့ကို တိုက်ခိုက်ခဲ့သည့်နေရာကို ယခုအခါ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်အဖြစ် တွေ့ရှိရသည်။



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်အနီး ပင်လယ်ရေမျက်နှာပြင်အထက် ပေပေါင်း ၅၀၀၀ ကျော်တွင်တည်ရှိသည့် ဝေါလဲရွာကို အပေါ်စီးမှ မြင်တွေ့ရစဉ်



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ် ဝင်ပေါက်နေရာ



★ ခံတပ်အတွင်းမှ ဆက်သွယ်ရေးတူးမြောင်း



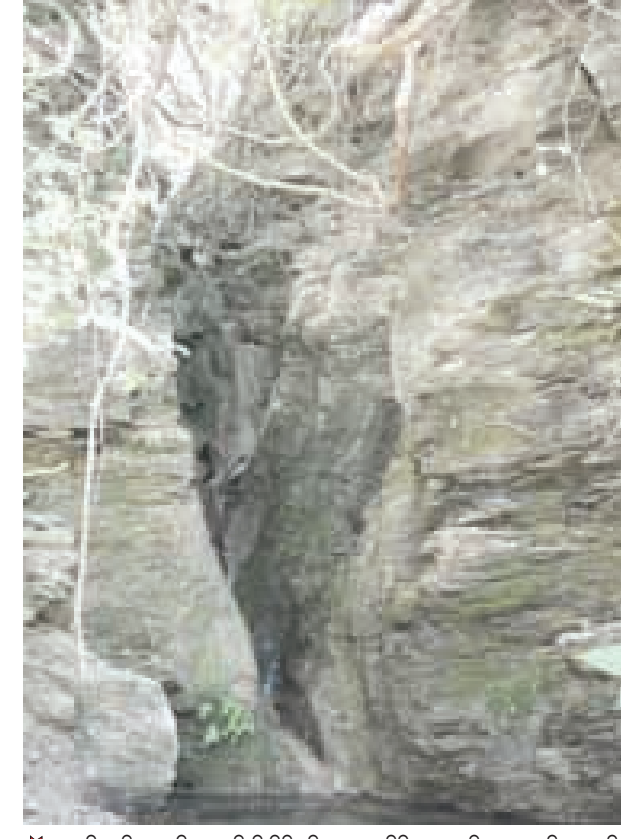
★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ် ဖြစ်ပေါ်လာသည့်သမိုင်းကြောင်းကို ရေးထိုးထားသည့် ကျောက်စာများ



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ် တိုက်ပွဲတွင် ကျဆုံးသွားသည့် ချင်းတော်လှန်ရေးအဖွဲ့မှ အမျိုးသား၊ အမျိုးသမီး စုစုပေါင်း ၂၈ ဦး၏ ဂူဗိမာန်များ



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ် ထွက်ပေါက်နေရာ



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်အတွင်းရှိ စိမ့်စမ်းရေထွက်ရှိနေသည့် ကျောက်တောင်



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်အတွင်းရှိ ကတုတ်ကျင်း အမှတ် (၃) ဝင်ပေါက်



★ ရှာလ်လုမ်းခံတပ်အတွင်းရှိ ကတုတ်ကျင်းအမှတ် (၃) အတွင်းမှ အပြင်ဘက်သို့ မြင်ရသည့်မြင်ကွင်းနှင့် အမှတ်(၃) ကတုတ်ကျင်းကို ထွက်သည့် အပေါက်မှ မြင်တွေ့ရစဉ်

# University

## International Ambassador Scholarships



**ဖြိတ်န** နိုင်ငံ University of West London (UWL)တွင် တက်ရောက်ပညာသင်ကြားခွင့်ရမည့် အခွင့်အရေးဖြစ်သည်။ ပေးအပ်မည့်ဘွဲ့များမှာ Bachelors/ Masters Degree ဖြစ်သည်။ နှစ်စဉ် ဇူလိုင်လတွင် လျှောက်လွှာပိတ်သည်။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁၆ ရက်နေ့ နောက်ဆုံးထားလျှောက်ရန်ဖြစ်သည်။ သင်တန်းမှာ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလတွင် စတင်မည်ဖြစ်သည်။

ပညာသင်ဆုအတွက် West London တက္ကသိုလ်က အပြည့်အဝအထောက်အပံ့ပေးပါသည်။ ဘွဲ့ကြိုနှင့်

ဘွဲ့လွန်သင်တန်းများကို အချိန်ပြည့် တက်ရောက်ကြရမည်ဖြစ်သည်။

ပညာသင်ဆုအတွက် သတ်မှတ်ထားသူ ကျောင်းသားဦးရေမှာ ၅၀ ဦးဖြစ်သည်။ EU အဖွဲ့ဝင်မဟုတ်သည့် နိုင်ငံများမှ ကျောင်းသား ကျောင်းသူအားလုံးလျှောက်ထားခွင့်ရှိသည်။

ပညာသင်ဆုအတွက် ထောက်ပံ့မည့် ငွေကြေးပမာဏမှာ စတင်ပေါင် ၅၀၀၀ ဖြစ်သည်။ သင်တန်းကြေး လျှော့ပေါ့စဉ်းစားခြင်းကို ပထမနှစ်အတွက်သာခွင့်ပြုပေးပါသည်။

လျှောက်ထားသူများသည် -

- UWL က ကမ်းလှမ်းခေါ်ယူသည့် ခေါ်စာများကို ဘွဲ့နှစ်ခုစလုံးအတွက် လျှောက်ထားသူများသည် ရရှိထားပြီး ဖြစ်ရမည်။
- ပညာရေးတွင် စိတ်ဝင်စားမှုရှိပြီး ထူးချွန်သည့် Ambassador အဖြစ် သတ်မှတ်ခြင်းခံရသူများကိုသာ ဤပညာသင်ဆုကို ပေးအပ်ချီးမြှင့်လေ့ရှိပါသည်။

ရွေးချယ်ခြင်းခံထားရသူများ၏ လျှောက်လွှာများကို University of West London သို့ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလမတိုင်မီ ပေးပို့ကြရမည်ဖြစ်ပါသည်။

သည်။ တက်ရောက်သင်ကြားလိုကြောင်း လျှောက်လွှာများကို ၂၀၁၇ ဇူလိုင် ၁၆ ရက်နေ့မတိုင်မီ ပေးပို့ရန်ဖြစ်သည်။

အသေးစိတ်ကို -

[http://www.uwl.ac.uk/international/fees\\_and\\_scholarships/International\\_Ambassador\\_Scholarships.jsp](http://www.uwl.ac.uk/international/fees_and_scholarships/International_Ambassador_Scholarships.jsp) တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

■ **E01**

## The Denys Holland Scholarship



University College London

**U**niversity College London တွင် တက်ရောက်ပညာသင်ကြားခွင့်ရမည့် အခွင့်အရေးဖြစ်သည်။ ပေးအပ်မည့်ဘွဲ့မှာ Bachelors Degree ဖြစ်သည်။ နှစ်စဉ် ဇူလိုင်လတွင် လျှောက်လွှာပိတ်သည်။ ယခုနှစ်အတွက် လျှောက်လွှာကို ဇူလိုင် ၇ ရက်နေ့တွင် နောက်ဆုံးထားပြီး တင်သွင်းရန်ဖြစ်သည်။ သင်တန်း ကို ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလတွင် စတင်မည်ဖြစ်သည်။

The Denys Holland Scholarship သည် နိုင်ငံတကာမှ အထက်တန်းအဆင့် ပညာများသင်ကြားပြီးသည့် ကျောင်းသား ကျောင်းသူတိုင်းကို University College London (UCL) တွင် ဆက်လက်ပညာသင်ယူခွင့်ရစေနိုင်ရန် အထောက်အကူပြုပေးထားသည့် ပညာသင်ဆုဖြစ်ပါသည်။ အထူးသဖြင့် UCL နှင့် ကျောင်းသားသမဂ္ဂတို့က သတ်မှတ်ပေးထားသည့် လှုပ်ရှားမှုများတွင် ပူးပေါင်းပါဝင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိပြီး

အတွေ့အကြုံသစ်နှင့် ပညာများရစေရန် ဦးတည်ဖွင့်လှစ်ပေးသော ပညာသင်ဆုလည်းဖြစ်ပါသည်။

ပညာသင်ဆုရရှိသူများသည် UCL တွင် တက်ရောက်ခွင့်ရကာ ထိုကျောင်းမှ သတ်မှတ်သင်ကြားပေးနေသည့် Bachelor's Degree Programme မှ မည်သည့်ဘာသာရပ်ကိုမဆို စိတ်ကြိုက် ရွေးချယ်တက်ရောက် သင်ကြားနိုင်ပါသည်။

ဦးရေမည်မျှခေါ်မည်ကို သတ်မှတ်ဖော်ပြထား

ခြင်း မရှိပါ။ မည်သည့်နိုင်ငံသားမဆို လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်းလည်း ဖော်ပြထားပါသည်။

ထောက်ပံ့ကြေးအနေဖြင့် တစ်နှစ်လျှင် စတာလင်ပေါင် ၉၀၀၀ ခံစားခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပြီး သုံးနှစ်တက်ရောက် ပညာသင်ကြားရမည်ဖြစ်သည်။

လျှောက်ထားသူများသည် -

- သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများက အချိန်ပြည့်တက်ခွင့်ပြုကြောင်း ဝင်ခွင့်ထောက်ခံချက်ကို ရရှိထားရမည်။
- UCL တွင် တက်ရောက်သင်ကြားခွင့်ရသည့် အခါတွင် ငွေကြေးမတတ်နိုင်ကြောင်းနှင့် ငွေကြေးအထောက်အပံ့မရလျှင် UCL တွင် တက်ရောက်သင်ကြားနိုင်မည်မဟုတ်ကြောင်း အထောက်အထားများ ပြနိုင်ရမည်။
- ပညာသင်ခြင်း စတင်ချိန်တွင် အသက် ၂၅ နှစ်ထက် မကျော်လွန်သူများဖြစ်ရမည်။
- ပညာရေးကို စိတ်ဝင်စားပြီး တက္ကသိုလ်ရှိ အသင်းအဖွဲ့များ၏ လှုပ်ရှားမှု လုပ်ငန်းများကို စိတ်ပါဝင်စားကာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်သူများဖြစ်ရမည်။

လျှောက်ထားသူများသည် UCL က သတ်မှတ်ပေးထားသည့် အသိအမှတ်ပြုလျှောက်လွှာ နံပါတ်ကို ရယူထားရန် လိုပါသည်။ အွန်လိုင်းကတစ်ဆင့် လျှောက်လွှာတင်ပြီး နံပါတ်ရယူထားရန်ဖြစ်သည်။ လျှောက်လွှာအပြည့်အစုံနှင့် အထောက်အထားများကို အီးမေးလ်ဖြင့် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၇ ရက်နေ့မတိုင်မီ အောက်ဖော်ပြပါ UCL ၏ Website များသို့ အရောက်ပို့ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

UCL သို့ဆက်သွယ်ရမည့် Website မှာ -

<https://www.ucl.ac.uk/prospective-students/scholarships/undergraduate/denys hollandug> ဖြစ်ပါသည်။

■ **E01**





အခုတစ်လော ကျွန်တော် စာတွေသိပ်မရေးဖြစ်။ မရေးဖြစ်ဆို မရေးချင်လို့ မရေးတာလည်းဖြစ်သည်။

အထူးသဖြင့် ကျွန်တော် လက်တွေ့သည်က သရော်စာ။ ကျွန်တော့်ကိုလည်း သရော်စာသမားဟုသာ အများစုက မြင်ထားကြသည်ကိုး။

တစ်ခါက အယ်ဒီတာတစ်ယောက်၏ ကောင်းမှုကြောင့် ဒါရိုက်တာကြည့်စိုးထွန်းနှင့် တွေ့ဆုံခွင့်ရခဲ့သည်။ သူနှင့်ဆုံစဉ် သရော်စာအကြောင်း စကားစပ်မိသည့်အခါ သူပြောသည့် စကားလေးတစ်ခွန်းကို ကျွန်တော် မှတ်သားဖူးသည်။

“သရော်စာတွေ ရေးဖူးတယ်ကွ။ ဒါပေမဲ့... သရော်စာရေးရတာ ကြာတော့ ဖြစ်ရပ်တော်တော်များများကို အဆိုးလိုက်မြင်ပေးရသလိုဖြစ်နေတယ်”

ဆရာသည် ကလောင်ခွဲတစ်ခွဲဖြင့် သရော်စာအတော်များများကို ရေးဖူးခဲ့သူအဖြစ် ကျွန်တော် သိထားခဲ့သည်။

ဆရာထံမှ ပြန်လာပြီးနောက် ကျွန်တော့်ကိုယ် ကျွန်တော်လည်း ပြန်တွေးမိ၏။

အို ဘယ်လိုနေနေ... အတတ်နိုင်ဆုံးတော့ အကောင်းမြင်ပြီး ရေးကြည့်ရမှာပဲဟူ၏။

သို့ပေတည်း...ထိုဆုံးဖြတ်ချက်သည်လည်း တကယ်တမ်းလက်တွေ့မှာ ထင်သလောက်ဖြစ်မလာခဲ့။

အထူးသဖြင့် လွန်လေပြီးသော အစိုးရမင်းများ လက်ထက်တွင် ကျွန်တော်သည် ဗြိတိသျှကိုကိုမောင် ကလောင်ဖြင့် အစိုးရအလွဲများကို ရဲခဲ၊ ထေ့ခဲ၊ သရော်ခဲရာတွင် ထိုဆုံးဖြတ်ချက်ကို မျက်ကွယ်ပြုထားမိ၏။

မျက်ကွယ်ပြုသည်ဆိုသည်မှာ တမင်တကာပင် မသိချင်ယောင်ဆောင်ထားခြင်းမျိုး။

ရှင်းရှင်းပြောရလျှင် ဘောင်းဘီဝတ်ရာမှ ချိတ်ပုဆိုးပြောင်းဝတ်သော ယခင်အစိုးရကို ဘယ်လိုမှ အကောင်းမြင်ပေးလို့မရသည်ကို ဝန်ခံပါသည်။

အခုရော...။

ကျွန်တော်တို့ တင်သည့်အစိုးရ။ ကျွန်တော်လေးစားသူတွေ ဦးဆောင်သည့်အစိုးရ။ သူများတွေပြောသလို ပြောရလျှင် လက်သန်းလေးတွေ မင်ပေခဲ့တဲ့ အစိုးရ။

အလွဲလေးများရှိလာလျှင်ပင် အကောင်းမြင်ဘက်က ကျွန်တော်ကြည့်ချင်သည်။ အမှန်အတိုင်းဝန်ခံရလျှင် တချို့ဟာကွက်လေးများတွေလျှင်ပင် နင်းမရေးရက်ခဲ့။

ဒီလောက်အထိ စာရှည်ရှည် ကျွန်တော်ပျိုးနေသည်မှာ အကြောင်းရှိသည်။

အဓိကမှာ ကျွန်တော် စိတ်ပါလက်ပါ စာမရေးဖြစ်သည်မှာ ကုန်ကြမ်းမရှိသဖြင့်ဟု နောက်ထပ်ဆင်ခြေပေးချင်သဖြင့် ဖြစ်၏။

အဘယ်ကြောင့် ကုန်ကြမ်းမရှိဟု ဆိုသော် ကျွန်တော် အိမ်တွင်းအောင်းလူသား။ ရပ်ကွက်တွင်းအောင်းလူသား လုပ်နေခြင်းကြောင့်ဟု ဖြေရပါမည်။

အသစ်ပြောင်းလဲလိုက်သော ဝိုင်ဘီအက်စ်ဘတ်စ်ကားလိုင်းများက ကျပ်သဖြင့်၊ ကားစီးရေနည်းသဖြင့် မစီးဟုဆိုလျှင် စီမံသည့်အစိုးရကို ဝေဖန်ရာကျ

ဘုရား  
နိဗ္ဗာန်  
နိဗ္ဗာန်  
ကိုကိုရမောင်

မည်စိုးပါသည်။

ဟိုးလွန်ခဲ့သည့် ဆယ်နှစ်ကျော် ရန်ကုန်ရောက်စကတည်းက ပေါက်သည့်အီးပင် အပြားလိုက်ထွက်လာသည့်အလားထင်ရသည့် ရန်ကုန်ဘတ်စ် ကျပ်ညပ်များနှင့် ရင်းနှီးခဲ့သူတစ်ယောက်အနေနှင့် ယခုဝိုင်ဘီအက်စ်စနစ်သစ်ကျမှ လူကျပ်သည်ကိုစွဲကို ထူးပြီးမငြီးပါ။

တကယ်တော့ ကျွန်တော် ဝိုင်ဘီအက်စ်ဘတ်စ်ကိုမစီးသေးသည်မှာ အိမ်ထောင်ကျမည်ဖိုးသောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။

မဆီမဆိုင်ဟု ထင်ကြမလားမသိ။

ဗဟုသဘောဆောင်နေသည့် ဂလိုဘယ်ခေတ်တွင် ဖြစ်စဉ်တိုင်းသည် ဆက်စပ်နေပါသည်။

ဥပမာ - ရုပ်ရှင်မင်းသမီးတစ်ယောက် ရည်းစားတွေ လျှောက်ထားသည့်ကိစ္စနှင့် ရန်ကင်းတရားရုံးကို အလှဖန်တီးရှင်မာမီ ခေါ်ဘဏီ တပ်ကြီးဝိုင်းထားသည့်ဆိုသည့် သတင်းကား ရုတ်တရက်တော့ မဆိုင်သလို ထင်ရသလိုမျိုးပင်။

တကယ်တမ်းတော့...သူ့ဆက်စပ်မှုနှင့်သူ ရှိပါသည်။

ယခုပဲကြည့်။

ကျွန်တော်တို့ ရပ်ကွက်ထဲတွင် လောလောလတ်လတ် မင်္ဂလာပွဲနှစ်ခု တိုးလာသည်။ လမ်းထိပ်ဘီအီးဆိုင်မှ ကိုမြင့်ဦး၏ သမီးအကြီးမလေးသည် သူနှင့် ဆယ်နှစ်ဆယ်မိုး ကြိုက်လာသော လှိုင်မြနွယ်မှ ဇော်ထွန်းဆိုသည့် ငတ်နှင့် လိုက်ပြေးသည်။

လိုက်ပြေးပုံကလည်း အဆန်းသား။

ကလေးမက မြို့ထဲက စတိုးဆိုင်တစ်ခုတွင်လုပ်သည်။ ညနေအလုပ်ဆင်းလျှင် ကားမှတ်တိုင်တွင် သူ့ကောင်လေးနှင့်ချိန်းပြီး အတူတူပြန်သည်။ ဝိုင်ဘီအက်စ်ပြောင်းခါစတွင်တော့ ဗော်လန်တီယာ အခမဲ့ကားကြီးများ ကောင်းမှုဖြင့် သူတို့နှစ်ယောက်သား အတူတူ အိမ်ပြန်ကြရသည်။ ဗော်လန်တီယာများ မရှိတော့သည့်အခါကျမှ တိုင်ပတ်တော့သည်။ ဘတ်စ်ကားက

တစ်နာရီလည်းမလာ။ နှစ်နာရီလည်း မလာ။ လာမယ့်လာတော့လည်း ပုသိမ်ထီးမှာ ကထိန်ပဒေသာပင်သီးထားသလို ကားနှင့်လူက မမျှ။ နောက်ဆုံး မိုးကချုပ်၊ ခြင်ကကိုက်နှင့် လင်နောက် လိုက်ပြေးတာကမှ ပိုကိုက်ဦးမည်ဆိုကာ မထူးဇာတ် ခင်းလိုက်သည်တူ။

နောက်တစ်တွဲက ကာတွန်းကိုထိန်သာ ဆိုသည့် လူပျိုကြီး၊ အပျိုကြီး အတွဲ။ တစ်သက်လုံးက တစ်ရပ်ကွက်တည်းနေလာတာ မျက်လုံးချင်းတောင် မဆုံဖူးကြဟုဆိုသည်။ ဝိုင်ဘီအက်စ်ဘတ်စ်ကို အတူတူတိုးစီးပြီး နှစ်မနှက်မြောက်မှာတော့ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် ရင်ချင်း အပ်မိကာ ဝင်သက်ထွက်သက်ချင်း သမီးရည်းစား ဖြစ်သွားသည်ဟု သိရသည်။

အချိန်နှင့် ဒီရေသည် လူကို မစောင့်ဆိုသလို လူပျိုကြီး အပျိုကြီးများကို ဝိုင်ဘီအက်စ်ကို မစောင့်သည့်သဘော။

ဒီတော့ မကြာမီ သူတို့လည်း အာဝါဟကြတော့မည်ဟု သိရပြန်၏။

သူတို့ဇာတ်လမ်းလေးတွေ ကြားတော့ ဆရာမင်းလူ၏ ချစ်မြားရှင်အစ ချစ်မြားရှင်အဆုံး ဆိုသည့် စာအုပ်လေးကို သတိရမိသည်။

ထို့ကြောင့်အိမ်ထောင်မပြုချင်သေးသော ကျွန်တော်သည် မြားနတ်မောင်ဝိုင်ဘီအက်စ်ကို ကြောက်သဖြင့် ဘတ်စ်ကားမစီးခြင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။

ဘတ်စ်ကားများ ကျပ်ညပ်နေသဖြင့် လိုင်းဆွဲယာဉ်နည်းပါးသဖြင့် ဆိုသည့် အကြောင်းပြချက်များ လုံးဝမပြုပါ။ အဲဒီအကြောင်းလည်း သရော်စာမရေးပါဟု ဆုံးဖြတ်လိုက်ပါသည်။

ဒါဆို ကျွန်တော် ဘာရေးရမလဲ။

ကျွန်တော်တို့ ရပ်ကွက်ထဲမှ စိတ်ဝေဒနာသည်များအကြောင်းရေးဖို့ စိတ်ကူးရပါသည်။ ဒါမှလည်း ကျွန်တော် ဒီရပ်ပိုင်း ရပ်ကွက်အောင်းလူသားလုပ်ရကျိုးနပ်မည်။

(ဒီနေရာမှာ တစ်ဆက်တည်း စိတ်ဝေဒနာသည် ဆိုသည်ထက် ရပ်ကွက်အခေါ် အရူးဟုသာ ကျွန်တော့်ကို သုံးနှုန်းခွင့်ပြုဖို့ တောင်းဆိုပါသည်)

ကျွန်တော်တို့ ရပ်ကွက်သည် အရူးအလွန်ပေါသည်။ အရူးတွေကိုကြည့်ချင်လျှင် တခြားသွားကြည့်စရာမလို။

ရပ်ကွက်ထိပ် ကိုကြည်လင် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်လေးတွင် ထိုင်နေရုံမျှဖြင့် တစ်ယောက်ပြီး တစ်ယောက် မြင်နိုင်ပါသည်။

ကိုကြည်လင်သည်တော်တော်စေတနာကောင်းသူ ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် အရူးများကို သူ့ဆိုင်တွင် လက်ဖက်ရည်အခမဲ့တိုက်တတ်သည်။

ထို့ကြောင့် သူက ကျွန်တော့်ကို အချင်းချင်းတွေပဲ အလကားသောက်သွားပါဗျာ ဆိုတိုင်း ကျွန်တော့်မှာ အကျောက်အကန်ငြင်းခွဲရသည်မှာ အကြိမ်ကြိမ်။

သူ့ဆိုင်တွင် စိန်ယာအရူးများအပြင် နောက်ထပ် ဂျူနီယာအရူးများလည်း ရောက်လာတတ်သည်။ အသစ်ရောက်သည့် အရူးတိုင်း၏ ဘိုင်အိုဂရပ်ဖီကို တတ်နိုင်သလောက် လေ့လာစူးစမ်းထားတတ်သည်က ကိုကြည်လင်၏ ဝါသနာ။

ဒီလိုနှင့် အခုအရူးဦးကာကို ရေးရန် ကျွန်တော် သူ့ဆိုင်တွင် ဖင်ကျောက်ချရတော့၏။

“မလုံခြုံတော့ဘူး။ မလုံခြုံတော့ဘူး။ လုံခြုံရေးကို သတိရှိကြ။ လုံခြုံရေးကို သတိရှိကြ။ ကျုပ် ကာကွယ်မှ လုံခြုံမှုရလိမ့်မယ်။ လုံခြုံရေးကို ဂရုစိုက်ကြ”

ပြောနေရင်း ဆိုင်ထဲသို့ တစ်ယောက်ဝင်လာသည်။ ကျွန်တော် သိသလောက် သူက မျက်နှာသစ်။ မျက်နှာသစ်ပေမယ့် ကိုယ်သိတဲ့တစ်ယောက်နဲ့တူသလိုလို။

ဒါနဲ့ကိုကြည်လင်ကို ကျွန်တော် စပ်စုကြည့်သည်။ “ဗျိုး...ကိုကြည်လင်...ဒါက ဘယ်သူတုံးဗျ... အသစ်ပါလား”

“ဟုတ်တယ်...ကိုပြီရေ... အဲဒါ သူခိုးညွှန်ခင်လေဗျာ”

“ဟာ...ဟိုတစ်လောကမှ ထောင်ကလွတ်လာတဲ့ ညွှန်ခင် အခု ရူးသွားပြီလား... မှတ်တောင် မမှတ်မိတော့ဘူးဗျာ”

“ဟုတ်တယ်...ကိုပြီရေ...ဒီကောင်...ထောင်

ကလွတ်ပြီး မကြာပါဘူး... ရပ်ကွက်ထိပ် စေတီလေးက ဇရပ်မှာ နေ့တိုင်း သွားသွားထိုင်သတဲ့။ ပြီးတော့ စေတီလေးကို ရီဝေဝေနဲ့ ငေးကြည့်နေသတဲ့ဗျာ။ အဲဒါကို နေ့တိုင်းမြင်နေရတဲ့ ဆရာတော်က သူ့ကို သနားလာတယ်ထင်ပါရဲ့... ဒကာမောင်ညွှန်ခင်ကတော့ တော်တော်ပဲ နောင်တရနေလောက်ပြီ...အကျွတ်တရားရပြီး သာသနာ့ဘောင်သွတ်သွင်းရအောင် အကျွတ်တရားဟောမဟုတ်ဆိုပြီး ညွှန်ခင်ဆီသွားသတဲ့။ ပြီးတော့ ဘုရားဆီ ခပ်ရီရီလေးငေးနေတဲ့ ညွှန်ခင်ကို ဒကာမောင်ညွှန်ခင်ရယ်... လူဆိုတာ ပြုပြင်လိုရပါသေးတယ်...မင်းမလဲ ဘုရားကိုကြည့်ကြည့်ပြီး ဘာတွေများစဉ်းစားနေတာတုံးဆိုပြီး အစပဲ မေးရသေးတယ်... ညွှန်ခင်က ဘာပြန်ပြောတယ်မှတ်တုံး”

“ဟင်... ဘာပြောတုံးဗျ”

“ညွှန်ခင်က ဆရာတော်ကို ပြန်ပြောတယ်တဲ့ဗျ။ တပည့်တော် စဉ်းစားနေတာက...တခြားမဟုတ်ပါဘူး။ ဒီစေတီလေးက ရွှေတွေခွာရောင်းရင် ဘယ်နှကျပ်သားလောက်ရမလဲ စိတ်ထဲက တွက်နေတာပါ ဘုရားတဲ့”

“ဟင်”

“အဲဒီမှာ ဆရာတော်လည်း ဒေါသထွက်ပြီး တံမြက်စည်းနဲ့ လိုက်တီးတာ ဒီကောင်ထွက်ပြေးရင်း ခလုတ်တိုက်လဲပြီး ခေါင်းလောင်းနဲ့ခေါင်းနဲ့ စောင့်မိရာက နောက်ပိုင်း အခုလို ရူးသွားတာတဲ့ဗျာ”

ကဲ... ကိုယ့်ဆရာတို့ ကြားတဲ့အတိုင်းပဲ။ တကယ်လူ။ သူခိုးဘဝကနေ အရူးဘဝရောက်မှပဲ လုံခြုံရေး လုံခြုံရေး လျှောက်အော်နေသည့် ကိုညွှန်ခင်ကို ကြည့်ကာ ကျွန်တော် ပြုံးမိသည်။

သားရေ... လက်ဖက်ရည်လေးလုပ်ပါဦးကွာ...

ခေတ်ကာလက မကောင်းတော့ဘူး။ အခုပဲ ဘုရားပေါ်က ဆင်းလာတာ... ဘုရားပေါ်က အခု ဂေါပကအသစ်တွေက ဒီမိုကရေစီအာဏာရှင်တွေ ဖြစ်တော့မယ်ကွာ။ အလျှင်အမြန်မြင်ရင် အဘဗိုက်ဆာလွန်းလို့ပါကွာ...လက်ဖက်ရည်လေးကွာနော်...သား”

လာပြန်ပြီ မျက်နှာသစ်တစ်ယောက်။

ဒီတစ်ခါလည်း ကိုကြည်လင်ကို အသာခေါ်ပြီး သူတပ်သားသစ်ကြီးအကြောင်း မေးရပြန်သည်။

“ဟေ့...ဒါကရော...အသစ်ပါလားဗျိုး”

“သစ်ဆို ဟိုဘက်ရပ်ကွက်က ဂေါပကလူကြီးဟောင်းလေဗျာ။ အလျှင်အမြန်တွေ အဖုန်းလွန်ပြီး ပြဿနာတက်...တရားစွဲခံရတယ်။ ပြီးတော့ ဂေါပကနေရာက ဖယ်ပေးလိုက်ရရာကနေ ဒီလိုဖြစ်သွားတာပဲ”

ဂေါပကရူးကြီးကို ကျွန်တော် အသာလေးအကဲခတ်သည်။ ကျွန်တော် အကဲခတ်နေမှန်း သူသိတော့...ကျွန်တော့်ကို လှမ်းအော်ပြောသည်။

“ဘုရားပေါ်အခုအသစ်တက်တဲ့ ဂေါပကတွေက အဘလောက် မဖြူစင်ဘူးကွ။ အဘက ဘုရားထက်ကြီးလို့ ဘုရားလူကြီးလုပ်နေတာ။ အခုကောင်တွေက ဒီမိုကရေစီအာဏာရှင်ဂေါပကတွေ... အလကားသိလား... ကောင်လေး...နောက်တစ်ခါရွေးရင် အဘကိုပဲတင်နော်...အဘတို့က ဖြူစင်တယ်...ဘုရားပိုင်ငွေကို ကိုယ့်ငွေလို သဘောထားပေးတယ်...”

ရှုလော့မိတ်ဆွေ။

ကိုကြည်လင် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်ဆိုတာက ဒီလိုမျိုး။

နောက်ထပ် နေ့တစ်ဝက်လောက် ဆက်ထိုင်လိုက်လျှင် သူ့ဆီလာသည့် ရဲဘော်ဖောက်သည်များ မြင်ရုံရုံဖြင့် ကိုယ်ပါ သူတိုက်သည့် လက်ဖက်ရည်ကို အခမဲ့သောက်ရသည့်အဖြစ် အချိန်မရွေးရောက်သွားနိုင်သည့် အခြေအနေ။

ကိုကြည်လင်ဆိုင်က ကျွန်တော်ထလာသည်။ “ပေး...ပေး...ပေး...ပေး...မပေးပေး...ငါ့ထိုင်ခုံပြန်ပေး...ယေး...ယေး”

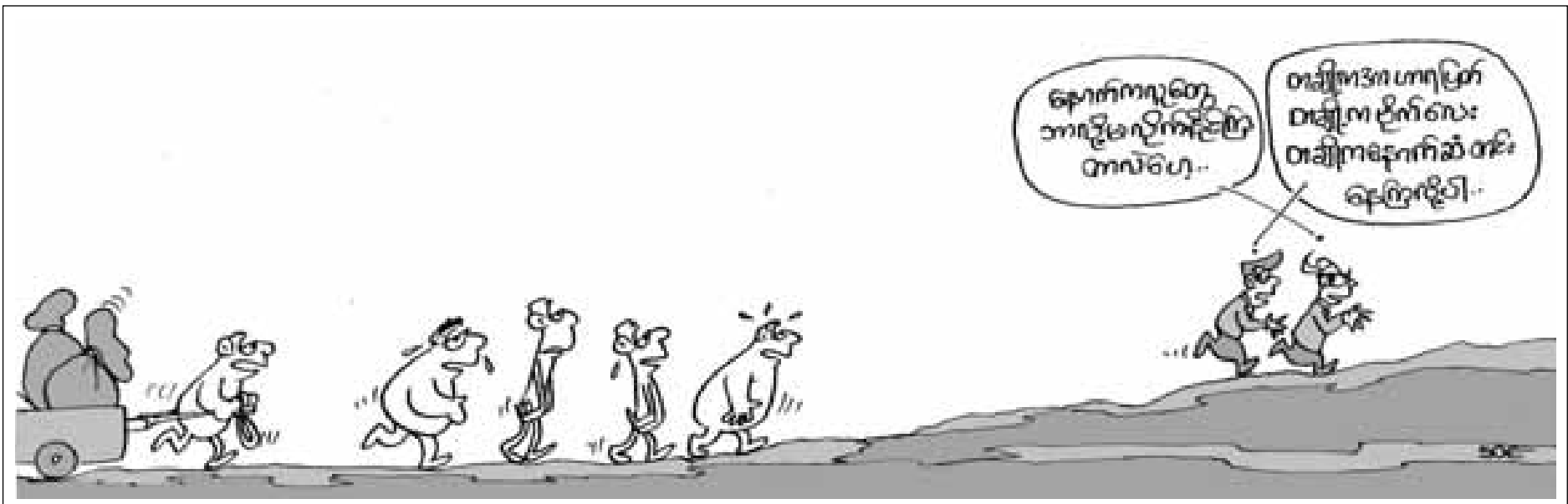
လက်ဖက်ရည်သောက်ပြီး ခုန်ပေါက်ထွက်သွားသော ဂေါပကဟောင်းအဘက ကျွန်တော့်ကို ကျော်တက်လျက် ခုန်ပေါက်ထွက်သွားသည်။

သရော်စာ မရေးချင်။ အိမ်ပြန်လျှင် အရူးတွေအကြောင်း ဦးကာလေးတစ်ခုတော့ ရေးရမည်။

ရေးကို ရေးရမည်။

■ ဗြိတိသျှကိုကိုမောင်

# Relax





# လိမ်ပြေတတ်တဲ့ ကလေးဆိုရင်

**ကလေး**တွေလိမ်ပြေတတ်လာရင်သတိထားဆင်ခြင်ရတော့မယ်။သူတို့ဘာကြောင့်လိမ်သလဲ။ အခက်အခဲ ထွက်ပေါက်တစ်ခုခုရချင်လို့လိမ်တာလည်း ဖြစ်နိုင်တယ်။ဒါကြောင့်သူတို့ဘာကြောင့်လိမ်ရတယ်ဆိုတဲ့ ပြဿနာရဲ့ဇာစ်မြစ်ကို လူကြီးတွေကရှာဖွေနိုင် ဖို့လိုပါတယ်။

**အိမ်မှာ အမှန်ပြောနိုင်အောင် စည်းကမ်းထုတ်ထားပါ**

အမှန်ပြောနိုင်အောင် တစ်ခါတလေ စည်းကမ်းလေးတွေ ချပေးဖို့တော့ လိုလိမ့်မယ်။ ဒါမှ ငါ့မိဘတွေက အမှန်ပြောဖို့လိုလားတယ်။ အမှန်ကို တန်ဖိုးထားတယ်ဆိုတာ သူတို့ သဘောပေါက်လိမ့်မယ်။ လူကြီးကိုယ်တိုင်က လိမ်ခိုင်းနေသူဖြစ်ရင်တော့ သူတို့ကို ပြုပြင်ဖို့ သိပ်မလွယ်ဘူး။

**ရိုးသားမှုကို စံပြလောက်တာတွေပြောပေး**

ကလေးကို ရိုးသားစေချင်ရင် လူကြီးကိုယ်တိုင်က ကောင်းတဲ့အပြုအမူတွေနဲ့ စံပြလောက်အောင် ပြောဆို နေထိုင်ပြဖို့လိုတယ်။ သူတို့က ကိုယ့်ကို စောင့်ကြည့်နေတယ်ဆိုတာ အမြဲသတိပြုစေချင်တယ်။ လိမ်ပြောရင် ကောင်းတယ်ဆိုတာမျိုးကိုကလေးဘဝမှာ စတင်ကတည်းက သင်ကြားပေးတာ မကောင်းပါဘူး။ မလိမ်နဲ့ မညာနဲ့ မှန်တဲ့အတိုင်းပြောတတ်အောင် ပျိုးထောင်ပေးရမယ်။ ၁၀ နဲ့ ၀ယ်လာတဲ့ မှန်တစ်ခုကို ၁၀၀ လို့ ပြောခိုင်းလိုက်တာဟာ အရေးမပါဘူးလို့ ဘယ်တော့မှ မထင်စေလိုပါ။

**အမှားပြောလျှင် ချက်ချင်း အမှန်ပြင်ခိုင်း**

ကိုယ့်ကလေးက ဘယ်အရွယ်ဖြစ်နေနေ အမှားပြောတာ ပြဿနာမဟုတ်ဘူးလို့ ဘယ်တော့မှ မထင်ပါနဲ့။ ဒီလိုပြောရင် မှားတယ်၊ ဒီလိုပြောရမယ်ဆိုတာ သူတို့ကို ဆင်ခြင်နိုင်အောင်လည်း နှိုင်းယှဉ်ပြဖို့လိုပါတယ်။

“ကောင်းကင်ကြီးက ခရမ်းရောင်ကြီးဖြစ်နေတယ်လို့ ဖေဖေပြောရင် မှန်မလား” လို့သူတို့ကို စကားစပေးလိုက်ကြည့်ပါ။ မမှန်တာကို မှန်တယ်လို့ပြောရင် မမှန်ဘူးဆိုတာမျိုးတွေ သူတို့ကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးစေချင်ပါတယ်။

ကလေးကလည်း သူ့စိတ်ထဲမှာ အမှန်အတိုင်း

ပြောရင် လက်ခံရလိမ့်မယ်။ “ဘိုးဘိုးက ရုပ်ဆိုးတယ်” လို့ပြောလာတဲ့ ကလေးကို အပြစ်ပေးမှာလား။ “ဘိုးဘိုးက ရုပ်ဆိုးပေမယ့် သဘောကောင်းတယ်” ဆိုတာမျိုးလေးတွေ နှိုင်းယှဉ်ပြသင့်တယ်။ ရုပ်ဆိုးတယ်ပြောရင် အရိုက်ခံရမှာကြောက်လို့ လုတယ်လို့တော့ လိမ်မပြောခိုင်းသင့်ဘူး။

**ဘာကြောင့်လိမ်သလဲ အကြောင်းရှာ**

ကလေးတွေ လိမ်ရခြင်း အကြောင်းရင်း သုံးခုရှိတယ်။ စိတ်ကူးယဉ်ပြီး လိမ်တတ်တယ်။ ကြားချင်လို့လိမ်တယ်။ သူတို့ကို ဆန့်ကျင်မှာကြောက်လို့ မချစ်မှာကြောက်လို့လိမ်တယ်။ ဒီအချက်သုံးချက်ကို သတိထားပြီး သူတို့ကို သင်ကြားရင် အဆင်ပြေမယ်ထင်ပါတယ်။

မူကြိုအရွယ်လေးတွေ စိတ်ကူးယဉ်တတ်တယ်။ “ညက အိပ်မက်ထဲမှာ မီးမီး မိုးပေါ်ပျံနေတယ်” လို့ပြောလာရင် လူကြီးတွေ သူတို့ကို ဘယ်လိုရင်ဆိုင်ကြမလဲ။ ဒီလိုပြောလာရင် မိုးပေါ်ပျံတယ်ဆိုတဲ့ ပုံပြင်ထဲကအကြောင်း၊ ဗီဒီယိုထဲကအကြောင်းတွေကို သူတို့သတိထားမိအောင် ထောက်ပြနိုင်ရမယ်။ “ဆူပါမင်းလိုလား” ဆိုတာမျိုးပေါ့။ ဒါဆိုရင် သူတို့ကို တစ်ခုခုထောက်ပြပြီးသား ဖြစ်သွားလိမ့်မယ်။

ကလေးကကြွားတတ်ရင် သူ့ကို အာရုံစိုက်စေချင်လို့လုပ်နေတယ်ဆိုတာ လူကြီးက သဘောပေါက်ထားရမယ်။ တစ်ခုခု လုပ်ပေးဖို့လိုနေပြီ။ သူတို့ကြွားတာက လက်တွေ့ဘဝနဲ့ အများကြီး ကွာခြားမသွားအောင် ပြန်လည်တည်မတ်ပေးရမယ်။

ကလေးတွေဟာ တစ်ခါတလေ သူတို့ကို မချစ်မှာကြောက်လို့ လိမ်နေတာမျိုးဆိုရင် သူတို့ကို ပိုပြီးသတိထားရမယ်။ မေတ္တာငတ်တော့မှာ ကြောက်ရွံ့နေတဲ့ကလေးကို ကိုယ်ကနှစ်ဆတိုးပြီး ဂရုစိုက်ပေးသင့်ပါတယ်။

**သတိပေးပါ**

သူတို့လိမ်နေရင် အချို့သာဆုံး သတိပေးဖို့လိုမယ်။ သမီးရေ မှန်မှန်ပြန်ပြောပါလားဆိုတဲ့ အခွင့်အရေးတစ်ခုခု ပေးထားနိုင်ရမယ်။ လိမ်လိုက်တာက ဘာဖြစ်သွားစေနိုင်တယ်ဆိုတာကိုလည်း ကြိုပြီးတော့ ပြောထားနိုင်ရင် ပိုကောင်းတယ်။



**အကျိုးဆက်တွေကို တွက်ဆပြပါ**

သူလိမ်နေတာ ပေါ်သွားရင် ဘာဖြစ်နိုင်တယ်ဆိုတာ ကြိုပြောထားမယ်။ ခံစားခွင့်တစ်ခုခု ဆုံးရှုံးသွားမယ်။ သွားလာခွင့် တစ်ခုခုပိတ်ပင်ခြင်း ခံရမယ်ဆိုတာ လောက်တော့ သူတို့ကို ပြောပြထားသင့်တယ်။ သူက အချိန်မီ အမှန်ကိုပြင်ပြောရင်လည်း ချီးကျူးပေးဖို့လိုတယ်။ တစ်ခုခု အခွင့်အရေး ပေးလိုက်ဖို့လည်းလိုတယ်။

**လိမ်တာ မကောင်းကြောင်း ပြောပေးပါ**

လိမ်တဲ့အလုပ်က သဘောသဘာဝကိုမကောင်းပါဘူး။ လိမ်လိုက်တာနဲ့ စိတ်ထဲမှာ မလုံတော့ဘူး။ စိုးရိမ်ထိတ်လန့်စိတ်တွေ ဖြစ်ပေါ်ရတယ်ဆိုတာ ဥပမာလေးတွေ ပေးပါ။ လိမ်ပြောတဲ့သူတွေကို လူတွေ မလေးစားတတ်ဘူးဆိုတာ ဥပမာပေးပါ။ ရိုးသားပွင့်လင်းသူဟာ ဘာတွေဖြစ်နိုင်တယ်ဆိုတာလည်း ပြောပြနိုင်အောင် ကြိုးစားပါ။

**အကောင်းမြင်မှ ဆင်ခြင်နိုင်**

အကောင်းမြင်စိတ်ထားတွေနဲ့ ပြုပြင်သွန်သင်တတ်တဲ့ ဝန်းကျင်မှာမှ ကလေးတွေဟာ အရာရာကို အကောင်းဘက်က ဆင်ခြင်တတ်ပါတယ်။ ကိုယ်တိုင်လည်း အကောင်းမြင်သလို ကလေးတွေကိုလည်း အကောင်းမြင်စိတ်နဲ့ ချီးကျူးနိုင်စွမ်းရှိဖို့လိုပါတယ်။

“သမီး ဒီလိုပြောဖို့ခက်မယ်ဆိုတာ ဖေဖေသိတယ်။ ပန်းကန်ကွဲတာ ပြဿနာမဟုတ်ပါဘူး။ သမီးက ကိုယ်ခွဲတာကို မခွဲဘူးလို့ပြောရင် လူလိမ်လေးဖြစ်

သွားမှာကို စိုးရိမ်တာ” ဆိုတဲ့ အပြောမျိုးတွေလည်း လိုအပ်တယ်ဆိုတာ သတိထားပါ။

**အမှန်ကို ပြန်ဆင်ခြင်နိုင်အောင် အချိန်ပေးပါ**

ကိုယ့်ကလေးက လိမ်နေရင် လိမ်နေမှန်းလည်း သိနေရင် သူတို့ကို အမှားအတွက် ပြန်လည်ဆင်ခြင်ဖို့ အချိန်ပေးထားသင့်ပါတယ်။ လိမ်တာကို မကောင်းကြောင်းတွေ သူသိအောင် သင်ထားပြီးပြီဆိုရင် ပြန်စဉ်းစားနော် အမှန်ကို ပြန်ပြောဖို့ အချိန်ရသေးတယ်။ အမှန်အတိုင်းပြောဖို့ စောင့်နေမယ်ဆိုတာမျိုးတွေ စီစဉ်ပေးသင့်တယ်။ ကြောက်အောင်ခြောက်ပြီးတော့ အမှန်မပြောရင် သတ်ပစ်မယ်ဆိုတာက အဖြေမဟုတ်ပါဘူး။

**ပြင်မရရင် ပြင်နိုင်သူကိုရှာ**

လိမ်ပြောတတ်တဲ့သူတွေကို စိတ်ပညာသဘောတရား နားလည်စွာနဲ့ ကုစားပေးနိုင်တဲ့သူတွေ ရှိပါတယ်။ စိတ်ပညာရှင် ဆရာဝန်တွေလည်း ပြင်နိုင်တယ်။ ကျောင်းက ဆရာတွေ ဆရာမတွေလည်း ပြင်နိုင်တယ်။ ကလေးတွေဟာ သူတို့ကြည့်ညှိ လေးစားလောက်သူတွေ ပြောရင် လက်ခံတတ်ပါတယ်။ ဒါမှမဟုတ် သူတို့ချစ်တဲ့ သူငယ်ချင်း အချင်းချင်း ပြုပြင်တာကိုလည်း လက်ခံတတ်တယ်။

■ **E01**  
**(Ref : Help a Child Stop Lying and Tell the Truth, Help a Child Stop Lying and Tell the Truth)**

## မျက်နှာဖုံး - ဘင်္ဂါလီအရေးဆွေးနွေးရန် ရခိုင်ကော်မရှင် မှ အဆက်

ဖြစ်ကြောင်း ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များကဆိုသည်။

“လေးရက်ကြာ သွားရောက်မှာဖြစ်တယ်။ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်အစိုးရအဖွဲ့နဲ့တွေ့ဆုံမယ်။ အခြားကိစ္စတွေပါဝင်မယ်” ဟု ရခိုင်ပြည်နယ်အကြံပေးကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်ဦးအေးလွင်က ပြောသည်။

၂၀၁၆ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ ၉ ရက်က ရခိုင်ပြည်နယ်ရှိ နယ်ခြားစောင့်တပ်စခန်းသုံးခုကို အကြမ်းဖက် တိုက်ခိုက်ခံရပြီးနောက်ပိုင်း ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံသို့ထွက်ပြေးခိုလှုံသူ ခြောက်သောင်းကျော် ရှိနိုင်ကြောင်း ကုလသမဂ္ဂက ထုတ်ပြန်ထားသည်။

## မျက်နှာဖုံး - တမူးနယ်စပ် တွင် ညမထွက်ရ အမိန့်ထုတ် မှ အဆက်

ညအချိန်များတွင် ခိုးထုတ်နေခြင်းတို့ကြောင့် နယ်စပ်နေထိုင်သူများ လုံခြုံမှုရှိစေရေးအတွက် ထုတ်ပြန်ရခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကရှင်းပြသည်။

“အိန္ဒိယဘက်ခြမ်းမှနေတဲ့လက်နက်ကိုင်ထားတဲ့အဖွဲ့ ၁၄ ဖွဲ့ထဲက တစ်ဖွဲ့က ကျွန်တော်တို့ နယ်စပ်ကနေသွားရင် နှစ်မိနစ်သုံးမိနစ်လောက်ပဲ သွားရင်ရောက်တဲ့နေရာမှာ လက်နက်ကိုင်ပြီး ဝင်လိုက်ထွက်လိုက် လှုပ်ရှားနေတာ ရှိတယ်ဆိုပြီး သတင်းရထားတယ်။ ဒါကြောင့် ညဘက်တွေ သွားလာတဲ့အခါ ကိုယ့်ပြည်သူတွေ

“မြန်မာနိုင်ငံကနေ ရောက်ရှိတဲ့သူတွေကို သွားတွေဖို့က သံရုံးက စီစဉ်ပေးရမှာဖြစ်တယ်။ အသေးစိတ်တော့ မသိသေးဘူး” ဟု ဦးအေးလွင်က ဆက်လက်ပြောကြားသည်။

အလားတူ ရခိုင်ပြည်နယ် တည်ငြိမ်ရေးနှင့် နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးလုပ်ဆောင်နိုင်ရန် မြန်မာအထူးသံအဖွဲ့သည် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံသို့ ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်မှ ၁၃ ရက်အထိ သုံးရက်ကြာ သွားရောက်ဆွေးနွေးခဲ့ရာတွင် ရခိုင်ပဋိပက္ခအခြေအနေကြောင့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်သို့ထွက်ပြေးရောက်ရှိနေသော ဘင်္ဂါလီများကို

နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းစစ်ဆေးပြီး မြန်မာနိုင်ငံမှထွက်ပြေးလာသူများကို သင့်တော်သော အချိန်၌ ပြန်လည်ခေါ်ယူရန် သဘောတူညီခဲ့ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရအဖွဲ့ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတင်းထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂ၏ လူ့အခွင့်အရေးအစီရင်ခံစာတင်သွင်းသူ မစ္စရန်ဟီးလီသည်လည်း ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း၌ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်သို့ သွားရောက်ရန် စီစဉ်ထားပြီး နယ်စပ်ရှိ ဒုက္ခသည်စခန်းများသို့လည်း သွားရောက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်သတင်းဌာနများက ဖော်ပြထားသည်။

■ **J-07**

သွားလာရာတွင် နေခင်းအချိန်များတွင် လုံခြုံရေးအရ စီစဉ်နိုင်သည့် အချိန်တွင်သာ သွားလာရန် ခွင့်ပြုထားကြောင်း တမူးခရိုင် အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံးထံမှ သိရသည်။

“နေဘက်အတွက်မဟုတ်ဘဲညဘက်အတွက် ထုတ်ပြန်ထားတာ ဖြစ်တဲ့အတွက် ကောင်းပါတယ်၊တရားမဝင်ဂိတ်ပေါက်တွေကို အမှီပြုပြီး ဝင်ထွက်သွားလာမှုတွေ မရှိအောင် ထုတ်ပြန်တာဆိုတော့ လုပ်သင့်ပါတယ်။ သေသေချာချာ စနစ်တကျလည်း လုပ်စေချင်တယ်” ဟု တမူးလူငယ်ကွန်ရက်အဖွဲ့ဝင် ဦးအောင်သူချမ်းက ပြောကြားသည်။

## မျက်နှာဖုံး - လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနက ပြုစုစောင့်ရှောက်ခံ ကလေးများအတွက် မှ အဆက်

ဘဏ္ဍာနှစ်မှစတင်ရရှိမည့်ဖြစ်ကြောင်း အဆိုပါဦးစီးဌာန တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

စားစရိတ် ပိုပေးတော့ ကလေးအားလုံး အာဟာရပြည့်ပြည့်ဝဝ စားသုံးနိုင်မယ်။တစ်နေ့အသားသုံးကျပ်သားလောက် စားရမယ့်နေရာမှာ ခြောက်ကျပ်သားနှုန်းကျွေးလို့ရတာပေါ့။ တိုးပေးမယ့်စရိတ်ကို ဖြေလက စရမယ်” ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

လာမည့်ဘဏ္ဍာနှစ်မှစ၍ လူမှုဝန်ထမ်းဌာနအောက်ရှိ ကျိုက်ဝိုင်းလူငယ်သင်တန်းကျောင်း၊ သန်လျင်လူငယ်သင်တန်းကျောင်း၊ ကြည့်မြင်တိုင်မျက်မမြင်သင်တန်းကျောင်း၊ အမျိုးသမီးများဖွံ့ဖြိုး

တိုးတက်ရေးဌာနနှင့် ရွှေဝိုတိုင် ကလေးပြုစုရေးဌာနများမှ လူငယ်နှင့်ကလေးငယ်များ ၁၀၀၀ ကျော်သည် တစ်ရက်တာစားစရိတ် ကျပ်၄၀၀ နှုန်းမှ ကျပ်၁၅၀၀ နှုန်းသို့ တိုးမြှင့် စားသောက်နိုင် တော့ မည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ဆက်လက်ပြောဆိုသည်။

ယခင်က အစိုးရထောက်ပံ့ ငွေတစ်နေ့စာကျွေးမွေးစရိတ်မှာ လူငယ်နှင့် ကလေးများအတွက် လုံလောက်မှုမရှိသောကြောင့် ပြင်ပရှိ အလှူရှင်များ ပါဝင်လှူဒါန်းမှုဖြင့် ကျွေးမွေးစောင့်ရှောက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း (ယခင်က) လူမှုဝန်ထမ်းဦးစီးဌာနတွင် စေတနာ့ဝန်ထမ်းအဖြစ် ကူညီလုပ်ကိုင်ခဲ့သော အမျိုးသားတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

“အရင်က အစိုးရထောက်ပံ့စရိတ်နဲ့ မလောက်ငဘူး။ ဒါကြောင့် အလှူရှင်မျှော်ရတယ်။ အခုလိုဆိုတော့ ကလေးတွေအတွက် ကောင်းတယ်” ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

ယင်းအပြင် နိုင်ငံအနှံ့ရှိ အသက် ၉၀ အထက်နှင့် အသက် ၁၀၀ ကျော်သက်ကြီးရွယ်အိုများကို အသက်အရွယ်အလိုက် တစ်လလျှင် ထောက်ပံ့စရိတ်ကျပ် တစ်သောင်းနှုန်းနှင့် နှစ်သောင်းကြား ပေးနိုင်ရန် သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက်မြို့နယ်နှင့်ခရိုင်အလိုက် စာရင်းကောက်ယူလျက်ရှိရာတွင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် အသက် ၉၀ ကျော် သက်ကြီးရွယ်အိုပေါင်း ၂၇၄ ဦးနှင့် အသက် ၁၀၀ ခန့်ရှိသက်ကြီးရွယ်အိုပေါင်း ၁၄၄ ဦးတို့ကို စာရင်း ကောက်ယူရရှိခဲ့ကြောင်း အဆိုပါဌာနမှ ထပ်မံသိရသည်။

■ **J - 17**

# Technology

## ကမ္ဘာကျော် သိပ္ပံပညာရှင်များ မေ ကယ်ရီး ဂျာမေဆင် Mae Carol Jemison (1956 - )



အာကာသထဲသို့ ပထမဆုံးသွားရောက်ခွင့်ရခဲ့သည့် လူမည်းအမျိုးသမီးတစ်ဦးဖြစ်သည်။ မေသည် NASA အဖွဲ့၏ အာကာသယာဉ်မှူးတစ်ဦးဖြစ်ခဲ့ရုံမက အမေရိကန် ရူပဗေဒပညာရှင်တစ်ဦးလည်း ဖြစ်သည်။ ၁၉၉၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၁၂ ရက်နေ့တွင် Endeavour အာကာသယာဉ်ဖြင့် ကမ္ဘာပတ်ခွင့်ရခဲ့သည်။

ဆေးပညာကျောင်းတက်ပြီး နောက်လက်တွေ့သင်တန်းများ ဆင်းပြီးချိန်တွင် ၁၉၈၅ ခုနှစ်မှ ၁၉၈၇ ခုနှစ်အထိ ကုလသမဂ္ဂ ငြိမ်းချမ်းရေးတပ်တွင် ဝင်ရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ ငြိမ်းချမ်းရေးတပ်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေစဉ်သူ့ကို NASA အဖွဲ့က အာကာသယာဉ်မှူးအဖြစ် ရွေးချယ်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

### အစောပိုင်းဘဝ

၁၉၅၆ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ ၁၇ ရက်နေ့တွင် မွေးဖွားသည်။ ဒေါ်ရီသီ ဂရင်းနှင့် ချာလီဂျာမေဆင်တို့၏ အငယ်ဆုံးသမီးဖြစ်သည်။ မိခင်ကသင်္ချာနှင့် အင်္ဂလိပ်စာသင်သည့် ဆရာမတစ်ဦးဖြစ်သည်။ ဖခင်သည် အသင်းအဖွဲ့များတွင် ပြုပြင်တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများ၌ အကြံပေးအဖြစ် ဆောင်ရွက်သူတစ်ဦးဖြစ်သည်။

မေသည် ငယ်စဉ်က လက်တွင် အနာပေါက်ပြီး ပြည်တည်သည်။ သူက အဘယ်ကြောင့် အနာဖြစ်ရသည်ကို စူးစမ်းလေ့လာရင်းက ဆေးပညာကို စိတ်ပါဝင်စားခဲ့ရသည်။ သူငယ်တန်းတက်ကတည်းက ကြိုးလာလျှင် ဆရာဝန် သူနာပြုလုပ်မည်ဟု အမြဲပြောသည်။

၁၉၇၃ ခုနှစ်တွင် ချီကာဂို၊ မော်ဂန် ပါဒ် အထက်တန်းကျောင်းမှ ဆင်းပြီး နောက် စတန်းဖို့ဒ် တက္ကသိုလ်ဆက်တက်သည်။ တက္ကသိုလ်တက်စဉ် ၁၆ နှစ်ခန့်သာ ရှိသေးသည်။ နောက် လေးနှစ်ကြာသည့် အခါတွင် သိပ္ပံဘွဲ့ရသည်။ ဓာတုအင်ဂျင်နီယာဘွဲ့ရပြီးနောက်၊ အာဖရိကတိုက်သို့ သွားပြီး ဘာသာစကားနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ဝိဇ္ဇာဘွဲ့ကို ထပ်မံယူခဲ့ပြန်သည်။

လူမည်းအမျိုးသမီးတစ်ဦး အနေနှင့် ထိုခေတ်ကတက္ကသိုလ်တက်ရခြင်းမှာ အလွန်ခက်ခဲလှသည်။ သို့သော်ဦးအလွန် ကောင်းသူဖြစ်သောကြောင့် ပညာရေးဖြင့် ပန်းတိုင်မရောက်ရောက်အောင် တက်လှမ်းနိုင်ခဲ့သူ ဖြစ်လာ ခဲ့သည်။

၁၉၈၁ ခုနှစ်တွင် ကော့နိုလ်ဆေးကောလိပ်ကျောင်းမှ ဆေးပညာဒေါက်တာဘွဲ့ထပ်ရသည်။ ဆေးပညာသင် ကြားပြီး နောက် အလုပ်သင်ဘဝတွင် ကင်ညာ၊ ထိုင်၊

ကျူးဘားနိုင်ငံများသို့ ခရီးများထွက်ပြီး ဆေးကုသရေးလုပ်ငန်းများ၌ ပူးပေါင်းတာဝန်များ ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ လေ့စွဲအိန်ဂျလိစ် ကောင်တီ USC ဆေးပညာဌာန တွင် အထွေထွေရောဂါကုဆရာဝန်အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပြန်သည်။ ဆရာဝန်လုပ်နေရင်း ဂျပ်ဇီဂီတနှင့် အာဖရိကရိုးရာ အကများကို လေ့လာဖော်ထုတ်သူ ဖြစ်နေပြန်သည်။

### လုပ်ဆောင်ချက်များ

ဆေးပညာအလုပ်သင်ဘဝ တာဝန်များ ပြီးဆုံးချိန်တွင် ဆေးတပ်ဖွဲ့အရာရှိအဖြစ် ငြိမ်းချမ်းရေးတပ်သို့ဝင်ကာ ၁၉၈၃ ခုနှစ်တွင် စတင် တာဝန်ထမ်းဆောင်သည်။ ဆီရာရာလီနွန်နှင့် လိုင်ဘေးရီးယားနိုင်ငံများတွင် စေတနာ့ဝန်ထမ်းအဖြစ်သွားရောက်တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

နောက်ပိုင်း ဂျာမနီနိုင်ငံအခြေစိုက် လေတပ်က သူ့ကိုဒေါ်လာ ၈၀,၀၀၀ ဖြင့် ခေါ်ပြီး ဆေးပညာလုပ်ငန်းများ လာရောက်လုပ်ကိုင်စေသည်။ ဂျာမနီတွင်လည်း လုပ်ငန်းများကို စွမ်းစွမ်းတမံဆောင်ရွက်ပြန်ခဲ့သည်။

မေသည် ၁၉၈၃ ခုနှစ်၌ ဆယ်လီရိုက်ကိုအားကျပြီး လေကြောင်းပျံသန်းမှု လုပ်ငန်းများကို စိတ်ဝင်စားခဲ့သည်။ သူက NASA ကို လျှောက်လွှာများ ပို့ထားပြီး နောက် NASA က သူ့ကိုခေါ်ကာ အာကာသယာဉ်မှူးအဖြစ် လေ့ကျင့်ပေးခြင်းခံခဲ့ရသည်။ ၁၉၉၂ ခုနှစ်မတိုင်မီ NASA ၏ ကနေဒီအာကာသစခန်း၌ ဝင်ရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်ပြီး ၁၉၉၂ ခုနှစ်တွင် ပထမဆုံး လူမည်းအမျိုးသမီး အာကာသယာဉ်မှူးအဖြစ် အာကာသအတွင်း ထွက်ခွင့်ရခဲ့သည်။

၁၉၉၃ ခုနှစ်တွင် NASA မှထွက်ခဲ့သည်။ ကိုယ်ပိုင်ကုမ္ပဏီတစ်ခုထောင်သည်။ Jemison ဆိုသည့်အမည်ဖြင့် ထူထောင်ခြင်းဖြစ်သည်။ နေ့စဉ်သုံး ပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်ပြီး တီထွင်ခြင်း၊ သုတေသနလုပ်ခြင်းများကို လုပ်ဆောင်သည်။ NASA မှထွက်ခဲ့ရခြင်းကလည်း ကိုယ်ပိုင်တီထွင်စမ်းသပ်မှုများကို လုပ်ဆောင်ချင်သော ကြောင့်ဖြစ်သည်။

မိဘများသည် သိပ္ပံပညာကိုစိတ်ဝင်စားသောကြောင့် Dorothy Jemison Foundation for Excellence အဖွဲ့ကို ထူထောင်ခဲ့သည်။ TEWS သို့မဟုတ် The Earth We Share ဆိုသည့် ပရောဂျက်ကို တာဝန်ယူပြီး နိုင်ငံတကာအာကာသစခန်းတွင် လူငယ်များတာဝန်ထမ်းဆောင်နိုင်ခွင့်ရရန် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည်။

၁၉၉၅ မှ ၂၀၀၂ ခုနှစ်အထိ ကော်နိုလ်တက္ကသိုလ်တွင် အချိန်ပိုင်း ပါမောက္ခအဖြစ် ဝင်ရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်သည်။ သမ္မတအိုဘားမား၏ ဇနီးဖြစ်သူ မီရှီနှင့် ဝါရှင်တန်အိန္ဒိယ ပြုလုပ်သည့်ညီလာခံများတွင် အတူတကွရောက် လှုပ်ရှားတတ်သည်။ ရုပ်သံအစီအစဉ်များ တွင်လည်း အာကာသဆိုင်ရာ ပြဿနာများ၊ အမေအခြေများကိုဖြေကြားသူအဖြစ် လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသည်။

## ငွေဖြုန်းပြီး အလုပ်မဖြစ်ခဲ့သော နည်းပညာလက်နက်များ

### ဘက်စုံသုံးတင့်ကား

MMEV (Multi-Mission Effects Vehicles) တင့်ကား သည် တင့်ကားဖျက်တင့်ကား၊ လေယာဉ်ပစ်တင့်ကား၊ မြေပြင် တိုက်ခိုက်ရေး အတွက် စသည်ဖြင့် ဘက်စုံအသုံးပြုရန် ရည်ရွယ် ထုတ်လုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အဝေးထိန်း စနစ်ဖြင့်လည်း လူလိုက်ပါခြင်းမရှိဘဲ မောင်းနှင်နိုင်သည်။ ၂၀၀၅ ခုနှစ်တွင် စတင် စမ်းသပ်ခဲ့ကာ ဒေါ်လာ သန်း ၇၅၀ ကျော် အကုန်ခံပြီး နောက် ၂ နှစ်အကြာတွင် ဖျက်သိမ်းလိုက်သည်။ စစ်သုံးစရိတ်ကိုလျှော့ချနေစဉ်တွင် ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းရန် အခက်အခဲကြောင့်ဟု အကြောင်းပြကာ ဖျက်သိမ်းလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။



Jimderkaiser



Wikimedia

တွင် ပြီးဆုံးသည်။ တစ်လက်လျှင် ဒေါ်လာ ၃၅၀၀၀ ကျသည်။ ပရောဂျက်ကြီးတစ်ခုလုံးအတွက် ကုန်ကျငွေမှာ ဒေါ်လာ သန်း ၁၀၀ ဖြစ်သည်။ သို့သော် နောက်ပိုင်း XM25 သေနတ်များ ထွက်ပေါ်လာသောကြောင့် XM29 များကို ဖျက်သိမ်းလိုက်သည်။

### လေဆာလေယာဉ်

Boeing 747-400F လေယာဉ်ကြီးကို အခြေခံကာ တည်ဆောက်ထားသော လေဆာလေယာဉ်ကြီးဖြစ်သည်။ Boeing YAL-1 Airborne Laser Testbed ဟုခေါ်သည်။ လေဆာလက်နက်တပ်ဆင်ထားပြီး ပျံသန်းစဉ် ဒုံးပျံများ လေယာဉ်များကို လေဆာရောင်ခြည်ဖြင့် တိုက်ခိုက်ဖျက်ဆီးနိုင်သည်။ တိုက်ခိုက်ရေး ဖျက်လေယာဉ် တစ်စီးအနေနှင့် ဦးတည်တီထွင်ထားခြင်းဖြစ်သော်လည်း ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီး ရောဘတ်ဂိတ်စ်က ထိုပရောဂျက်ကို ဖျက်သိမ်းခိုင်းလိုက်သည်။

ထိုလေယာဉ်ကို တည်ဆောက်ရသည့်အတွက် ကုန်ကျ စရိတ်မှာ ဒေါ်လာ ၁ ဒသမ ၅ ဘီလီယံဖြစ်ပြီး၊ တစ်စီးအတွက် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရမည့်စရိတ်မှာ တစ်စီးလျှင် တစ်နှစ် သန်း ၁၀၀ ခန့်ကုန်ကျမည်ဖြစ်သောကြောင့် ရပ်ဆိုင်းလိုက်ရသည်။ ၁၆ နှစ်တိုင် ထိုလေယာဉ်ကို တီထွင်ခဲ့ရသည့် အတွက် အသုံးပြုခဲ့ရသည့် ငွေစုစုပေါင်းမှာ ဒေါ်လာ ၅ ဘီလီယံဖြစ်ပြီး ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် ဖျက်သိမ်းလိုက်ရ တော့သည်။



US Missile Defense Agency



Lockheed Martin

သန်း ၇၀ ခန့်အကုန်ခံကာ တီထွင်နေကြခြင်း ဖြစ်သည်။ ၁၉၇၉ ခုနှစ်ကတည်းက စီမံချက်ချကာ တီထွင်ခဲ့ပြီး ၂၀၄၂ ခုနှစ်တိုင်အောင် လုပ်ဆောင်သွားရန် ဖြစ်သော်လည်း ကုန်ကျစရိတ်၊ ထိန်းသိမ်းစရိတ်များကို မတတ်နိုင်သောကြောင့် ရပ်ဆိုင်းလိုက်ရသည်။ စုစုပေါင်း သုံးစွဲပြီးငွေမှာ ဒေါ်လာ ဘီလီယံ ၁၇၀ ကျော်ဖြစ်သွားသည်။

### တိုက်ခိုက်ရေး ရိုင်ဖယ်

သိပ္ပံဇာတ်ကားထဲကအတိုင်း ပေါ့ပါးသေးကွေးစွာနှင့် ပစ်အား ထိအားကောင်းစေရန် တီထွင်ထားသည့် လက်နက်ဖြစ်သည်။ XM29 OICW (objective individual combat weapon) ဟုခေါ်သည်။ မြေပြင်တိုက်ခိုက်ရေးအတွက် အထူးအသုံးဝင်စေရန် တီထွင်ထားသည်။ ရှေ့ပစ်မှတ်ကိုသာမက နောက်ကျောဘက်ပစ်မှတ်ကိုပါ ပစ်ခတ်နိုင်သည်။ ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်ကတည်းက တီထွင်နေပြီး ၂၀၀၅ ခုနှစ်

### ရေငုပ်သင်္ဘောပစ် တိုက်ခိုက်ရေးဒုံးပျံ

Trident ဒုံးပျံများကို အမေရိကန် ရေတပ်နှင့် ဗြိတိန်ဘုရင့်ရေတပ်တို့က တီထွင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ နျူကလီးယား ထိပ်ဖူးတပ် ဒုံးပျံများဖြစ်ပြီး ရေအောက်ရေငုပ်သင်္ဘောများကိုတစ်ဆင့် သတ်မှတ်ထားသည့် နေရာဒေသများကို တိုက်ခိုက်နိုင်စေရန် တီထွင်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် ဒေါ်လာ ဘီလီယံ ၄၀ ခန့် အကုန်ခံပြီး တီထွင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည်။ ဒုံးပျံတစ်စီးလျှင် ဒေါ်လာ

သန်း ၇၀ ခန့်အကုန်ခံကာ တီထွင်နေကြခြင်း ဖြစ်သည်။ ၁၉၇၉ ခုနှစ်ကတည်းက စီမံချက်ချကာ တီထွင်ခဲ့ပြီး ၂၀၄၂ ခုနှစ်တိုင်အောင် လုပ်ဆောင်သွားရန် ဖြစ်သော်လည်း ကုန်ကျစရိတ်၊ ထိန်းသိမ်းစရိတ်များကို မတတ်နိုင်သောကြောင့် ရပ်ဆိုင်းလိုက်ရသည်။ စုစုပေါင်း သုံးစွဲပြီးငွေမှာ ဒေါ်လာ ဘီလီယံ ၁၇၀ ကျော်ဖြစ်သွားသည်။



## အုပ်စုအဆင့်တုန်းကလို အံ့ဩသင့်ဖွယ် မော်ဂလဒ်တွေကို ဒီအာရ်ကွန်ဂို ဖန်တီးပြလေဦးမလား

အာဖရိကနိုင်ငံများဖလားဘောလုံးပြိုင်ပွဲ  
ကွာတားဖိုင်နယ်အဆင့်ပွဲစဉ်များ ပွဲကြို  
သုံးသပ်ချက်



အာဖရိကဖလားပြိုင်ပွဲရဲ့ ကွာတားဖိုင်နယ်  
အဆင့်ဆီကို တက်လှမ်းရောက်ရှိလာတဲ့ အသင်းတွေ  
အားလုံးအနက်မှာ ရှိကျစရာအကောင်းဆုံးက ဒီအာရ်  
ကွန်ဂိုပါ။ ဒီအာရ်ကွန်ဂိုဟာ ကျန်တဲ့ပြိုင်ဘက်တွေနဲ့  
ယှဉ်လိုက်ရင် ထိပ်တန်းအဆင့်ကစားသမားပါဝင်မှု  
နည်းပါးလှပေမယ့် အသင်းလိုက်စုစည်းအားနဲ့အတူ  
အုပ်စုအဆင့်ပွဲစဉ်သုံးပွဲလုံးကို ရှုံးပွဲမရှိဖြတ်သန်းနိုင်ခဲ့  
ပါတယ်။ အဆာမိုဂျန်၊ အချင်းပေါင်း၊ အန်ဒရူးအေယူးနဲ့  
ဝါကာဆိုတို့ဦးဆောင်လာမယ့် ဂါနာကိုရော ဒီအာရ်  
ကွန်ဂိုက ထပ်မံအနိုင်ယူသွားလေဦးမလား။

### ဒီအာရ်ကွန်ဂို - ဂါနာ

နာမည်ကြီးကစားသမား ပါဝင်မှုမှာ ဂါနာက  
အားသာပေမယ့် အသင်းလိုက်ကစားအားချင်းယှဉ်  
ရင်တော့ ဒီအာရ်ကွန်ဂိုက အကြိုက်တွေ့စရာ ပိုကောင်း  
နေပါတယ်။ အိုင်ဗရီကို့စ်၊ မော်ရိုကို့နဲ့ တိုဂိုတို့လို  
အာဖရိကထိပ်သီးတွေကို ကျော်ဖြတ်ပြီး အုပ်စုပိုလ်  
နေရာကို ရယူခဲ့တဲ့ ဒီအာရ်ကွန်ဂိုကို လျော့မတွက်သင့်  
ပါဘူး။ ပွဲကစားချိန် မိနစ် ၉၀ အတွင်း ဒီအာရ်ကွန်ဂိုက  
အန်မိုဆိုးအဖြစ် သရေခံကစားလိမ့်မယ်လို့ ယူဆမိပါ  
တယ်။ ဒီအာရ်ကွန်ဂိုကို ရွေးပါ။

### အီဂျစ် - မော်ရိုကို

အာဖရိကထိပ်သီးအသင်းနှစ်သင်း အားပြိုင်  
မယ့်ပွဲစဉ်ဖြစ်လို့ ပွဲကောင်းတစ်ပွဲ ဖြစ်လာနိုင်ပါတယ်။  
အုပ်စုပွဲစဉ်သုံးပွဲလုံးမှာ ပြိုင်ဘက်တွေကို ဂိုးပေးခဲ့ရ  
ခြင်းလုံးဝမရှိခဲ့တဲ့ အီဂျစ်ခံစစ်ကို မော်ရိုကိုတိုက်စစ်မှူး  
တွေ ဘယ်ပုံဘယ်နည်း ထိုးဖောက်ကျော်ဖြတ်ပြလေ  
မလဲဆိုတာ စိတ်ဝင်စားစရာပါ။ ဒီလိုရှုံးထွက်စနစ်နဲ့  
ကစားရတဲ့အဆင့်တွေမှာ ခံစစ်မာကျောတဲ့အသင်း  
တွေ တစ်ပန်းသာတတ်တာကို သတိပြုပါ။ အီဂျစ်  
ကပ်နိုင်ပါလိမ့်မယ်။

E-11

## နာပိုလီတိုက်စစ်မှူးတွေ ဂိုးမြူးမယ့်ညတစ်ည ဖြစ်လာပါလိမ့်မယ်

### အီတလီစီးရီးအေပွဲစဉ် (၂၂) ပွဲကြိုသုံးသပ်ချက်

နာပိုလီစီးရီးအေပွဲစဉ်တွေထဲမှာ ခြေစွမ်းညီတဲ့ပြိုင်ဘက်တွေ ထိပ်တိုက်တွေ့တဲ့ပွဲစဉ်တွေပါဝင်နေလို့ စိတ်ဝင်စားစရာပါ။ အဝေးကွင်းပွဲစဉ်တွေ သွားရောက်  
ကစားရမယ့် အေစီမီလန်၊ ရိုးမားနဲ့ ဂျူဗင်တပ်တို့ဟာ ခြေစွမ်းကောင်းတဲ့ ပြိုင်ဘက်တွေနဲ့ ရင်ဆိုင်ရမှာဖြစ်လို့ တစ်ချက်မှားသွားတာနဲ့ ဒုက္ခများသွားပါလိမ့်မယ်။  
အိမ်ကွင်းပွဲစဉ်တွေ ကစားကြရမယ့် ဖီအိုရင်တီးနားနဲ့ နာပိုလီတို့ကတော့ ခြေအတက်အကျမမှန်တဲ့ ပြိုင်ဘက်တွေကို ညှဉ်းကြရမှာဖြစ်လို့ တည်ငြိမ်မှုအပြည့်  
နဲ့ကစားနိုင်ခဲ့ရင် ဂိုးပြတ်နိုင်ဖို့ မခက်ခဲလောက်ပါဘူး။

### တိုရီနို - အတ္တလန္တာ

နောက်ဆုံးယှဉ်ပြိုင်ကစားခဲ့တဲ့ စီးရီးအေပွဲစဉ်  
ခုနစ်ပွဲမှာ တိုရီနိုက နိုင်ပွဲတစ်ပွဲတည်းသာ ရှာဖွေရရှိခဲ့  
ပါတယ်။ အတ္တလန္တာကတော့ နောက်ဆုံးကစားထား  
တဲ့ စီးရီးအေပွဲစဉ်လေးပွဲမှာ သုံးပွဲအထိ အနိုင်ရထား  
တဲ့အသင်းပါ။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် အတ္တလန္တာ ကြွေတစ်ကြိမ်  
လောက်တော့ ပြန်ကျသင့်ပြီလို့ယူဆမိပါတယ်။ တိုရီနို  
ကို အားပေးပါ။

### အူဒီးနီးစ် - အေစီမီလန်

ရာသီအစတုန်းက အမှတ်ပေးဖလားရဲ့ ထိပ်  
ဘက်မှာ ရပ်တည်နိုင်ခဲ့တဲ့ အေစီမီလန်ဟာ အခုတော့  
လည်း ရလဒ်ဆိုးတွေနဲ့ ရုန်းကန်လို့နေရပါပြီ။ အဝေး  
ကွင်းပွဲစဉ်တွေဆိုရင် ခံစစ်ကြောင်း အမှားများလွန်း  
တာက အေစီမီလန်ရဲ့အကြီးမားဆုံးသော အားနည်း  
ချက်ပါ။ အန်မိုဆိုးအဖြစ် သရေတစ်မှတ်ရရှိနိုင်တဲ့  
အူဒီးနီးစ်ကို အကြိုက်တွေ့မိတယ်။

### ဆပ်ဗိုးရီးယား - ရိုးမား

ဆပ်ဗိုးရီးယားရဲ့အိမ်ကွင်းဆီကို သွားရောက်  
ကစားရတဲ့ ပွဲစဉ်တိုင်းမှာ ရိုးမားက အသည်းအသန်  
ရုန်းကန်ခဲ့ရတာချည်းပါ။ ဆပ်ဗိုးရီးယားဟာ  
အတိတ်ကာလတုန်းကလောက် ကစားသမားစုဖွဲ့မှု  
အားမကောင်းတော့ပေမယ့် ရိုးမားကို တတ်နိုင်စွမ်း  
သမျှ ခံကန်သွားမှာပါ။ သရေကျဖို့ ရာခိုင်နှုန်းများပါ  
တယ်။ ဆပ်ဗိုးရီးယားနဲ့ စွန့်စားလိုက်ပါ။

### ဆက်ဆူအိုလို - ဂျူဗင်တပ်

ဆက်ဆူအိုလိုဟာ နောက်ဆုံးကစားထားတဲ့  
စီးရီးအေပွဲစဉ် သုံးပွဲဆက်တိုက် ရှုံးပွဲမရှိအောင် ကစား  
နိုင်ခဲ့လို့ စိတ်ဓာတ်ပိုင်းဆိုင်ရာယုံကြည်ချက် မြင့်မား  
နေနိုင်ပါတယ်။ ဂျူဗင်တပ်က အဝေးကွင်းပွဲစဉ်တွေ  
ဆိုရင် ဂိုးပြတ်ဖို့ထက် အနိုင်သုံးမှတ်ရဖို့ကိုသာ ဦးတည်  
တဲ့အသင်းပါ။ ဆက်ဆူအိုလိုနဲ့ လက်တွဲထားသင့်တယ်။



ပထမအကျော့ရလဒ်များ  
အတ္တလန္တာ ၂-၁ တိုရီနို  
အေစီမီလန် ၀-၁ အူဒီးနီးစ်  
ရိုးမား ၃-၂ ဆပ်ဗိုးရီးယား  
ဂျူဗင်တပ် ၃-၁ ဆက်ဆူအိုလို  
အိမ်ပိုလ် ၂-၁ ခရီတီးယား  
ဘီယာနို ၂-၁ ကက်ဂလီယာရီ  
ဂျီနိုအာ ၁-၀ ဖီအိုရင်တီးနား  
ပါနာ ၀-၃ နာပိုလီ

### ခရီတီးယား - အမ်ပိုလီ

တန်းဆင်းငုန်ထဲကိုရောက်နေတဲ့ ခရီတီးယားရဲ့  
ခြေစွမ်းက အားရစရာ မကောင်းလှပါဘူး။ အမ်ပိုလီ  
ဟာ အဝေးကွင်း ပွဲစဉ်ဖြစ်နေပေမယ့် ခရီတီးယားကို  
သူတင်ကိုယ်တင် ယှဉ်ကစားနိုင်စွမ်း အပြည့်ရှိပါ  
တယ်။ နောက်ဆုံးကစားထားတဲ့ စီးရီးအေပွဲစဉ်ပွဲ  
မှာ ရှုံးပွဲဆိုလို့ တစ်ပွဲတည်းသာပါရှိခဲ့တဲ့ အမ်ပိုလီကို  
သဘောကျမိတယ်။

### ကက်ဂလီယာရီ - ဘီယာနို

နောက်ဆုံးကစားထားတဲ့ စီးရီးအေပွဲစဉ်ပွဲ  
မှာ တစ်ပွဲသာရှုံးနိုင်ခဲ့ပြီး လေးပွဲ ရလဒ်ကောင်းခဲ့တဲ့  
ဘီယာနိုနာက ကက်ဂလီယာရီ ကစားရခက်နိုင်ပါ  
တယ်။ ဒါပေမဲ့ အဝေးကွင်းပွဲစဉ်တွေဆိုရင် ဘီယာနို  
နာက အမှားများလွန်းတာမို့ ကက်ဂလီယာရီသာ  
တည်တည်ငြိမ်ငြိမ်နဲ့ ပွဲထိန်းနိုင်ခဲ့ရင် နိုင်ဖို့ မခက်  
လောက်ပါဘူး။ ကက်ဂလီယာရီကို ရွေးသင့်တယ်။

### ဖီအိုရင်တီးနား - ဂျီနိုအာ

ရလဒ်တွေ ပြန်လည်ကောင်းမွန်လာခဲ့တဲ့  
ဖီအိုရင်တီးနားဟာ ဥရောပပြိုင်ပွဲပါဝင်ကစားခွင့်  
တစ်နေရာစာရယူနိုင်ဖို့အတွက် အိမ်ကွင်းပွဲစဉ်တွေကို  
ပိုမိုအားစိုက်ကစားလာပါတော့မယ်။ အဝေးကွင်း  
ပွဲစဉ်တွေဆိုရင် တစ်ပွဲကို တစ်ဂိုးရဖို့အတွက် အသည်း  
အသန် ရုန်းကန်နေရတဲ့ ဂျီနိုအာဟာ ဖီအိုရင်တီးနား  
ကို ယှဉ်နိုင်ဖို့ သိပ်မလွယ်လှပါဘူး။ ဖီအိုရင်တီးနားကို  
အားပေးမယ်။

### နာပိုလီ - ပါလာမို

နည်းပြသစ်ဒီယေဂိုလိုပက်ဂ်ဟာ ပါလာမိုကိုတန်း  
ဆင်းငုန်ထဲကနေ ဆွဲထုတ်ပေးနိုင်စွမ်းရှိပါလားဆိုတာ  
ကိုစောင့်ကြည့်သွားကြရမှာပါ။ နာပိုလီက ရိုးမား၊ ဂျူဗင်  
တပ်တို့နဲ့အပြိုင် စီးရီးအေချန်ပီယံဖြစ်ခွင့်ကို မျှော်လင့်  
နိုင်ဆဲဖြစ်လို့ ပါလာမိုကို အလွတ်မပေးလောက်ပါဘူး။  
နာပိုလီပဲ အောင်ပွဲခံသွားပါလိမ့်မယ်။ ■ E-11

## အိမ်ရှင်အသင်းနှစ်သင်းကို ရွေးချယ်လိုက်တာက စိတ်ချရနိုင်တယ်

### ဂျာမန်ဘွန်ဒန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ် (၁၈) ပွဲကြိုသုံးသပ်ချက်

တနင်္ဂနွေညတွေရဲ့ထုတ်အတိုင်း ဘွန်ဒန်ဒက်စ်လီဂါကတော့ ပွဲစဉ်နှစ်ပွဲတည်းသာ ယှဉ်ပြိုင်ကစားသွားဖို့ ကျန်ရှိပါတော့တယ်။ အိမ်ကွင်းကစားပုံမဆိုးလှတဲ့ မိနိုင်းဟာ  
ထိပ်သီးအသင်းကြီးဒေါ့မ့်နက် ဘယ်ပုံဘယ်နည်း ခံကစားသွားလေမလဲကို စောင့်ကြည့်ကြရမှာပါ။ ဟာသာဘာလင်ကလည်း ရာသီဖွင့်ကာလတုန်းက ခြေစွမ်းတွေ  
ပျောက်ဆုံးသွားခြင်းနဲ့အတူ ဥရောပပြိုင်ပွဲပါဝင်ကစားခွင့် တစ်နေရာစာအတွက် ရုန်းကန်နေရပါပြီ။ ဖရိုင်းဘတ်ရဲ့အိမ်ကွင်းမှာ ဟာသာဘာလင် ရလဒ်ကောင်းရယူနိုင်ဖို့  
လွယ်ပါ့မလား။



### မိနိုင်း - ဒေါ့မ့်နက်

(ပထမအကျော့ရလဒ် - ဒေါ့မ့်နက် ၂-၀ မိနိုင်း)

ဒေါ့မ့်နက်နည်းပြ သောမတ်စ်တူချယ်လ်အတွက် အသင်းဟောင်းနဲ့ ပြန်လည်ရင်ဆိုင်ရမယ့်ပွဲစဉ်ပါ။ အာဖရိက  
ဖလားပြိုင်ပွဲကနေ ဂါဘွန်အသင်း စောစောစီးစီးထွက်လိုက်ရတာကြောင့် အသင်းအဓိကတိုက်စစ်မှူး အော်ဘာ  
မီယန်ဟာ ဒေါ့မ့်နက်ဆီကို ပြန်လည်ရောက်ရှိလာခဲ့ပါပြီ။ ဒေါ့မ့်နက်နိုင်ခဲ့ရင်တောင် ဂိုးပြတ်ဖို့တော့မလွယ်ပါဘူး။

### ဖရိုင်းဘတ် - ဟာသာဘာလင်

(ပထမအကျော့ရလဒ် - ဟာသာဘာလင် ၂-၀ ဖရိုင်းဘတ်)

နောက်ဆုံးကစားခဲ့တဲ့ ဘွန်ဒန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်လေးပွဲမှာ ဟာသာဘာလင်က သုံးပွဲအထိ အရှုံးရလဒ်နဲ့ ကြုံဆုံ  
ရင်ဆိုင်ထားရပါတယ်။ ရာသီအစတုန်းက အစွမ်းအစမျိုးတွေကို ဟာသာဘာလင်ဆီမှာ သိပ်ပြီးမမြင်တွေ့ရ  
တော့ပါဘူး။ အိမ်ကွင်းကစားအားကောင်းမွန်တဲ့ ဖရိုင်းဘတ်ဟာ ပွဲစကတည်းက တိုက်စစ်ဖွင့်ပြီး ဟာသာဘာ  
လင်ကို ဖိအားပေးသွားပါလိမ့်မယ်။ ဖရိုင်းဘတ်ကပ်နိုင်သွားမယ့် ပွဲစဉ်ပါ။ ■ E-11



# “မြန်မာပြည်သူတွေကို ပျော်ရွှင်မှုတွေပေးချင်တာကြောင့် ထိုင်းကိုအနိုင်ကစားပြီး ဗလားရအောင်ယူကြမယ်ဆိုတဲ့စိတ်တွေ ရှိနေကြပါတယ်”

## မြန်မာ့လက်ရွေးစင်ဖူဆယ်အသင်း၏ ဝါရင့်ကစားသမား နိုင်ရဲကျော်နှင့်တွေ့ဆုံခြင်း

စည်သူအောင်မျိုးကျော်

ထိုင်းဘုရင် ဘုမိဘော ကွယ်လွန်သွားမှုကြောင့် ရွှေဆိုင်ခွဲရသည့် ၂၀၁၆ ခုနှစ် အာဆီယံချန်ပီယံရှစ် ဖူဆယ်ပြိုင်ပွဲကို ထိုင်းနိုင်ငံ ဘန်ကောက်မြို့၌ ယခုလတွင် ပြန်လည်ကျင်းပလျက်ရှိရာ လက်ရှိတွင် ဗိုလ်လုပွဲအဆင့်သို့ ရောက်ရှိနေပြီဖြစ်သည်။ အဆိုပါပြိုင်ပွဲ၏ ဗိုလ်လုပွဲအဖြစ် အိမ်ရှင်ထိုင်းနှင့် မြန်မာအသင်းတို့ ဇန်နဝါရီ ၂၉ ရက် နေ့ညနေ ခြောက်နာရီအချိန်၌ Huamark Indoor Stadium တွင် ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်သည်။ အိမ်ရှင်အသင်းသည် လက်ရှိချန်ပီယံဖြစ်ပြီး ပြိုင်ပွဲ ၁၂ ကြိမ်တွင် ၁၁ ကြိမ် ဗိုလ်စွဲထား၍ အရှေ့တောင်အာရှဖူဆယ်လောက၌ အအောင်မြင်ဆုံး အသင်းအဖြစ် ရပ်တည်လျက်ရှိရာ ပြိုင်ပွဲတစ်လျှောက် ပထမဆုံးအကြိမ် ဗိုလ်လုပွဲသို့တက်ခဲ့သည့် မြန်မာအသင်းနှင့်တွေ့ဆုံနေမှုကို မြန်မာ့လက်ရွေးစင်ဖူဆယ်အသင်း၏ ဝါရင့်ကစားသမား နိုင်ရဲကျော်နှင့် ဆက်သွယ်မေးမြန်းထားသည်များကို ကောက်နုတ်ဖော်ပြ လိုက်ပါသည်။

**Voice** : ဗိုလ်လုပွဲမှာ ယှဉ်ပြိုင်ရမယ့် ထိုင်းအသင်း ရဲ့ ခြေစွမ်းပိုင်းက ဘယ်လိုရှိသလဲ။

**NYK** : ထိုင်းအသင်းကတော့ အာဆီယံမှာ အကောင်းဆုံးအသင်းအဖြစ် ရပ်တည်နေတာပါ။ ဝါရင့်ကစားသမားတွေ အကုန်မပါပေမယ့် အခုပွဲတွေမှာ သူတို့ ထည့်သုံးထားတဲ့ လူငယ်ကစားသမားနှစ်ယောက်က တော်တော်ကောင်းပါတယ်။ ဒါပေမဲ့လည်း ကျွန်တော်တို့ အကောင်းဆုံးကြိုးစားပြီး ယှဉ်ပြိုင်သွားမှာပါ။ အနိုင်ရမယ်လို့လည်း ယုံကြည်ထားတယ်။

**Voice** : လက်ရှိအသင်းက ကစားသမားတွေရဲ့ ဒဏ်ရာအခြေအနေကရော။

**NYK** : လက်ရှိကတော့ အသင်းမှာ ကျွန်တော်တစ်ယောက်ပဲ မနေ (ဇန်နဝါရီ ၂၇ ရက်က တီမောအသင်းနှင့်ကစားခဲ့သည့် အကြိမ်ဗိုလ်လုပွဲ) က ခြေထောက်နည်းနည်း ထိသွားတာလေးပဲ ရှိတယ်။ ကျန်တဲ့

ကစားသမားတွေကတော့ အကုန်ကောင်းပါတယ်။

**Voice** : မြန်မာအသင်းအနေနဲ့ ပထမဆုံးအကြိမ် ဗိုလ်လုပွဲတက်ခဲ့တာဆိုတော့ ကစားသမားတွေရဲ့ စိတ်ဓာတ်ပိုင်းက အမြင့်ဆုံးရောက်နေမှာပါ။ အဲဒီအချက်က ထိုင်းအသင်းကို အနိုင်ယူဖို့ ဘယ်လောက်ထိ တွန်းအားဖြစ်စေမလဲဗျ။

**NYK** : အခုချိန်မှာ မျှော်မှန်းခဲ့တဲ့အတိုင်း Final ရောက်ခဲ့တာရယ်၊ ပရိတ်သတ်တွေရဲ့ အားပေးစကားတွေရယ်ကြောင့် စိတ်ဓာတ်တွေက အမြင့်ဆုံးမှာရှိနေပါတယ်။ တစ်သင်းလုံးကလည်း မြန်မာပြည်သူတွေ အကုန်လုံးကို ပျော်ရွှင်မှုတွေ ပေးချင်တာကြောင့် ထိုင်းကို အနိုင်ကစားပြီး ဗလားရအောင်ယူကြမယ် ဆိုတဲ့စိတ်တွေ ရှိနေကြပါတယ်။

**Voice** : သမိုင်းမှတ်တမ်းအသစ်ရေးထိုးနိုင်ခဲ့တဲ့ မြန်မာအသင်းရဲ့ ရလဒ်ကောင်းတွေမှာ အဓိက အား

သာချက်က ဘာဖြစ်မလဲ။ အားနည်းချက်ကရော။

**NYK** : ကျွန်တော်တို့အားလုံး အချိတ်အဆက် မိမိနဲ့ တစ်ယောက်အကြောင်းတစ်ယောက် နားလည်ပြီး တစ်ကိုယ်ကောင်းမဆန်ကြတဲ့ နောက်ဆုံးမိနစ်အထိ ရေကုန်ရေခန်းကစားကြတာ ကျွန်တော်တို့အသင်းရဲ့ အဓိကအားသာချက်ပါ။ အားနည်းချက်အနေနဲ့ကတော့ လာအားပေးတဲ့ ပရိတ်သတ်တွေရဲ့ ဖိအားကို လျစ်လျူမရှုနိုင်ရင် အဆင်မပြေနိုင်ပါဘူး။

**Voice** : လက်ရှိချန်ပီယံဖြစ်သလို အအောင်မြင်ဆုံးအသင်းအဖြစ် မှတ်တမ်းထိုးထားတဲ့ အိမ်ရှင်ထိုင်းအသင်းနဲ့ပွဲမှာ အားပေးနေမယ့် ပရိသတ်တွေကို မြန်မာ့လက်ရွေးစင် ဖူဆယ်အသင်းကိုယ်စား ဘာပြောချင်သေးလဲ။

**NYK** : ကျွန်တော်တို့ကို အခုလိုအားပေးကြတာကို အရမ်းကိုပဲ ဝမ်းသာမိပါတယ်။ ကျေးဇူးလည်း



NYK Facebook Page

အထူးတင်ပါတယ်။ ဒီပွဲပြီးသွားရင်လည်း ဆက်ပြီး အားပေးကြပါလို့ ပြောချင်ပါတယ်။ ဒီနှစ်ထဲမှာ မလေးမာကျင်းပမယ့် ၂၉ ကြိမ်မြောက် ဆီးဂိမ်းနဲ့ ဗီယက်နမ်မှာကျင်းပမယ့် ၂၀၁၇ AFF Championship ပွဲတွေ ရှိပါသေးတယ်။ ကျွန်တော်တို့ဘက်ကလည်း မနက်ဖြန် (ဇန်နဝါရီ ၂၉ ရက်နေ့) ပြိုင်ပွဲတင်မက မြန်မာ့ဖူဆယ်လောက ဒီထက် တိုးတက်အောင် အစွမ်းကုန်ကြိုးစားသွားမှာပါ။

**Voice** : အနားယူနေချိန်မှာ အခုလိုအချိန်ပေး ဖြေကြားခဲ့တာကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ■

## ဩစတြေးလျအိုးပင်း ဂရင်းဆလင်းတင်းနစ်ပြိုင်ပွဲတွင် ဆီရီနာဝီလျံ ဗိုလ်စွဲ

မဲလ်ဘုန်း၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

ဩစတြေးလျနိုင်ငံတွင် ကျင်းပနေသည့် ဩစတြေးအိုးပင်း ဂရင်းဆလင်းတင်းနစ်ပြိုင်ပွဲ အမျိုးသမီးတစ်ဦးချင်း ဗိုလ်လုပွဲတွင် ကမ္ဘာ့အဆင့်နှစ်နေရာ၌ ရပ်တည်လျက်ရှိသည့် အမေရိကန်တင်းနစ်မယ် ဆီရီနာဝီလျံက ၎င်း၏အိမ်မဖြစ်သူ ဗီးနပ်စ်ဝီလျံကို ၆-၄၊ ၆-၄ ဖြင့် ပွဲလတ်နှစ်ပွဲပြတ် အနိုင်ယူကာ သူမ၏ကစားသမားဘဝဖြတ်သန်းမှုအတွင်း ဩစတြေးလျအိုးပင်း ဂရင်းဆလင်းချန်ပီယံဆုကို သတ္တမအကြိမ်မြောက် ဆွတ်ခူးရရှိသွားခဲ့ကြောင်း BBC က ဖော်ပြထားသည်။

ဂရင်းဆလင်းတင်းနစ်ပြိုင်ပွဲ အမျိုးသမီးတစ်ဦးချင်းပွဲစဉ်များ သမိုင်းကြောင်းတစ်လျှောက်တွင် ဗိုလ်လုပွဲအဆင့်သို့ တက်လှမ်းနိုင်ခဲ့သည့် အသက်အကြီးဆုံး ကစားသမားအဖြစ် စံချိန်သစ်တင်ရှိသွားခဲ့သော အသက် ၃၆ နှစ်အရွယ်ရှိ ဗီးနပ်စ်ဝီလျံသည် ညီမဖြစ်သူ ဆီရီနာ၏ အောင်မြင်မှုကို ဂုဏ်ပြုစကားပြောကြားသွားခဲ့ပြီး ဆီရီနာဝီလျံကလည်း အိမ်မဖြစ်သူ ဗီးနပ်စ်ဝီလျံသာ မရှိခဲ့ပါက သူမအနေနှင့် ယနေ့တွင် ယခုကဲ့သို့ အခြေအနေမျိုးတွင် ရပ်တည်နေနိုင်လိမ့်မည်မဟုတ်ကြောင်း



Getty Images

အသိပေးသွားခဲ့သည်။

ဆီရီနာဝီလျံသည် ဂျာမနီတင်းနစ်မယ်စတက်ဖ်ဂရယ်ဖ်တိုနီသော ဂရင်းဆလင်းချန်ပီယံဆု ၂၂ ကြိမ် ဆွတ်ခူးရရှိခဲ့သည့် စံချိန်ကို အကြိမ်အရေအတွက် တစ်ကြိမ်အသာဖြင့် ကျော်ဖြတ်လိုက်နိုင်ပြီဖြစ်ပြီး လက်ရှိတွင် ကစားသမားဘဝဖြတ်သန်းမှုအတွင်း ဂရင်းဆလင်းချန်ပီယံဆု အကြိမ်အရေအတွက် အများဆုံးရရှိခဲ့သူ တင်းနစ်မယ်အဖြစ် စံချိန်စိုက်ထူထားသူ ဩစတြေးလျတင်းနစ်မယ် မာဂရက်ကုတ်ကို အမီလိုက်နိုင်ရန်အတွက် ဆီရီနာဝီလျံက ဂရင်းဆလင်းဆုတစ်ဆုသာ ထပ်မံလိုတော့သည်။

အသက် ၃၅ နှစ်အရွယ်ရှိ ဆီရီနာဝီလျံသည် ယခုမတိုင်မီတွင် ဩစတြေးလျအိုးပင်းဂရင်းဆလင်းပြိုင်ပွဲ၌ ၂၀၀၃၊ ၂၀၀၅၊ ၂၀၀၇၊ ၂၀၀၉၊ ၂၀၁၀ နှင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်တို့တွင် ချန်ပီယံဖြစ်ခဲ့ပြီးဖြစ်ကာ ဩစတြေးလျအိုးပင်း ဂရင်းဆလင်းတင်းနစ်ပြိုင်ပွဲတွင် ဆုဖလားဆွတ်ခူးရယူလိုက်နိုင်ခြင်းနှင့်အတူ များမကြာမီ အသစ်ထုတ်ပြန်မည့် ကမ္ဘာ့အဆင့်ရပ်တည်မှုစာရင်း၌ ဆီရီနာဝီလျံက ဂျာမနီတင်းနစ်မယ် ခါဘာကို ကျော်ဖြတ်၍ ကမ္ဘာ့အဆင့်တစ်နေရာသို့ ပြန်လည်တက်ရောက်လာတော့မည်လည်းဖြစ်သည်။ ■ E-11

## သုဝဏ္ဏမိုးလုံလေလုံအားကစားရုံ တစ်နှစ်ခန့် ပိတ်ထားမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

အားကစားပြိုင်ပွဲများ ကျင်းပနေပြီး ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနပိုင် သုဝဏ္ဏမိုးလုံလေလုံအားကစားရုံ (NS-1) ကို တရုတ်နိုင်ငံက အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၄၀ အကုန်ကျခံ ပြင်ဆင်မည်ဖြစ်ရာ ယင်းသို့ ပြင်ဆင်နေချိန်အတွင်း တစ်နှစ်ခန့် ပိတ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း အားကစားနှင့် ကာယပညာဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမျိုးလှိုင်က ပြောကြားသည်။

အဆိုပါအားကစားရုံတည်ဆောက်မှုအတွက် တရုတ်နိုင်ငံက အလုံးစုံအကုန်အကျခံမည်ဖြစ်ပြီး ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း တည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့က ပြင်ဆင်မှုပိုင်းအတွက် လေ့လာမှုများပြုလုပ်မည်ဟု ၎င်းက ပြောဆိုသည်။

“ဒီအဆောက်အအုံကြီးကို ပြန်ဆောက်ဖို့ကို သူတို့ (တရုတ်) ဘက် ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွင်းမှာ ပြီးအောင်လုပ်မယ်လို့ အကြောင်းကြားထားတယ်။ လက်ရှိအဆောက်အအုံကိုပဲ စက်ပိုင်းဆိုင်ရာတွေအစ ရေ၊ မီး၊ အကွန်း၊ ကြွေပြားကွာနေတာတွေအဆုံး အကုန်လုံး ခေတ်မီအောင်

အဆင့်မြှင့်မှာပါ။ သူတို့ကပဲ ငွေကြေးရော တည်ဆောက်ရေးပိုင်းပါ တာဝန်ယူပေးမယ်” ဟု ဦးမျိုးလှိုင်က ရှင်းပြသည်။

အဆိုပါအားကစားရုံးကြီး ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်မည့်ကာလအတွင်း အားကစားပြိုင်ပွဲများနှင့် ဖျော်ဖြေရေးပွဲများကို လုပ်ဆောင်ခွင့်ပြုမည်မဟုတ်ကြောင်း ၎င်းက ဆက်လက်ပြောဆိုသည်။

လက်ရှိအချိန်တွင် ကုန်ကျစရိတ်များကို လေ့လာရေးအဖွဲ့က တရုတ်အစိုးရသို့ တင်ပြထားကြောင်း၊ တရုတ်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိသည်နှင့် တည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့က ပြင်ဆင်ရေးများဆောင်ရွက်မည်ဟု ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနထံမှသိရသည်။

အဆိုပါ သုဝဏ္ဏမိုးလုံလေလုံ အားကစားရုံကို ၁၉၆၀ ပြည့်နှစ်တွင် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံကပင် တည်ဆောက်ပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ယခုတွင်လည်း နှစ်နိုင်ငံချစ်ကြည်ရေး အစီအစဉ်များအရ တရုတ်နိုင်ငံကပင် တာဝန်ယူပြင်ဆင်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ■ J-04

## အောင်သူကို ခိုင်လှကြီးများ၏ ကာကွယ်မှုရစေရန် ရတနာပုံအသင်းဆွေးနွေးမည်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ်ပြိုင်ပွဲများတွင် ရတနာပုံအသင်း တိုက်စစ်မှူးအောင်သူကို ပြိုင်ဘက်ကစားသမားများ၏ လူချကစားခြင်း မခံရစေရန် မြန်မာနိုင်ငံဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်နှင့် ဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ယင်းအသင်းထံမှ သိရသည်။

ရတနာပုံအသင်းနည်းပြ ရီနိုက အောင်သူကို ပြိုင်ဘက်အသင်းကစားသမားတွေ ကြမ်းကြမ်းတမ်းတမ်း မကစားစေဖို့ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်နဲ့ ဆွေးနွေးမှုတွေ လုပ်သွားပါမယ်။ ခိုင်လှကြီးတွေရဲ့ ကာကွယ်မှုရဖို့ ဆွေးနွေးပါမယ်။ အောင်သူအနေနဲ့က မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ်ပွဲတွေ

ကစားနေရတယ်။ ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲဝင်မယ့် အသင်းမှာလည်း လေ့ကျင့်မှုတွေလုပ်ရတယ်။ သူ့အနေနဲ့ ကြမ်းကြမ်းတမ်းတမ်း ကစားတာနဲ့ ကြုံရင် ဒဏ်ရာတွေ ရနိုင်တယ်။ ခိုင်လှကြီးတွေနဲ့ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်ရဲ့ ကာကွယ်မှုတွေ မရဘူး ဆိုရင်တော့ ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲဝင်မယ့်အသင်းကို စေလွှတ်ဖို့ စဉ်းစားရတော့မှာပါ” ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်အနေနှင့် ဩဂုတ်လအတွင်းကျင်းပမည့် ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲကို ယူ ၂၂ လက်ရွေးစင်အသင်းဖြင့် ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်ရာ ယူ ၂၀

ကမ္ဘာ့ဖလားပြိုင်ပွဲဝင် ကစားသမားအများစုဖြင့် မြန်မာယူ ၂၂ အသင်းကို ဖွဲ့စည်းထားပြီး အပတ်စဉ် ဝုဒ္ဓဟူးနေ့တိုင်း လေ့ကျင့်နေပြီဖြစ်သည်။

ကမ္ဘာ့ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်၏ ထုတ်ပြန်ချက်အရ လက်ရွေးစင်အသင်း တစ်သင်း၏ နိုင်ငံတကာပြိုင်ပွဲများအတွက် ကစားသမားများခေါ်ယူခဲ့ပါက ကလပ်အသင်းများအနေနှင့် စေလွှတ်ရမည်ဖြစ်သော်လည်း သက်တမ်းလိုက် အသင်းများအတွက် ခေါ်ယူပါက ကလပ်အသင်းများအနေနှင့် ငြင်းဆန်ခွင့်ရှိကြောင်း ဖော်ပြထားသည်။ ■ J-15

## အစင်ဝင်းဂါး၏ပွဲကြီးကြပ်ခွင့် လေးပွဲပိတ်ပင်ပြစ်ဒဏ်ကို အာဆင်နယ် အယူခံပင်

လန်ဒန်၊ ဇန်နဝါရီ ၂၈

အာဆင်နယ်အသင်းသည် အသင်းနည်းပြ အာစင်ဝင်းဂါးကို အင်္ဂလန်ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ် (အက်ဖ်အေ) စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကော်မတီက အာဆင်နယ်က ဘန်လေကို နှစ်ရုံးတစ်ရုံးဖြင့် အနိုင်ရခဲ့သည့် ပရီးမီးယားလိဂ်ပွဲစဉ်တွင် စတုတ္ထခိုင်လှကြီး အန်တိုနီတေလာကို တွန်းထိုးခဲ့ခြင်းအတွက် ပွဲကြီးကြပ်ခွင့် လေးပွဲပိတ်ပင်ပြစ်ဒဏ်ချမှတ် အရေးယူလိုက်ခြင်းကို အယူခံမဝင်တော့ရန် ဆုံးဖြတ်လိုက်ပြီဖြစ်ကြောင်း BBC က ဖော်ပြထားသည်။ အာစင်ဝင်းဂါးသည် အဆိုပါပြစ်ဒဏ်ကို ယမန်နေ့၌ ဆောက်သမ်တန်နှင့် အာဆင်နယ်တို့ ယှဉ်ပြိုင်ကစားခဲ့သည့် အက်ဖ်အေဖလားစတုတ္ထအဆင့်ပွဲစဉ်တွင် စတင်ကျခံခဲ့ရပြီး ဆက်လက်၍ ဝက်ဖို့ဒါ၊ ချယ်လ်ဆီး၊ ဟားလ်ဗီးတီးတို့နှင့် ယှဉ်ပြိုင်ရမည့် ပရီးမီးယားလိဂ်ပွဲစဉ်များကို ပွဲကြည့်စင်ထက်ကသာ အာစင်ဝင်းဂါးက ကြည့်ရှုသွားရတော့မည်ဖြစ်သည်။ အက်ဖ်အေစည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကော်မတီသည် အာစင်ဝင်းဂါးကို ဒဏ်ကြေးငွေ ပေါင်နှစ်သောင်းခွဲလည်း တပ်ရိုက်ခဲ့သေးသည်။ ■ E-11



# Escape



## သတို့သမီးရဲ့ နိုင်ငံအဆုံးပုံစံကြောင့် လန့်သွားတဲ့ သတို့သား

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု မြောက် ကယ်ရိုလိုင်းနားပြည်နယ်က မင်္ဂလာပွဲတစ်ခု အတွက် ဓာတ်ပုံရိုက်ရာမှာ သတို့သားကို အံ့အားသင့်အောင်လုပ်တဲ့ ဗီဒီယိုတစ်ခု အွန်လိုင်းမှာ နာမည်ကြီးနေပါတယ်။ သတို့သမီးဟာ နိုင်ငံအဆုံးပုံစံဆင်ထားပြီး သတို့သား လန့်သွားအောင်လုပ်ခဲ့တာ ဖြစ်ပါတယ်။ သတို့သား တွမ်ဂျီဒီနာဟာ မကြာခင် ကိုယ်ဝန်ဖြစ်လာတော့မယ့် အမျိုးသမီးလေးကို ကြည့်လိုက်ရင်း လန့်သွားပါတယ်။

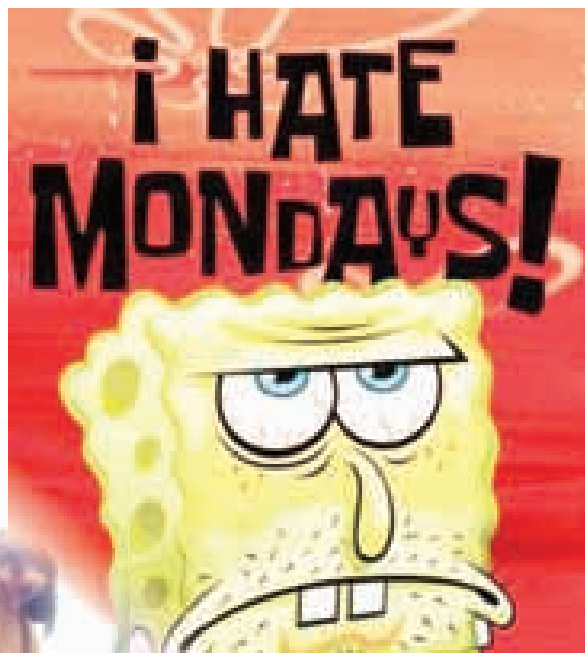
သူက ခိုင်နိုင်ဆောတစ်ကောင် ဖြစ်နေလို့ပါ။ တိုင်ရန်နီဆောရပ်စ်လို့ ခေါ်တဲ့ သတ္တဝါပုံစံသတို့သမီးဝတ်စုံကို မြင်ပြီး လန့်သွားတဲ့ သတို့သားရဲ့ ဖြစ်အင်ကတော့ ကြုံဖူးတဲ့လူတိုင်း သူ့လို ဖြစ်ကြမှာပါ။ “ကျွန်တော် ဖင်ထိုင်ကျသွားတယ်။ သူမကို အဲဒီလိုကြီးမြင်လိုက်ရတော့ လန့်သွားတာပေါ့” လို့ တွမ်က Facebook မှာရေးသားခဲ့ပါတယ်။

■ F-02

## ရယ်စရာမောစရာသတင်းအချက်အလက်ကမ္ဘာ

★ သင်ဟာ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုမှာနေထိုင်တဲ့ လူမည်းတစ်ယောက်ဆိုရင် သေနတ်နဲ့ပစ်သတ်ခံရနိုင်ခြေ မှာ လူဖြူတစ်ယောက်ထက် အခွင့်အလမ်း နှစ်ဆ ပိုများပါတယ်တဲ့။

★ တောရိုင်းတိရစ္ဆာန်တွေထဲမှာ ဝံပုလွေ အထီးနဲ့အမ တို့ဟာ ချစ်တင်းနှောလို့ အတူနေဖြစ်ကြပြီဆိုရင်ဖြင့် ဒီတစ်ကောင်နဲ့ပဲ တစ်သက်တာ ကာလပတ်လုံး လက်တွဲနေထိုင်ကြတဲ့ သဘာဝရှိပါသတဲ့။ သား၊ သမီးတွေ ရရှိလာပြီဆိုရင်လည်း မိဘနှစ်ပါးအဖြစ် ပြုစုပျိုးထောင် စောင့်ရှောက်ကြသူတွေဖြစ်ပါတယ်။



★ Lunaediesophobia ဆိုတဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုဝေဒနာတစ်မျိုး ရှိပါတယ်။ တနင်္လာနေ့ဆိုတာကို ဆိုးဆိုးဝါးဝါးမုန်းတဲ့ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဝေဒနာပါတဲ့။ ကဲ မိတ်ဆွေတို့မှာရော ဒီလိုဝေဒနာမျိုး ရှိပါသလား။

★ သုတေသနပြုလေ့လာချက် ရလဒ်တွေအရ ခွေးတွေဟာလည်း အများက အာရုံစိုက်မှုကိုရဖို့ အတွက် နေထိုင်နေရယောင် ဆောင်တတ်ကြပါတယ်တဲ့။

## ခေါင်းမှာ ပလတ်စတစ်ပိုးခွံ စွပ်နေတဲ့ သမင်

စွန်ပစ်ပလတ်စတစ်အမှိုက်တွေဟာ သဘာဝအတိုင်းနေထိုင်ကြတဲ့ ဇီဝမျိုးစုံကို အနှောင့်အယှက်ပေးတတ်ကြပါတယ်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု မေရီလန် ပြည်နယ်ထဲက သမင်တစ်ကောင်ကတော့ ခေါင်းမှာ ပလတ်စတစ်ရေတကောင်း စွပ်လျက်လေးနဲ့ ဟိုသွားဒီသွားနေနေရပြီး အစာစားလို့မရပါဘူး။

ဒေသခံတွေက သဘာဝတောရိုင်း ဌာနကို လှမ်းပြီးသတင်းပေးတော့မှ ကယ်ဆယ်ရေးတွေ ရောက်လာခဲ့ပါတယ်။

“အစာလည်းမစားရ၊ ရေလည်း မသောက်ရတာကို သတိထားမိတာ တစ်ပတ်ကြာသွားခဲ့ပါပြီ။ အရင်က ဘယ်လောက်ကြာကြာ ခံထားရတယ်ဆိုတာ မသိနိုင်ပါဘူး” လို့ ဒေသခံ ခရစ်စ်ဘီအူချမ်က ပြောကြားပါတယ်။

ဒေသခံများက တာဝန်သိသိနဲ့ တိုင်တန်းကြတာကြောင့် ခုလိုမျိုး သိရှိ ကယ်တင်နိုင်တာဖြစ်ပါတယ်။ နို့မို့ဆို သေသွားလောက်ပါပြီ။ အသက်ရှူတော့ မကျပ်ခဲ့ဘဲ အခု လောက်ထိ မစားမသောက်ဘဲ အသက်ရှင် နိုင်ခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်လို့ ဒေသဆိုင်ရာ သားရိုင်းအရာရှိက ဆိုပါတယ်။

■ F-02



• ဆရာကြီး၊ ဦးစီးထင်တည်းကတင်ပြီ • ဒေါက်တာ ဝင်းမြမြပြောနဲ့ မိမိတို့ရည်သော

# WINN

ကိုယ်ပိုင်အထက်တန်းကျောင်း

## ကောင်းမြတ်စံ

အဆင့်မြင့် ကျောင်း

(၁-၁-၂၀၁၇) မနုဗ္ဗလေးမြို့ မြည်ကြိုတံခွန်ဗြူးနယ်၊ အ.ထ.က(၂) ကျင်းပသော ၂၀၁၆-၂၀၁၇ ပညာသင်နှစ်အတွက် ဗြူးနယ်ပညာရေးဦးစီးဌာနမှ ထူးချွန်ဆုရရှိသူများ

၂၀၁၇ - ၂၀၁၈ - ပညာသင်နှစ်အတွက် ကျောင်းအပ်နိုင်ပြီ (၅ တန်းမှ တက္ကသိုလ်ဝင်တန်း) အမှတ်(D-28)၊ (၃)လမ်း၊ ကျွဲဆည်ကန်၊ မန္တလေးမြို့၊ ☎ ၀၉-၉၇၄၄၆၇၀၃၊ ၀၉-၂၀၂၄၀၃

ဆရာကြီးမှန်  
(၁)တန်း ALL-A ဖြင့် အချိန်ချမှတ်  
ပညာသင်ဆုရရှိထားပါသည်။